

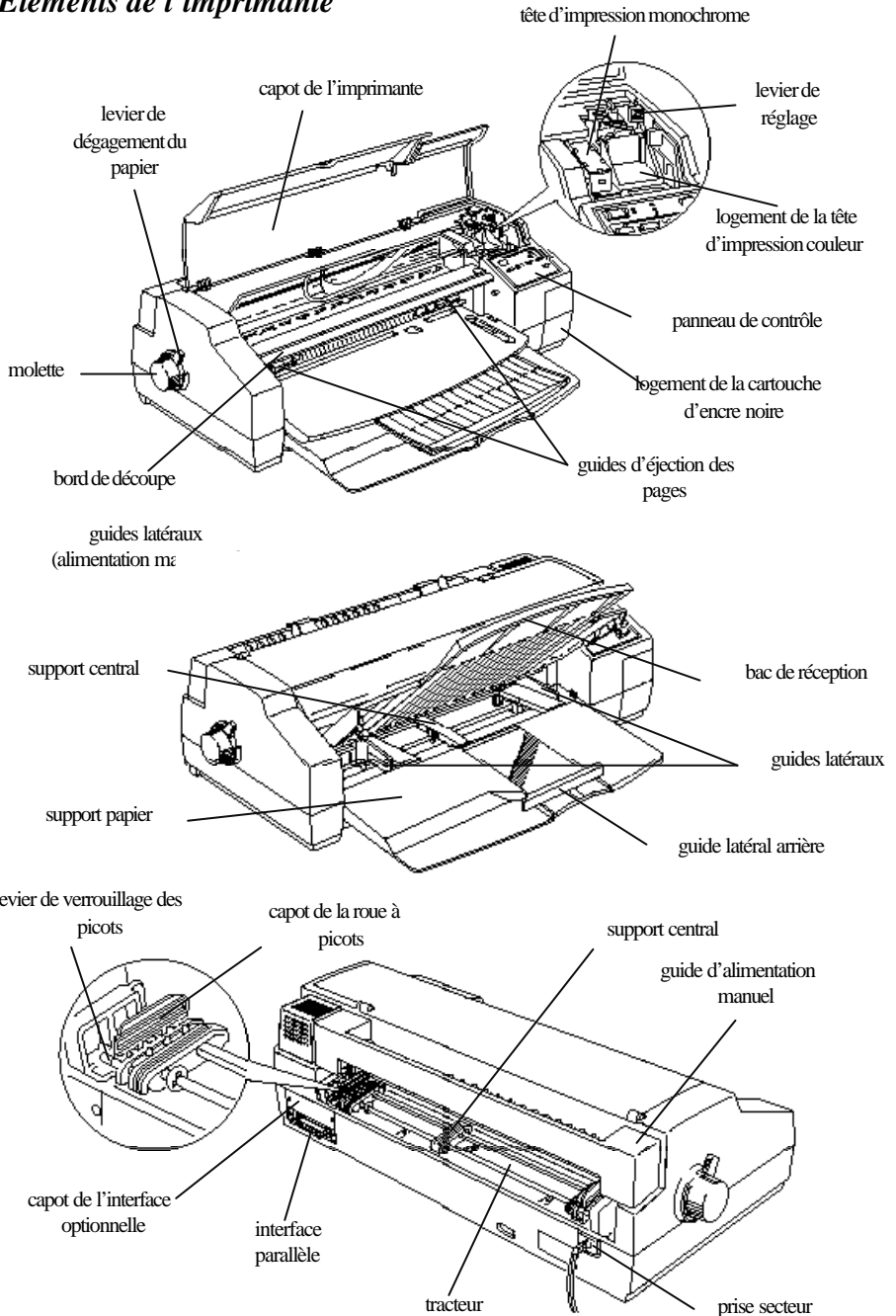
**EPSON**

*Stylus* 1500

Guide de référence



# Eléments de l'imprimante



# EPSON

Imprimante à jet d'encre

## Stylus 1500

Tous droits réservés. La reproduction, l'enregistrement, ou la diffusion de tout ou partie de ce manuel, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, mécanique, photographique, sonore ou autres, sans autorisation expresse écrite de Seiko Epson Corporation est interdite. L'exercice de la responsabilité relative au brevet ne s'applique pas aux renseignements contenus dans le présent manuel. Tout a été mis en oeuvre pour garantir la fiabilité de son contenu. Seiko Epson Corporation dégage toute responsabilité quant aux erreurs et aux omissions qui peuvent exister dans ce guide et aux conséquences qui pourraient en résulter.

Seiko Epson Corporation ou ses filiales ne peuvent en aucun cas être tenues responsables des dettes, pertes, dépenses ou dommages encourus ou subis par l'acheteur de ce produit ou un tiers, provenant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus de ce produit, ou résultant de modifications, réparations ou transformations non réalisées par Seiko Epson Corporation, ou dues à une non observation des instructions de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne peut être tenue responsable des dommages et problèmes survenant suite à l'utilisation d'options ou de produits autres que les produits Epson ou ceux approuvés par Seiko Epson Corporation.

EPSON, EPSON ESC/P, EPSON ESC/P 2 et EPSON Stylus sont des marques déposées de Seiko Epson Corporation.

Helvetica et Times sont des marques déposées de Linotype AG et/ou de ses filiales.

Macintosh est une marque déposée de Apple Computer, Inc.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

**Remarque générale :** Les caractères japonais et les caractères grecs ne sont pas pris en compte dans ce manuel.  
Epson ne peut être tenue responsable des dommages et problèmes survenant suite à l'utilisation d'options ou de produits autres que les produits Epson ou ceux approuvés par Seiko Epson Corporation.

Copyright © 1995, Epson France - Levallois, France.

## Guide de référence

---

# Déclaration CE de conformité

Conformément aux normes ISO/IEC Guide 22 et EN 45014

Fabricant : SEIKO EPSON CORPORATION  
Adresse : 35, Owa 3chome, Suwashi,  
Naganoken 392 Japon

Représenté par : EPSON EUROPE B.V.  
Adresse : Prof. J. H. Bavincklaan 5 1183 AT Amstelveen  
Pays-Bas

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

Nom du produit : Imprimante jet d'encre  
Type du produit : Stylus 1500  
Modèle : P890A

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux dispositions des normes et directives :

Directive 89/336/EEC:  
EN 55022 Classe B  
EN 50082-1  
IEC 801-2  
IEC 801-3  
IEC 801-4

Directive 73/23/EEC:  
EN 60950

Septembre 1995

M. Hamamoto  
Président de EPSON EUROPE B.V.

---

# Sommaire

## *Introduction*

---

Utilisation de ce manuel de référence . . . . .	0-1
Caractéristiques . . . . .	0-2
Options et consommables . . . . .	0-3
Options . . . . .	0-3
Consommables . . . . .	0-5
Informations de sécurité . . . . .	0-6
Instructions de sécurité importantes . . . . .	0-7
Conventions utilisées dans ce guide . . . . .	0-8

## *Chapitre 1 Le panneau de contrôle*

---

Utilisation du panneau de contrôle . . . . .	1-2
Voyants . . . . .	1-2
Touches . . . . .	1-4
Utilisation des fonctions spéciales à la mise sous tension . . . . .	1-7
Sélection des polices . . . . .	1-8
Polices vectorielles . . . . .	1-10
Sélection de l'impression condensée . . . . .	1-10
Utilisation du mode de paramétrage par défaut . . . . .	1-11
Les paramètres par défaut . . . . .	1-13
Modification des paramètres par défaut . . . . .	1-19
Utilisation du mode de réglage de l'imprimante . . . . .	1-21

## *Chapitre 2 Le papier*

---

Impression sur des feuilles individuelles . . . . .	2-2
Conseils relatifs à l'utilisation du bac d'alimentation . . . . .	2-2
Chargement du papier de grand format dans le bac . . . . .	2-3
Chargement manuel du papier . . . . .	2-6
Réglage de la position de chargement . . . . .	2-9

Impression sur du papier continu . . . . .	2-11
Chargement du papier continu . . . . .	2-11
Retrait du papier continu . . . . .	2-17
Conseils relatifs à l'utilisation de papier en continu . . . . .	2-18
Réglage de la position de chargement . . . . .	2-19
Réglage de la position de découpe . . . . .	2-19
Changement de type de papier . . . . .	2-21
Du papier continu au feuille à feuille . . . . .	2-21
Du feuille à feuille au papier continu . . . . .	2-22
Utilisation de papiers spéciaux . . . . .	2-23
Positionnement du levier de réglage . . . . .	2-23
Papier couché pour impression en 720 dpi . . . . .	2-24
Papier couché pour impression en 360 dpi . . . . .	2-26
Papier glacé haute qualité . . . . .	2-28
Transparents . . . . .	2-30
Enveloppes . . . . .	2-32
Etiquettes . . . . .	2-34
Papier long . . . . .	2-36

### *Όχιη3 Configuration du pilote d'imprimante*

---

Généralités . . . . .	3-2
Utilisation du pilote Windows . . . . .	3-3
Affichage des menus . . . . .	3-3
Sélection des paramètres de menu . . . . .	3-5
Sauvegarde des paramètres . . . . .	3-5
Restitution des paramètres usine par défaut . . . . .	3-5
Sortie des menus du pilote d'imprimante . . . . .	3-6
Compréhension du gestionnaire d'impression EPSON . . . . .	3-6
Paramètres du pilote Windows . . . . .	3-7
Menu Papier . . . . .	3-7
Menu Type de document . . . . .	3-14
Menu Tramage . . . . .	3-17
Menu Mode d'impression . . . . .	3-19
Menu Configuration image . . . . .	3-23

---

**Chapitre 4      Impression en couleur**

---

L'impression en couleur . . . . .	4-2
Généralités sur l'impression en couleur . . . . .	4-10
Compréhension de l'impression en couleur . . . . .	4-10
Conseils pour la sélection des couleurs . . . . .	4-15
Choix d'une résolution . . . . .	4-16

---

**Chapitre 5      Utilisation d'interfaces optionnelles**

---

Interfaces disponibles . . . . .	5-2
Installation des interfaces optionnelles . . . . .	5-3
La carte d'interface Série Réf. 500 545 . . . . .	5-5

---

**Chapitre 6      Entretien**

---

Remplacement de la cartouche d'encre noire . . . . .	6-2
Remplacement de la cartouche d'encre couleur . . . . .	6-4
Nettoyage des têtes d'impression . . . . .	6-9
Nettoyage de l'imprimante . . . . .	6-10
Transport de l'imprimante . . . . .	6-11

---

**Chapitre 7      Dépannage**

---

Comment obtenir la meilleure qualité d'impression . . . . .	7-2
Problèmes et solutions . . . . .	7-3
Voyants d'erreur . . . . .	7-3
Alimentation électrique . . . . .	7-5
Impression . . . . .	7-6
Papier . . . . .	7-14
Préventions des problèmes d'alimentation et bourrage de papier . . . . .	7-22
Consommation de la cartouche d'encre . . . . .	7-23
Interface . . . . .	7-24

## *Anæ*                      *Caractéristiques*

---

Caractéristiques techniques . . . . .	A-2
Impression . . . . .	A-2
Papier . . . . .	A-3
Cartouches d'encre . . . . .	A-9
Caractéristiques mécaniques . . . . .	A-10
Caractéristiques électriques . . . . .	A-11
Environnement . . . . .	A-11
Normes de sécurité . . . . .	A-11
Caractéristiques de l'interface . . . . .	A-12
Interface parallèle . . . . .	A-12
Initialisation . . . . .	A-15
Paramètres par défaut . . . . .	A-16
Sommaire des commandes par fonction . . . . .	A-17
Commandes en mode ESC/P2 . . . . .	A-17
Commandes en mode IBM . . . . .	A-21
Tables des caractères . . . . .	A-25
Jeux de caractères internationaux . . . . .	A-29
Caractères disponibles avec la commande ESC ( ^ . . . . .	A-30

## *Glossaire*

---

## *Index*

---



---

# *Introduction*

## *Utilisation de ce manuel de référence*

Ce manuel contient les parties suivantes :

- q Le Chapitre 1 décrit l'utilisation du panneau de contrôle de l'imprimante. Pour modifier les paramètres d'imprimante par défaut, consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" dans ce chapitre.
- q Le Chapitre 2 contient les informations relatives à l'utilisation du tracteur, le chargement de papier grand format dans le bac d'alimentation automatique et l'impression sur des supports spéciaux tels que du papier couché, des enveloppes, des transparents, ou des étiquettes.
- q Le Chapitre 3 contient des informations détaillées sur la configuration du pilote. Si vous désirez plus d'informations sur l'installation du pilote, consultez votre guide d'installation (Microsoft® Windows® ou Macintosh®).
- q Le Chapitre 4 contient des conseils importants sur l'impression en couleur. Si vous désirez installer le kit d'extension couleur optionnel pour imprimer en couleur avec votre imprimante, consultez ce chapitre.
- q Le Chapitre 5 fournit des informations sur les cartes d'interface optionnelles. Consultez ce chapitre avant d'acheter une carte d'interface et au moment de l'installer.
- q Le Chapitre 6 décrit l'entretien de l'imprimante. Consultez ce chapitre lorsque vous désirez remplacer les cartouches d'encre et nettoyer les têtes d'impression. Vous trouverez également des conseils sur le transport de l'imprimante.
- q Le Chapitre 7 vous donne des informations relatives au dépannage.

- q L'Annexe contient les caractéristiques de l'imprimante, une liste des commandes et les tables de caractères.
- q Vous trouverez également un Glossaire des termes d'imprimante et un Index à la fin de ce manuel.

## ***Caractéristiques***

Votre nouvelle imprimante à jet d'encre EPSON® est idéale à la maison comme au bureau et vous permet de bénéficier des caractéristiques suivantes.

- q Une impression de haute qualité. La nouvelle technologie à jet d'encre d'EPSON permet d'imprimer des textes et des graphiques clairs et précis. En outre, la fonction MicroWeave d'EPSON élimine la formation de bandes (lignes uniformes) dans les graphiques, généralement associée à l'impression matricielle.
- q L'utilisation d'une grande quantité de supports d'impression différents, y compris le papier couché spécial, le papier glacé haute qualité et le papier normal. Des paramètres supplémentaires vous permettent également d'imprimer sur d'autres supports tels que des transparents.
- q La rapidité d'impression. Vous pouvez imprimer jusqu'à 200 caractères par seconde en mode LQ ou 400 caractères par seconde en mode brouillon (impression en 10 cpi).
- q Une manipulation facile du papier. Vous pouvez imprimer en utilisant le bac d'alimentation automatique ou le tracteur sans retirer la rame de papier chargée.
- q L'utilisation d'un grand nombre de formats de papier, des cartes de format A6 au papier US C, ainsi que l'impression de papier mesurant jusqu'à 5 mètres de long.

- q L'impression en couleur grâce au kit couleur optionnel (Réf. 500 268). Vous pouvez imprimer des textes et des graphiques en couleur à partir de toute application après avoir installé le kit d'extension.
- q Une cartouche d'encre longue durée (3000 pages de texte de 1000 caractères).
- q Des pilotes d'imprimante Windows et Macintosh. Le logiciel de pilote d'imprimante fourni avec votre imprimante vous permet de personnaliser des paramètres d'imprimante facilement et rapidement.
- q Un fonctionnement silencieux. La technologie de jet d'encre vous permet d'imprimer sans bruit et de bénéficier d'un environnement de travail silencieux.
- q Une interface parallèle intégrée. En outre, EPSON propose un grand nombre de cartes d'interface optionnelles différentes pour les ordinateurs compatibles PC et Macintosh.

## ***Options et consommables***

### ***Options***

Votre imprimante dispose des options suivantes.

### ***Cartes d'interface***

Un grand nombre d'interfaces optionnelles sont disponibles et peuvent être ajoutées à l'interface parallèle intégrée de l'imprimante. Pour plus d'informations, consultez le Chapitre 5.

Si vous n'êtes pas sûr d'avoir besoin d'une interface optionnelle ou si vous désirez en savoir plus sur les interfaces, contactez votre revendeur.

Carte d'interface Série	Réf. 500 540
Carte d'interface Série 32 Ko	Réf. 500 545
Carte d'interface Parallèle 32 Ko	Réf. 500 595
Carte d'interface IEEE-488 32 Ko	Réf. 500 425
Carte d'interface Twinax	Réf. 500 432
Carte d'interface Coax	Réf. 500 435
Carte d'interface LocalTalk™	Réf. 500 440
Carte d'interface Ethernet multiprotocole	Réf. 500 455
Interface DEC LA210	Réf. 500 420
Carte Code barre Parallèle 32 Ko	Réf. 500 410
Carte Code barre Série 32 Ko	Réf. 500 415
Carte d'interface Twinax IPDS version matricielle	Réf. 500 457
Kit de Connexion Macintosh Epson Print ! n° 4	Réf. 500 933
Carte Fax	Réf. 500 452

### ***Câbles d'interface***

EPSON propose différents types de câbles d'interface. Vous pouvez utiliser tout câble d'interface qui répond aux caractéristiques répertoriées ci-après. Consultez le manuel de votre ordinateur pour connaître les exigences supplémentaires.

Câble d'interface Parallèle (blindé) Réf. 900 316 D-SUB 25 broches (ordinateur) et Amphenol 57 (imprimante)

Câble d'interface Série Réf. 500 540 D-SUB 9 broches (ordinateur) et D-SUB 25 broches (imprimante)

### ***Kit couleur (Réf. 500 268)***

EPSON fournit un kit couleur optionnel, pour une impression en couleur de haute qualité.

## *Consommables*

### *Cartouches d'encre*

Cartouche d'encre noire	Réf. 550 201
Cartouche d'encre couleur	Réf. 550 204

### *Papiers spéciaux*

Papier couché pour impression en 360 dpi (A4)	Réf. 550 205W
Papier couché pour impression en 360 dpi (A3)	Réf. 550 192
Papier couché pour impression en 360 dpi (A3+)	Réf. 550 186
Papier couché pour impression en 360 dpi (A2)	Réf. 550 196
Papier couché pour impression en 720 dpi (A4)	Réf. 550 206
Papier couché pour impression en 720 dpi (Legal)	Réf. 550 188N
Papier couché pour impression en 720 dpi (A3)	Réf. 550 190
Papier couché pour impression en 720 dpi (A3+)	Réf. 550 184
Papier couché pour impression en 720 dpi (A2)	Réf. 550 198
Papier glacé haute qualité (A4)	Réf. 550 211
Papier glacé haute qualité (A3)	Réf. 550 182
Papier glacé haute qualité (A3+)	Réf. 550 180
Transparents (A4)	Réf. 550 207

## *Informations de sécurité*

**W** *Attention : Cet appareil doit être relié à la terre. Consultez la plaque indiquant la tension et vérifiez que la tension de l'appareil correspond à la tension de votre secteur.*

*Important : Les fils sont usés dans la gaine principale sort  
colorés conformément aux codes suivants :*

*Vert et jaune—Terre*

*Bleu—Neutre*

*Marron—Actif*

Si vous devez adapter une prise :

Les couleurs des fils de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux repères colorés indiquant les terminaux de la prise. Par conséquent, procédez comme suit :

Le fil vert et jaune doit être connecté au terminal de la prise indiqué par la lettre E ou le symbole de terre (G).

Le fil bleu doit être connecté au terminal de la prise indiqué par la lettre N.

Le fil marron doit être connecté au terminal de la prise indiqué par la lettre L.

Si la prise est endommagée, remplacez le cordon ou consultez un électricien qualifié.

Remplacez les fusibles uniquement par des fusibles de format et de tension adaptés.

## *Instructions de sécurité importantes*

Lisez soigneusement toutes ces instructions et conservez-les comme références. Suivez tous les avertissements et toutes les instructions indiqués sur l'imprimante.

- q Débranchez l'imprimante avant de la nettoyer. Nettoyez-la uniquement avec un chiffon humide. Ne renversez pas de liquide sur l'imprimante.
- q Ne placez pas l'imprimante sur une surface instable, près d'un radiateur ou d'une source de chaleur.
- q Ne bloquez pas ou ne recouvrez pas les ouvertures du boîtier de l'imprimante. N'insérez pas d'objets par ces ouvertures.
- q Utilisez uniquement le type de courant indiqué sur l'étiquette de l'imprimante.
- q Connectez tous les équipements à des prises secteur correctement reliées à la terre. Evitez d'utiliser des prises raccordées à des lignes alimentant des photocopieurs ou des systèmes de climatisation qui se mettent régulièrement sous tension et hors tension.
- q Veillez à ne pas laisser le cordon d'alimentation s'abîmer ou s'effiloche.
- q Si vous utilisez un raccord avec l'imprimante, vérifiez que l'ampérage total des appareils connectés à ce raccord ne dépasse pas l'ampérage du raccord. Vérifiez également que l'ampérage total de tous les appareils connectés à la prise murale n'excède pas 15 ampères.
- q N'essayez pas de dépanner vous-même l'imprimante sauf dans les cas spécifiquement indiqués dans ce manuel de référence.
- q Débranchez l'imprimante et consultez votre revendeur dans les cas suivants :

Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé ; si du liquide a pénétré dans l'imprimante ; si l'imprimante est tombée ou le boîtier endommagé ; si l'imprimante ne fonctionne pas normalement ou si ses performances sont nettement modifiées. Réglez uniquement ce qui est indiqué dans les instructions de fonctionnement.

- q Si vous envisagez d'utiliser l'imprimante en Allemagne, observez les recommandations suivantes :

Pour fournir une protection adéquate contre les court-circuits et les surcharges de tension, l'installation du bâtiment doit être protégée par un interrupteur de 16 ampères.

---

### *Conventions utilisées dans ce guide*

**W** *Les mises en garde précédées du symbole impérativement respectées afin d'éviter des blessures corporelles.*

*Attention doit être*

**C** *Les mises en garde précédées du symbole respectées afin d'éviter d'endommager votre matériel.*

*Important doit être*

*Les remarques contiennent des informations et des conseils utiles concernant l'utilisation de votre imprimante.*



## *Chapitre 1*

# *Le panneau de contrôle*

---

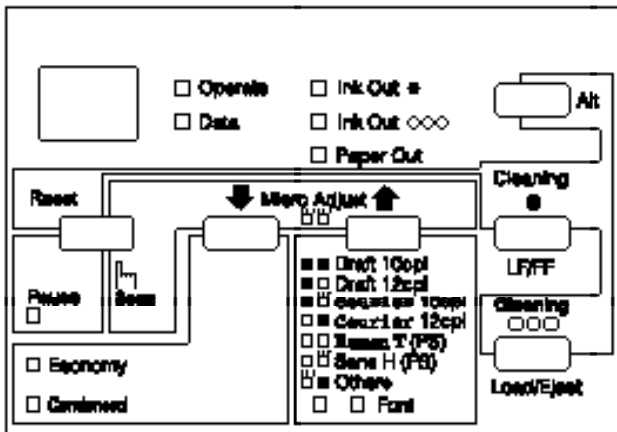
Utilisation du panneau de contrôle . . . . .	1-2
Voyants . . . . .	1-2
Touches . . . . .	1-4
Utilisation des fonctions spéciales à la mise sous tension . . . . .	1-7
Sélection des polices . . . . .	1-8
Polices vectorielles . . . . .	1-10
Sélection de l'impression condensée . . . . .	1-10
Utilisation du mode de paramétrage par défaut . . . . .	1-11
Les paramètres par défaut . . . . .	1-13
Modification des paramètres par défaut . . . . .	1-19
Utilisation du mode de réglage de l'imprimante . . . . .	1-21

## Utilisation du panneau de contrôle

Les voyants et les touches du panneau de contrôle vous permettent de contrôler facilement la plupart des opérations courantes de l'imprimante.

### Remarque :

Votre programme d'application ou le générateur les sélections effectuées à l'aide du panneau de contrôle. Aussi, utilisez votre programme d'application pour sélectionner les fonctions d'impression à chaque fois que cela est possible.



### Voyants

Operate (Marche/Arrêt)

S'allume lorsque l'imprimante est mise sous tension.

Data (Données)

S'allume lorsqu'il reste des données dans la mémoire de l'imprimante.

### Ink Out O (Manque d'encre O)

S'allume lorsque la cartouche d'encre noire est vide ou n'est pas installée. Ce voyant clignote lorsque le niveau d'encre baisse.

L'imprimante ne fonctionne pas si la cartouche d'encre noire est vide ou si elle n'est pas installée.

### Ink Out NNN (Manque d'encre NNN)

Lorsque le kit couleur optionnel est installé, ce voyant s'allume lorsque la cartouche d'encre couleur est vide. Ce voyant clignote lorsque le niveau d'encre baisse. Si le kit optionnel n'est pas installé, ce voyant reste éteint. Pour plus d'informations sur le kit couleur optionnel, consultez le Chapitre 4 "Impression en couleur".

S'il ne reste plus d'encre couleur en cours d'impression, l'imprimante cesse d'imprimer. Cependant, elle peut continuer à fonctionner avec la cartouche d'encre noire. Pour passer à l'impression Monochrome, mettez l'imprimante hors tension puis de nouveau sous tension ; puis envoyez de nouveau vos données.

### Paper Out (Manque de papier)

S'allume lorsqu'il ne reste plus de papier dans l'imprimante. Ce voyant clignote pour indiquer un bourrage de papier.

### Pause

S'allume lorsque l'impression est interrompue. Ce voyant clignote lors du remplacement de la cartouche d'encre couleur ou pendant le nettoyage de la tête d'impression.

### Economy (Economie)

S'allume lorsque le mode d'impression économique est sélectionné. En mode économique, l'imprimante utilise moins d'encre car elle imprime moins de points par caractère. N'utilisez ce mode que pour l'impression de brouillons.

## Condensed (Condensé)

S'allume lorsque le mode d'impression condensé est sélectionné. Dans ce mode, l'imprimante imprime les polices sélectionnées de sorte que le nombre de caractères contenus sur la page est plus important. Pour plus d'informations, consultez la page 1-10.

## Font (Police)

Indique quelle police est sélectionnée. Lorsque l'imprimante est en mode de micro-réglage, les voyants clignotent. Utilisez le mode de paramétrage par défaut pour sélectionner d'autres polices que celles affichées sur le panneau de contrôle. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" ultérieurement dans ce chapitre, pour plus d'informations.

## ***Touches***

### LF/FF

Appuyez brièvement sur cette touche pour faire avancer le papier ligne par ligne. Maintenez-la enfoncée pour charger une seule feuille, ou pour faire avancer le papier continu jusqu'à la position de haut de page suivante.

### Load/Eject (Charge/Ejecte)

Lorsque vous utilisez des feuilles individuelles, appuyez sur cette touche pour éjecter une feuille de papier. Si vous utilisez du papier continu, appuyez sur cette touche pour faire reculer le papier jusqu'à la position d'attente du papier.

### Pause

Appuyez sur cette touche pour interrompre temporairement l'impression. Appuyez de nouveau sur cette touche pour relancer l'impression. Pour accéder au mode de micro-réglage, maintenez cette touche enfoncée pendant environ trois secondes.

## Economy/Condensed (Economie/Condensé)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode Economie ou le mode Condensé. Le voyant s'allume ou s'éteint près du mode que vous avez sélectionné.

### **Remarque :**

*Utilisez cette touche uniquement lorsque vous imprimez à partir du  
DCS*

## Font (Police)

Appuyez sur cette touche jusqu'à ce que la combinaison de voyants indiquant la police de votre choix s'allume.

### **Remarque :**

*Utilisez cette touche uniquement lorsque vous imprimez à partir du  
DCS*

## Micro Adjust D/Micro Adjust U (Micro-réglage D/Micro-réglage U)

Règlent la position de chargement ou la position de découpage pour le papier continu en mode de micro-réglage. Appuyez sur la touche Micro Adjust D (Micro-réglage D) pour faire avancer le papier ou sur la touche Micro Adjust U (Micro-réglage U) pour faire reculer le papier. Pour accéder au mode de micro réglage, maintenez la touche Pause enfoncée pendant environ trois secondes. Les deux voyants Font (Police) commencent à clignoter. Pour quitter le mode de micro-réglage, appuyez de nouveau sur la touche Pause. Les paramètres choisis dans ce mode sont sauvegardés dans la mémoire de l'imprimante. Pour plus de détails sur le réglage de la position de chargement ou de la position de découpage, consultez le Chapitre 2.

## Alt

Maintenez cette touche enfoncée environ cinq secondes pour déplacer le chariot vers la position de remplacement de la cartouche d'encre couleur. Le voyant Pause commence à clignoter. Appuyez de nouveau sur cette touche pour déplacer le chariot vers sa position d'origine. Consultez le paragraphe "Remplacement de la cartouche d'encre couleur" à la page 6-4 pour plus de détails.

La touche Alt modifie les fonctions des autres touches. Maintenez la touche Alt enfoncée et appuyez sur une autre touche pour modifier les fonctions de la manière suivante :

### Réinitialisation (Alt + Pause)

Appuyez simultanément sur la touche Alt et la touche Pause pendant environ trois secondes pour effacer la mémoire tampon de l'imprimante et initialiser les paramètres à leur valeur usine. Consultez le paragraphe "Initialisation" dans l'Annexe.

### Nettoyage de la tête d'impression noire (Alt + LF/FF)

Lance le cycle de nettoyage de la tête d'impression noire. Consultez le paragraphe "Nettoyage des têtes d'impression" à la page 6-9 pour plus de détails.

### Nettoyage de la tête d'impression couleur (Alt + Load/Eject) (Alt + Charge/Ejecte)

Lance le cycle de nettoyage de la tête d'impression couleur lorsque le kit couleur est installé. Consultez le paragraphe "Nettoyage des têtes d'impression" à la page 6-9 pour plus de détails.

#### **Remarque :**

*Le nettoyage de la tête d'impression consomme de l'encre. Neffectuez pas de nettoyage avant que la qualité d'impression baisse.*

## *Utilisation des fonctions spéciales à la mise sous tension*

Ces fonctions sont disponibles lorsque vous maintenez les touches suivantes enfoncées lors de la mise sous tension de l'imprimante :

### Auto-test LQ (Load/Eject) (Charge/Ejecte)

Contrôle la longueur du papier et exécute une impression test à 360 points par pouce (dpi). Consultez la paragraphe "Test de l'imprimante" dans le guide d'installation.

### Auto-test brouillon (LF/FF)

Contrôle la longueur du papier et exécute une impression test à 180 dpi. Consultez le paragraphe "Test de l'imprimante" dans le guide d'installation.

### Vidage hexadécimal (LF/FF + Load/Eject) (LF/FF + Charge/Ejecte)

Imprime les données d'impression en code hexadécimal. Reportez vous à la page 7-8

### Démonstration (Alt)

Imprime une page de démonstration.

### Paramètre par défaut (Economy/Condensed) (Economie/Condensé)

Permet d'accéder au mode de paramétrage par défaut. Pour plus de détails, consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" à la page 1-11.

### Réglage de l'imprimante (Pause)

Permet d'accéder au mode de réglage de l'imprimante. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de réglage de l'imprimante" à la page 1-21 pour plus de détails.

**Remarque :**

*Pour quitter les fonctions vidéo hexadécimales, démonstration, paramétrage par défaut, au réglage de l'imprimante, appuyez sur la touche Pause puis mettez l'imprimante hors tension*

Impression sans bavure (Alt + Pause)

Ralentit la vitesse d'impression pour permettre à l'encre de sécher. Lorsque votre impression coule, utilisez cette fonction. Ce mode n'est pas sauvegardé comme paramètre par défaut.

## ***Sélection des polices***

Votre imprimante dispose de huit polices de caractères intégrées dont deux nouvelles polices EPSON : EPSON Roman T et EPSON Sans Sérif H. (Le Roman T est similaire à la police Times™ ; la police Sans Sérif H est similaire à la police Helvetica™).

Pour sélectionner l'une des polices répertoriées sur le panneau de contrôle, appuyez sur la touche Font (Police). Les voyants indiquent la police active. Si vous désirez sélectionner une police ou un pas qui ne figure pas sur le panneau de contrôle, accédez au mode de paramétrage par défaut ou envoyez les commandes à partir de votre ordinateur. Si vous sélectionnez une police non répertoriée à l'aide du mode de paramétrage par défaut ou de commandes logicielles, les voyants Font (Police) indiquent Others (Autres).

**Remarque :**

*La sélection des polices effectuée à l'aide de votre logiciel ou de la sélection effectuée à l'aide du panneau de contrôle ou du mode de paramétrage par défaut. Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez votre logiciel pour sélectionner les polices*

Le tableau suivant répertorie les polices disponibles qui peuvent être sélectionnées à l'aide de la touche Font (Police).



Polices	Exemples
EPSON Courier (12 cpi) <sup>*1</sup>	
EPSON Roman T	
EPSON Sans Sérif H	
Draft (12 cpi) <sup>*1,2</sup>	

\*1 Les polices Courier et Draft EPSON sont également disponibles en 10 cpi.

\*2 La police Draft n'est disponible qu'à partir du panneau de contrôle.

Ces polices, ainsi que celles répertoriées précédemment, sont disponibles à l'aide du mode de paramétrage par défaut.

Polices	Exemples
EPSON Roman	
EPSON Sans Sérif	
EPSON Prestige	
EPSON Script	

### **Remarques :**

q *Les polices Roman T et Sans Sérif H sont disponibles qu'en espace et proportionnel.*

q *Certains styles de caractères ne peuvent pas être imprimés avec des polices EPSON Roman T et EPSON Sans Sérif H. Elles sont alors imprimées en police EPSON Roman.*

## ***Polices vectorielles***

La taille des polices Roman, Sans Sérif, Roman T et Sans Sérif H peut être sélectionnée de 8 à 32 points par incrément de 2 points en utilisant votre programme d'application ou en envoyant une commande ESC/P 2™. Consultez la documentation fournie avec votre programme d'application pour plus d'informations sur la sélection de la taille des polices vectorielles.

EPSON  
Roman

EPSON  
Roman T

EPSON  
Sans Sérif

exemple

EPSON  
Sans Sérif H

## ***Sélection de l'impression condensée***

L'impression condensée réduit le format des caractères à environ 60 % de la largeur normale, ce qui permet de placer plus de caractères sur une seule ligne. Cette méthode est particulièrement utile pour les feuilles de calculs et les autres applications pour lesquelles vous devez imprimer la quantité maximale d'informations sur une page.

Vous pouvez condenser la police courante en appuyant sur la touche Economy/Condensed (Economie/Condensé). (Les polices EPSON Roman T et EPSON Sans Sérif H ne peuvent pas être condensées). Vous pouvez condenser une impression en 10 cpi, 12 cpi et espacement proportionnel. Il est impossible de condenser une impression en 15 cpi.

### ***Remarque :***

*Si votre programme d'application contrôle les polices et peut sélectionner le mode condensé, vous devez sélectionner ces options à l'aide de votre logiciel plutôt qu'à l'aide du panneau de contrôle. Les paramètres définis par votre programme d'application ou une commande logicielle annulent les paramètres de votre panneau de contrôle.*

## *Utilisation du mode de paramétrage par défaut*

Vous pouvez modifier certains paramètres internes qui contrôlent différentes fonctions de l'imprimante tels que le sens d'impression et la position de chargement. Ces paramètres sont validés à chaque mise sous tension de l'imprimante. On les appelle des paramètres par défaut.

Les paramètres usine par défaut sont conçus pour répondre aux besoins de la plupart des utilisateurs. Il n'est donc pas nécessaire de les modifier. Le tableau ci-après répertorie les caractéristiques que vous pouvez sélectionner dans le mode de paramétrage par défaut.

Paramètres	Options
Direction d'impression	Auto, Bidirectionnelle, Unidirectionnelle
Polices	Roman, Sans Sérif, Courier, Prestige, Script, Roman T, Sans Sérif H
Pas	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi, 17,1 cpi, 20 cpi, proportionnel
Mode d'interface	Auto, Parallèle, Optionnel
Temporisation de l'interface automatique	10 secondes, 30 secondes
Logiciel	ESCP 2, IBM XL24E
Retour chariot automatique*	Non, Oui
Mode graphique alterné (MGA)*	Non, Oui
Table de caractères	PC437, PC850, PC860, PC861, PC863, PC865, Abicomp, BRASCII, Roman 8, ISO Latin 1, Italic
Jeu de caractères international pour table italique	Italic U.S.A., Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain I
Saut de ligne automatique	Non, Oui
Mode réseau	Non, Oui
Ø barré	0, Ø
Longueur de page pour papier continu	11 pouces, 12 pouces, 8,5 pouces, 70/6 pouces, Autres
Saut de perforation	Non, Oui

Paramètres	Options
Découpage automatique	Non, Oui
Mode d'impression	Papier normal (noir), papier normal (noir composite), papier spécial, transparent
Papier long	Non, Oui

\* Mode IBM seulement

Pour plus de détails, consultez le paragraphe “Les paramètres par défaut” ci-après. Pour modifier un paramètre, consultez le paragraphe “Modification des paramètres par défaut” à la page 1-19.

**Remarque :**

*La plupart des programmes d'application contrôlent les tables de caractères et le saut de ligne automatique. Si votre logiciel contrôle ces caractéristiques, vous n'avez peut-être jamais à les modifier à l'aide d'un menu de contrôle.*

## **Les paramètres par défaut**

### **Direction d'impression**

Votre imprimante dispose de trois paramètres de direction d'impression : Uni-d, Bi-d, et Auto.

**Remarque :**

*La plupart des programmes d'application contrôlent ce paramètre. Si c'est le cas de votre logiciel, vous n'avez peut-être jamais à le modifier à l'aide d'un menu de contrôle.*

Si vous sélectionnez Auto, l'imprimante passe automatiquement du déplacement bidirectionnel (pour les données texte) au déplacement unidirectionnel (pour les données graphiques).

La direction est bidirectionnelle lorsque la tête d'impression imprime dans les deux sens. On obtient ainsi une impression plus rapide. Si les lignes verticales ou horizontales ne sont pas alignées, réglez votre imprimante comme indiqué dans le guide d'installation. Si vous ne pouvez pas employer l'utilitaire de réglage, vous devez régler votre imprimante à l'aide du mode de réglage de l'imprimante décrit à la page 1-21.

La direction est unidirectionnelle lorsque la tête d'impression imprime dans une seule direction. On obtient ainsi un alignement maximum pour les graphiques et les caractères.

### ***Police***

Ce paramètre permet de sélectionner la police intégrée qui doit être utilisée comme police par défaut.

### ***Pas***

Ce paramètre vous permet de spécifier le pas de caractère par défaut à utiliser pour l'impression.

### ***Mode d'interface***

Vous devez peut-être sélectionner l'interface nécessaire pour que l'imprimante communique correctement avec votre ordinateur.

Votre imprimante EPSON est équipée d'une interface parallèle intégrée. Vous pouvez également installer une carte d'interface optionnelle dans le logement d'interface, ce qui vous permet d'utiliser jusqu'à deux interfaces.

Lorsque vous choisissez Auto, l'imprimante sélectionne automatiquement l'interface qui reçoit des données et utilise cette interface jusqu'à la fin du travail. (Un travail d'impression se termine lorsque l'interface sélectionnée ne reçoit aucune donnée pendant la durée définie par le paramètre de temporisation d'interface automatique décrit ci-après).

Réglez cette option sur Parallèle uniquement si vous désirez que l'imprimante ignore les données provenant de l'interface Série.

Sélectionnez Option si vous avez installé une carte d'interface optionnelle et si vous désirez que l'imprimante ignore les données provenant de l'interface parallèle intégrée.

Si vous ne savez pas quel type d'interface est adapté à votre ordinateur, consultez le manuel de votre ordinateur.

### ***Temporisation de l'interface Auto***

Lorsque vous sélectionnez Auto dans le mode d'interface, vous pouvez régler la temporisation d'interface à 10 ou 30 secondes.

L'imprimante n'accepte pas les données d'une autre interface sauf si elle ne reçoit plus de données de l'interface définie pendant la période définie par le paramètre de temporisation d'interface Auto.

### ***Logiciel***

Ce paramètre vous permet de déterminer le type de codes de contrôle que vous désirez utiliser pour contrôler l'imprimante.

Si vous sélectionnez ESC/P 2, l'imprimante émule une imprimante EPSON ESC/P 2. Si vous sélectionnez IBM XL24E, l'imprimante fonctionne comme une imprimante IBM Proprinter™ XL24E. Si possible, choisissez l'option EPSON ESC/P 2 dans vos programmes d'application. Vous pourrez ainsi utiliser la police et les graphiques les plus avancés disponibles.

### ***Retour chariot automatique***

Lorsque l'option de retour chariot automatique est activée, un retour chariot-saut de ligne automatique (CR-LF) est exécuté lorsque la position d'impression dépasse la marge de droite. Si cette option est désactivée, l'imprimante n'imprime pas les caractères au-delà de la marge de droite et n'effectue pas de saut de ligne forcé avant de recevoir un retour chariot. Cette option est disponible lorsque vous sélectionnez l'émulation IBM XL24E comme paramètre de code de contrôle.

### ***MGA (Mode Graphique Alterné)***

Lorsque le mode graphique alterné est activé, l'imprimante peut utiliser des commandes graphiques 24 aiguilles haute résolution. Le paramètre par défaut est Non. Cette option est disponible lorsque vous sélectionnez l'émulation IBM XL24E comme paramètre de code de contrôle.

### ***Table de caractères***

Les tables de caractères contiennent les caractères et les symboles utilisés dans les différentes langues. L'imprimante imprime le texte en fonction de la table de caractères sélectionnée. Pour connaître les tables de caractères disponibles, consultez l'Annexe.

### ***Jeu de caractères international pour la table italique***

Les jeux de caractères internationaux contiennent les caractères italiques et les symboles utilisés par les différentes langues. L'imprimante imprime le texte italique en fonction de la table italique sélectionnée. Pour connaître les tables de caractères disponibles, consultez l'Annexe.

### ***Saut de ligne automatique***

Lorsque l'option de saut de ligne automatique est activée, chaque code de retour chariot (CR) est associé à un code de saut de ligne (LF). Si votre texte imprimé comporte un espacement double, réglez cette option sur non. Si les lignes de texte s'impriment l'une sur l'autre, réglez l'option sur oui.

### ***Mode réseau***

Si votre imprimante est connectée à un seul ordinateur, laissez cette fonction désactivée. Si vous désirez partager l'imprimante avec un autre ordinateur, activez cette fonction.

Lorsque cette option est activée, les données peuvent exister dans la mémoire tampon de l'imprimante même si l'imprimante n'imprime pas. Vérifiez toujours que le voyant Data (Donnée) est éteint avant de mettre l'imprimante hors tension.

### ***0 barré***

Cette option permet de spécifier si l'imprimante imprime un zéro barré (ø) ou non barré (0). Cette option vous permet de faire la distinction entre une lettre majuscule O et un zéro lorsque vous imprimez des documents tels que des listes de programmation.

### ***Longueur de page pour papier continu***

Cette option est disponible lorsque vous utilisez du papier continu avec le tracteur. Vous pouvez définir une longueur de page de 11, 12, 8,5, ou 70/6 pouces (longueur du papier A4).



## *Saut de perforation*

Lorsque vous activez cette option, l'imprimante effectue un saut de perforation sur la papier continu, créant une marge de 1 pouce (2,54 cm) entre la dernière ligne imprimée sur une page et la première ligne imprimée sur la page suivante. La plupart des programmes d'application définissent leurs propres marges du haut et du bas. Vous ne devez donc utiliser cette fonction que si votre programme ne définit pas les marges. Cette fonction n'affecte pas les feuilles individuelles.

## *Découpe automatique*

Lorsque vous utilisez du papier continu avec le tracteur, cette option permet d'avancer la perforation de papier en position de découpe, à partir de laquelle il est possible de séparer facilement les pages imprimées. Lorsque l'imprimante reçoit des données, elle replace automatiquement le papier en position de haut de page et commence à imprimer afin que vous puissiez utiliser la totalité de la page suivante.

**C** *Important :*  
Lorsque vous utilisez le tracteur pour imprimer sur des étiquettes, réglez cette fonction sur **Non**. Autrement, les étiquettes peuvent se détacher du support et créer un brouage dans l'imprimante.

## *Mode d'impression*

Ce mode vous permet de sélectionner le type de papier que vous désirez utiliser.

**Remarque :**  
Utilisez cette option pour sélectionner les types de papier uniquement lorsque vous imprimez à partir de DOS.

### ***Papier normal (noir/réel)***

Choisissez cette option lorsque vous imprimez du texte sur du papier normal.

### ***Papier normal (noir/composite)***

Sélectionnez cette option pour imprimer des images en couleur sur du papier normal ou lorsque l'encre noire d'une image imprimée fait des tâches.

### ***Remarque :***

*L'encre composite est réalisée par le mélange des encres cyan, magenta et jaune.*

### ***Papier spécial***

Utilisez cette option pour le papier couché et le papier glacé haute qualité.

### ***Transparent***

Choisissez cette option pour imprimer sur des transparents. Lorsque vous sélectionnez cette option, l'impression est unidirectionnelle.

## ***Papier long***

Lorsque vous activez ce mode, le papier long n'est pas reconnu comme feuille individuelle même si le levier de dégagement du papier est placé en position feuille individuelle. Par conséquent, le papier n'est pas éjecté et n'avance pas jusqu'à la page suivante lorsque vous appuyez sur la touche LF/FF.

## ***Modification des paramètres par défaut***

Pour modifier les paramètres par défaut de l'imprimante, vous devez utiliser les touches du panneau de contrôle ; les voyants du panneau de contrôle indiquent vos sélections.

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension et que le bac d'alimentation contient plus de 2 feuilles de format A4 (210 mm) ou d'un format supérieur, disposées face imprimable vers le haut.

**Remarque :** Vous pouvez également charger du papier par la fente d'alimentation manuelle au rétrocar. Avant de charger du papier, consultez le Chapitre 2.

2. Maintenez la touche Economy/Condensed (Economie/Condensé) enfoncée et mettez l'imprimante sous tension afin d'accéder au mode de paramétrage par défaut.

L'imprimante charge une feuille de papier et imprime un bref résumé et des instructions. Elle vous demande de sélectionner la langue dans laquelle vous désirez voir les messages imprimés (anglais, français, allemand, italien, ou espagnol).

3. Appuyez sur la touche Alt jusqu'à ce que les voyants suivants indiquent la langue de votre choix. Appuyez ensuite sur la touche Pause pour effectuer votre sélection.

Langue	Ink Out O (Manque d'encre)	Ink Out NNN (Manque d'encre)	Paper Out (Manque de papier)
Anglais	O	O	O
Français	N	O	O
Allemand	F	O	O
Italien	O	N	O
Espagnol	N	N	O

N = Allumé, O = Eteint, F = Clignotant

Lorsque vous avez appuyé sur la touche Pause, l'imprimante imprime les paramètres par défaut courants et l'instruction suivante dans la langue que vous avez sélectionnée. Les informations imprimées comprennent les tables des sous-menus qui répertorient tous les paramètres que vous pouvez modifier et vous indiquent comment apparaissent les voyants du panneau de contrôle pour chaque sélection. Utilisez les feuilles d'information pour modifier les paramètres à partir du panneau de contrôle.

4. Après avoir effectué vos modifications, quittez le mode de paramétrage par défaut en mettant l'imprimante hors tension.

**Remarques :**

- q *Vous pouvez quitter le mode de paramétrage par défaut à tout moment en mettant l'imprimante hors tension. Toutes les modifications effectuées restent en vigueur jusqu'à ce que vous les modifiez de nouveau.*
- q *Si vous désirez confirmer les nouveaux paramètres par défaut, entrez de nouveau dans le mode de paramétrage par défaut et imprimez les paramètres courants. Si vous désirez interrompre l'impression des feuilles d'informations et quitter le mode de paramétrage par défaut sans faire de modifications, appuyez sur la touche Pause. Appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour éjecter la page courante si nécessaire ; puis mettez l'imprimante hors tension.*

## Utilisation du mode de réglage d'imprimante

Si vous trouvez que les lignes verticales ou horizontales de votre impression ne sont pas correctement alignées, vous devez régler votre imprimante. Si vous ne pouvez pas utiliser le programme de réglage fourni avec votre imprimante, effectuez les opérations suivantes.

### **Remarque :**

*Lorsque vous installez le kit color, vous devez régler l'imprimante à l'aide du mode de réglage d'imprimante si vous ne pouvez pas utiliser le programme de réglage.*

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension et que le bac d'alimentation contient plus de huit feuilles de papier de format A4 ou de format supérieur.

### **Remarque :**

*Vous pouvez également charger du papier par la fente d'alimentation manuelle au rétractar. Avant de charger du papier, consultez le Chapitre 2.*

2. Maintenez la touche Pause enfoncée et mettez l'imprimante sous tension afin d'accéder au mode de réglage de l'imprimante.

L'imprimante imprime une feuille d'instructions en anglais, en français, en allemand, en italien, et en espagnol, qui vous indique comment régler votre imprimante en utilisant une série de motifs d'alignement. Utilisez la feuille d'instructions pour régler l'imprimante.

3. Après avoir réglé l'imprimante, quittez le mode de réglage de l'imprimante en la mettant hors tension.



## Chapitre 2

# *Le papier*

---

Impression sur des feuilles individuelles . . . . .	2-2
Conseils relatifs à l'utilisation du bac d'alimentation . . . . .	2-2
Chargement du papier de grand format dans le bac . . . . .	2-3
Chargement manuel du papier . . . . .	2-6
Réglage de la position de chargement . . . . .	2-9
Impression sur du papier continu . . . . .	2-11
Chargement du papier continu . . . . .	2-11
Retrait du papier continu . . . . .	2-17
Conseils relatifs à l'utilisation du papier en continu . . . . .	2-18
Réglage de la position de chargement . . . . .	2-19
Réglage de la position de découpe . . . . .	2-19
Changement de type de papier . . . . .	2-21
Du papier continu au feuille à feuille . . . . .	2-21
Du feuille à feuille au papier continu . . . . .	2-22
Utilisation de papiers spéciaux . . . . .	2-23
Positionnement du levier de réglage . . . . .	2-23
Papier couché pour impression en 720 dpi . . . . .	2-24
Papier couché pour impression en 360 dpi . . . . .	2-26
Papier glacé haute qualité . . . . .	2-28
Transparents . . . . .	2-30
Enveloppes . . . . .	2-32
Etiquettes . . . . .	2-34
Papier long . . . . .	2-36

## ***Impression sur des feuilles individuelles***

Vous pouvez charger des feuilles individuelles d'une largeur maximum de 432 mm dans le bac d'alimentation intégré. Pour plus de détails, consultez le paragraphe "Chargement du papier dans le bac d'alimentation" dans le guide d'installation. Avant de charger du papier spécial, consultez le paragraphe "Utilisation de papiers spéciaux" ultérieurement dans ce chapitre.

### ***Conseils relatifs à l'utilisation du bac d'alimentation***

Pour obtenir une performance optimale lorsque vous chargez du papier dans le bac d'alimentation, suivez les conseils ci-après.

- q Chargez le papier dans le bac d'alimentation avant d'envoyer des données à l'imprimante. Lorsque l'imprimante reçoit des données de l'ordinateur, elle charge une feuille et commence à imprimer.
- q S'il ne reste plus de papier dans l'imprimante pendant un travail d'impression, rechargez le bac d'alimentation et appuyez sur la touche Pause pour continuer l'impression.
- q Appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) si vous devez éjecter une feuille de papier chargée.
- q Lorsque c'est possible, utilisez votre programme d'application pour définir les marges du haut et du bas, en tenant compte de la position de chargement par défaut de l'imprimante.
- q Pour modifier la position de chargement du papier, vous pouvez utiliser l'option de micro-réglage de l'imprimante.
- q Si vos documents sont tachés, placez le levier de réglage sur la position +. Pour plus d'informations, consultez le paragraphe "Positionnement du levier de réglage" ultérieurement dans ce chapitre.



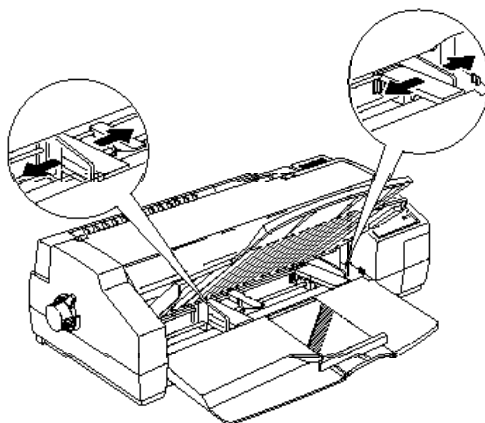
## ***Chargement du papier de grand format dans le bac d'alimentation***

Lorsque vous chargez du papier de plus de 364 mm de largeur ou de plus de 420 mm de longueur, tel que le papier A3+ ou A2, vous devez régler les guides latéraux placés sur le bac d'alimentation et le bac de réception de la manière suivante.

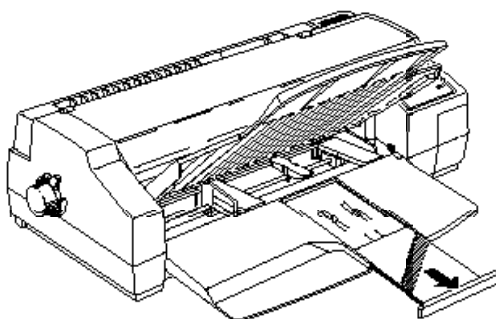
### ***Remarques :***

- q *Avant d'imprimer sur du papier de format A2 ou supérieur, assurez-vous que l'espace devant l'imprimante est suffisant pour le papier imprimé*
  - q *Vous pouvez charger du papier faisant jusque 432 mm de large. Cependant, la largeur imprimable maximale est de 345 mm*
  - q *Chargez toujours le papier long par la fente d'alimentation normale. Pour plus d'informations sur ce type de papier, consultez la page 2-36*
1. Vérifiez que le levier de dégagement du papier est en position feuille individuelle.
  2. Soulevez le bac de réception jusqu'à son verrouillage en position supérieure.

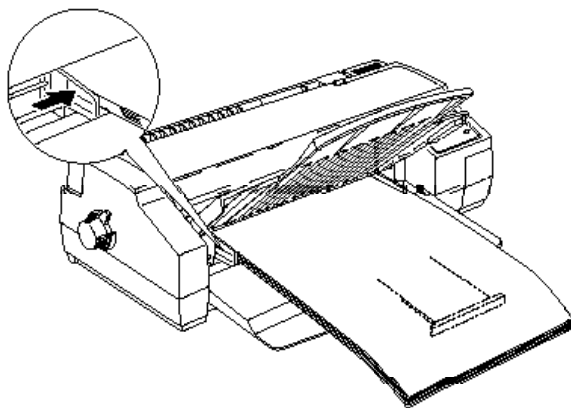
3. Faites glisser les guides latéraux du bac d'alimentation afin de les adapter à la largeur du papier. Si vous désirez imprimer sur du papier de plus de 364 mm de large tel que le format A2, déplacez le guide latéral droit le plus possible vers la droite. Si vous désirez imprimer sur du papier de format inférieur ou égal à 364 mm, déplacez le guide latéral droit vers la gauche, jusqu'à ce qu'il se bloque.



4. Déplacez le support central vers un point situé à mi-chemin entre les guides latéraux.
5. Tirez l'extension du bac de réception aussi loin que possible.
6. Étendez doucement le guide latéral arrière du support papier jusqu'à son maximum.



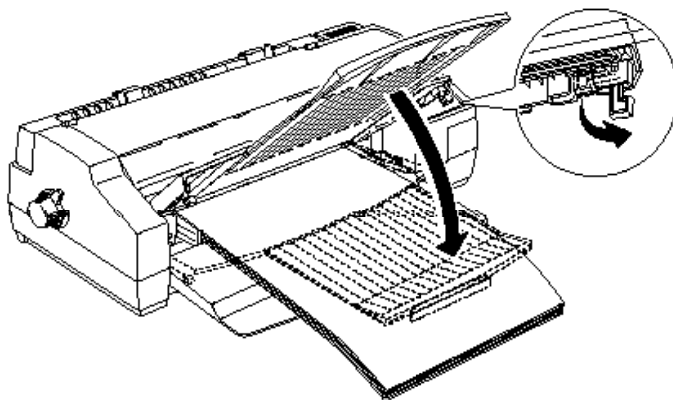
7. Ventilez une rame de papier ; puis tapotez-la sur une surface plane pour aligner les bords.
8. Chargez la pile de papier, face imprimable vers le bas, de sorte que le bord droit de la pile repose contre le bord droit du bac d'alimentation. Puis, alignez le guide latéral gauche contre le bord gauche du papier.



**Remarques :**

- q *Né chargez pas plus de 30 feuilles de papier grand format dans le bac d'alimentation. Veillez également à ce que la hauteur du papier chargé ne dépasse pas la moitié de la hauteur indiquée par une flèche, située sur la surface interne du guide latéral. Autrement, un boudage peut se produire.*
- q *Vous pouvez charger du papier de 42 mm de large maximum. Chargez le papier de format A3+, au A2 verticalement (le bord le plus étroit d'abord).*

9. Etendez les petites pattes situées des deux côtés du bac de réception. Puis abaissez le bac en position d'impression.



### ***Chargement manuel du papier***

Vous pouvez charger des feuilles individuelles à partir de la fente d'alimentation manuelle sans retirer le papier chargé dans le bac d'alimentation. Cette fente d'insertion accepte des feuilles de papier de 105 mm à 432 mm de large.

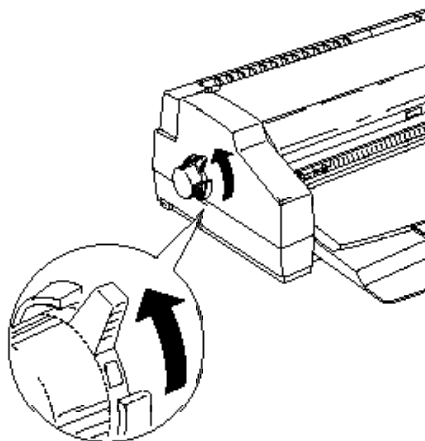
Lorsque vous chargez du papier manuellement, vous pouvez régler la position de chargement à l'aide du mode de micro-réglage. Consultez le paragraphe "Réglage de la position de chargement" ultérieurement dans cette section.

#### ***Remarque :***

*Si vous désirez imprimer sur du papier long consultez le paragraphe "Papier long", à la page 2-36*

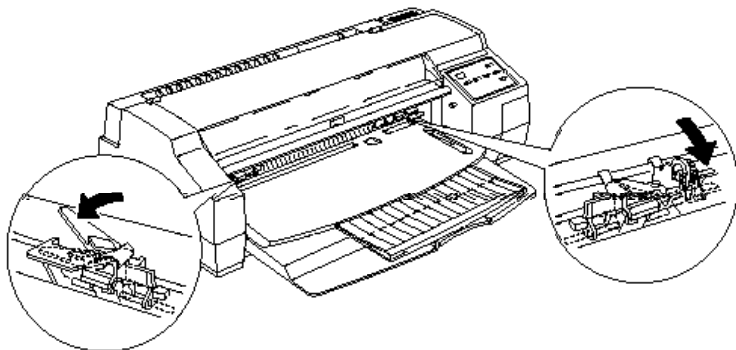
Pour charger une feuille individuelle par la fente d'alimentation manuelle, effectuez les opérations suivantes :

1. Mettez l'imprimante sous tension. Vérifiez que le levier de dégagement du papier est placé en position feuille individuelle.



*Remarque : Si vous avez inséré une feuille dans la fente avant de mettre l'imprimante sous tension, le papier est éjecté sans être imprimé.*

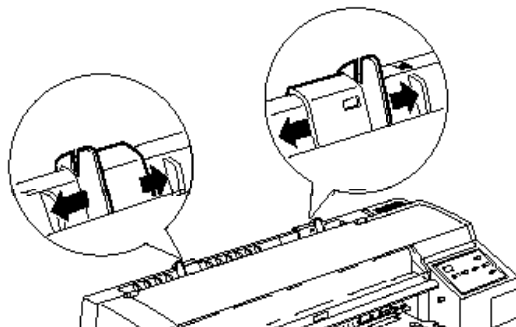
2. Abaissez les deux guides d'éjection de page.



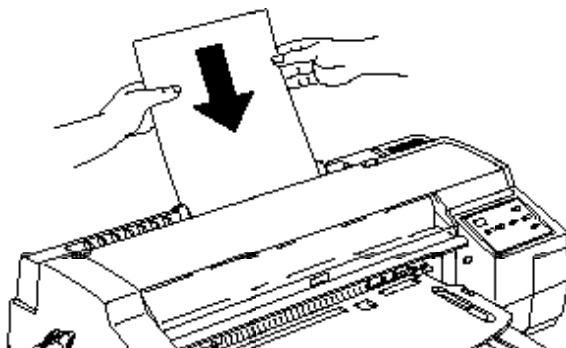
3. En tenant la feuille de papier par les bords, insérez-la dans la fente, face imprimable vers le haut, jusqu'à ce que vous rencontriez une résistance, en alignant le bord droit du papier avec la flèche de l'imprimante.

**Remarque :**

*Avant de charger du papier de plus de 364 mm de large, tel que le format A2 déplacez le guide latéral droit aussi loin que possible vers la droite.*



4. Maintenez la feuille par les bords pour l'insérer dans la fente d'alimentation manuelle, face imprimable vers le haut, jusqu'à rencontrer une résistance, en alignant le bord droit du papier contre le guide latéral droit.



5. L'imprimante charge automatiquement la feuille de papier.

**Remarque :**

*Si la feuille n'est pas chargée correctement dans l'imprimante,  
appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour l'éjecter.  
Puis essayez de la charger de nouveau.*

6. Envoyez des données à partir de l'ordinateur pour lancer l'impression.

Lorsque l'impression est terminée, l'imprimante éjecte la feuille. Si la feuille ne sort pas complètement, appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte).

Pour utiliser de nouveau le bac d'alimentation, appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) ou envoyez des données à l'imprimante sans insérer de papier dans la fente d'alimentation manuelle. Les guides d'éjection de page se soulèvent automatiquement et l'imprimante charge le papier à partir du bac d'alimentation.

**Remarque :**

*Si votre impression est tachée, essayez de retirer les feuilles une par une à mesure de la fin de l'impression.*

## **Réglage de la position de chargement**

La position de chargement correspond à la position du papier après qu'il ait été chargé par l'imprimante. Si l'impression est trop haute ou trop basse sur la page, modifiez la position du chargement à l'aide de l'option de micro-réglage.

**C Important :**

*N'utilisez pas la roulette située sur le côté gauche de l'imprimante pour régler la position de chargement : vous pourriez endommager l'imprimante ou perturber la position de haut de page définie.*

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
2. Appuyez sur la touche LF/FF pour charger le papier à partir du bac d'alimentation et le placer en position de haut de page.
3. Maintenez la touche Pause enfoncée pendant environ trois secondes. Les deux voyants police commencent à clignoter.
4. Appuyez sur la touche Micro Adjust D (Micro-réglage D) pour faire avancer le papier, ou sur Micro Adjust U (Micro-réglage U) pour faire reculer le papier. (Appuyez sur ces touches autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le papier atteigne la position voulue).
5. Lorsque le réglage est terminé, appuyez sur la touche Pause. La position de chargement est sauvegardée dans la mémoire de l'imprimante.
6. Envoyez des données à partir de l'ordinateur pour lancer l'impression.

**Remarques :**

- q *Votre réglage reste en vigueur jusqu'à ce que vous le modifiez de nouveau, même si l'imprimante est mise hors tension.*
- q *Vous pouvez définir une position de chargement séparée par le papier continu ou par le papier chargé dans le bac d'alimentation ou par la fente d'alimentation manuelle.*
- q *L'imprimante dispose d'une position de chargement minimale et maximale à laquelle le papier se déplace plus.*



## Impression sur du papier continu

Le tracteur intégré vous permet d'imprimer sur du papier continu de 102 à 406 mm de large.

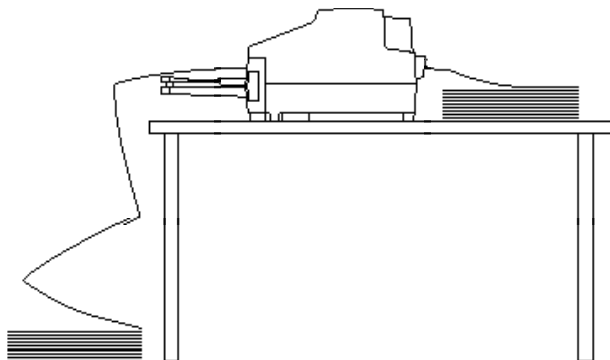
Vous pouvez utiliser le tracteur intégré sans retirer le papier du bac d'alimentation.

**C** *Important :*  
Utilisez la lamette située sur le côté gauche de l'imprimante uniquement pour supprimer les bords du papier et sa enret lorsque l'imprimante est hors tension. Toute autre utilisation pourrait endommager l'imprimante ou modifier la position de haut de page.

### Chargement du papier continu

1. Placez la liasse de papier continu directement sous l'imprimante, de sorte que l'alimentation s'effectue facilement. Vérifiez que le chemin de papier n'est pas obstrué et laissez suffisamment de place pour que les pages imprimées s'empilent à l'avant de l'imprimante.

*Remarque :* Vérifiez que votre réserve de papier n'est pas placée à plus de 1 mètre de l'imprimante.



2. Placez le levier de déchargement du papier en position papier continu.

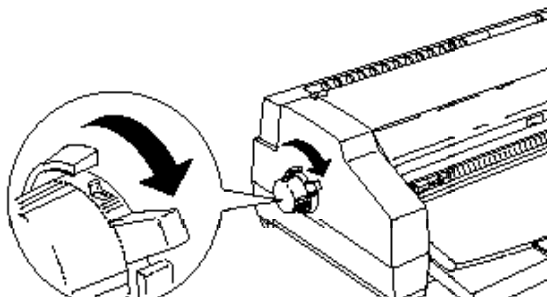
**Remarque :**

*Sur feuille individuelle et dans le mode papier,*

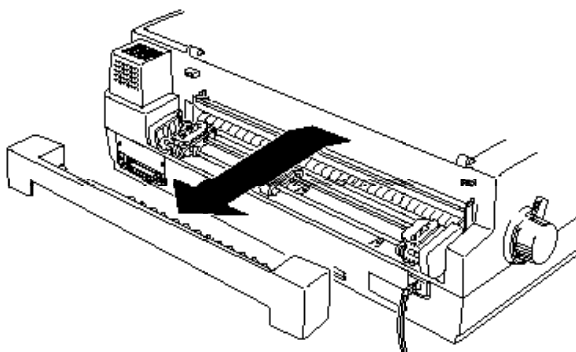
*appuyez sur la touche*

Load/Eject (Charge/Ejecte) *pour l'éjecter*

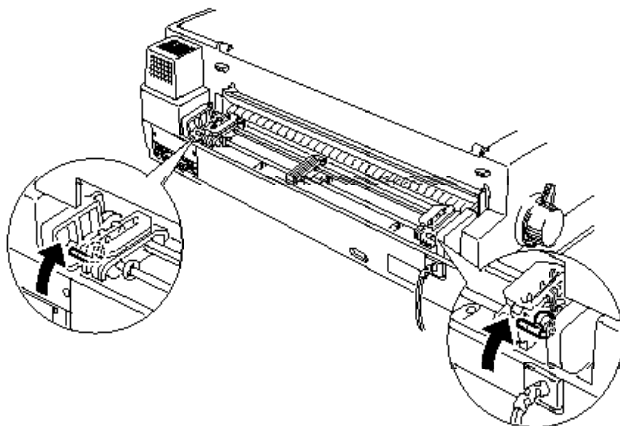
*avant de déplacer le levier de déchargement du papier.*



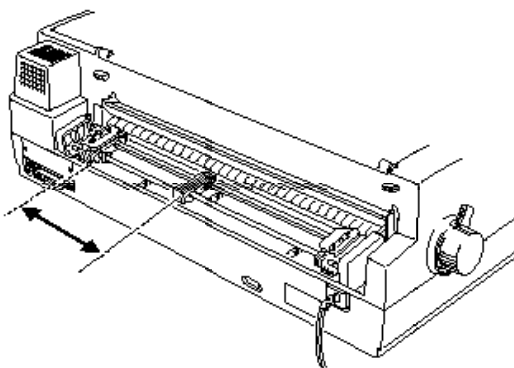
3. Tenez le guide d'alimentation manuelle avec les deux mains et soulevez-le doucement pour le retirer de l'imprimante.



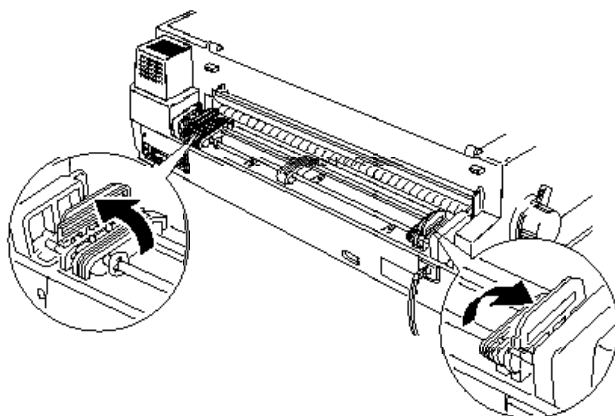
4. Dégagez les roues à picots du tracteur en soulevant les leviers de verrouillage des roues à picots.



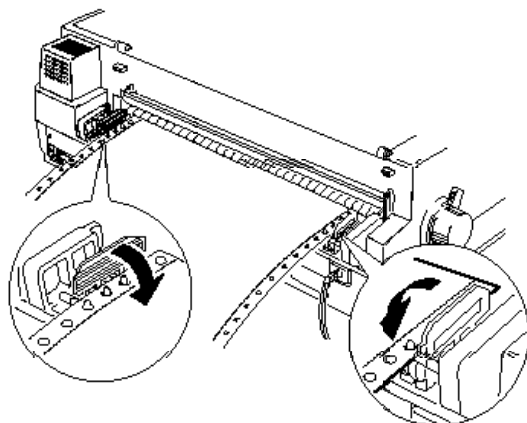
5. Déplacez les roues à picots afin de les adapter à la largeur du papier. Puis, placez le support central à mi-chemin entre les deux roues à picots.



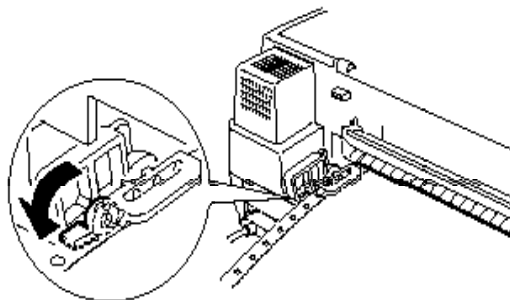
- Ouvrez les deux capots des roues à picots.



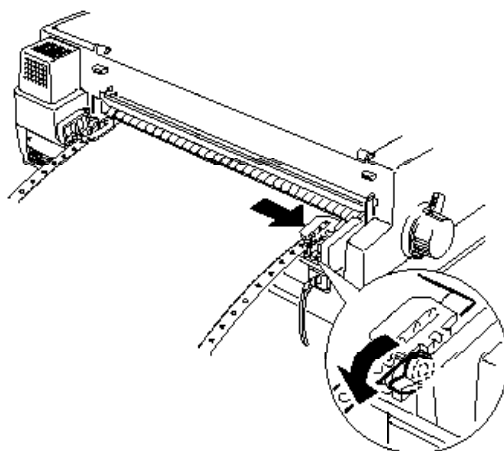
- Vérifiez que la zone imprimable du papier est placée vers le haut. Puis adaptez les quatre premiers trous du papier sur les picots et refermez les capots des roues à picots.



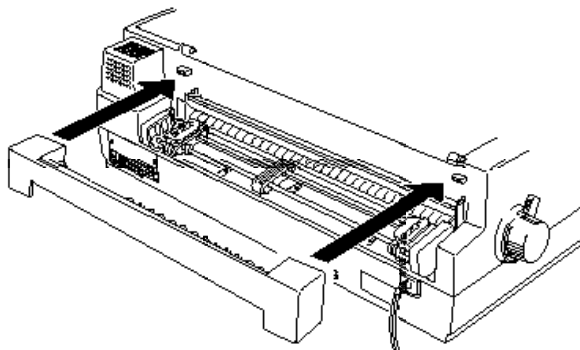
- Placez la roue à picots gauche en fonction de la flèche située sur l'imprimante. Elle indique le bord gauche de la zone imprimable. Puis abaissez le levier de verrouillage des roues à picots afin de verrouiller la roue à picots.



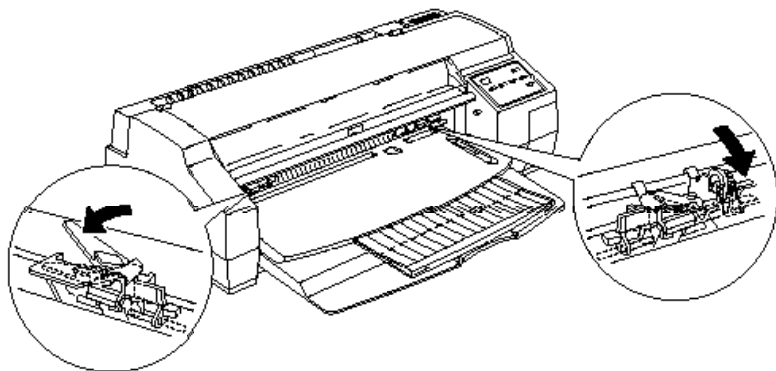
- Faites glisser la roue à picots droite afin de tendre le papier. Puis abaissez le levier de verrouillage de la roue à picots.



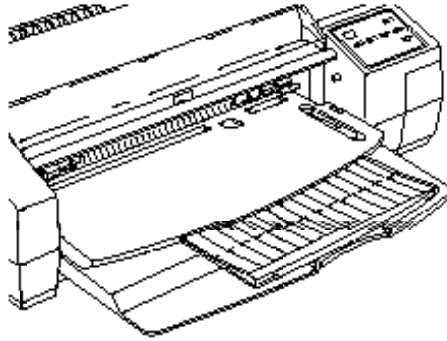
10. Fixez de nouveau le guide d'alimentation manuelle à l'imprimante. Adaptez les trous du guide aux ergots situés des deux côtés de l'imprimante et poussez doucement jusqu'à leur verrouillage.



11. Abaissez les deux guides d'éjection de page.



12. Vérifiez que le guide latéral arrière du support papier est placé sous le bac de réception, comme indiqué ci-après.



**Remarque :**

*Si le guide latéral arrière n'est pas placé sous le bac de réception, un bouchage papier peut se produire.*

13. Lorsque l'imprimante reçoit des données, elle avance le papier continu en position de chargement et commence l'impression.

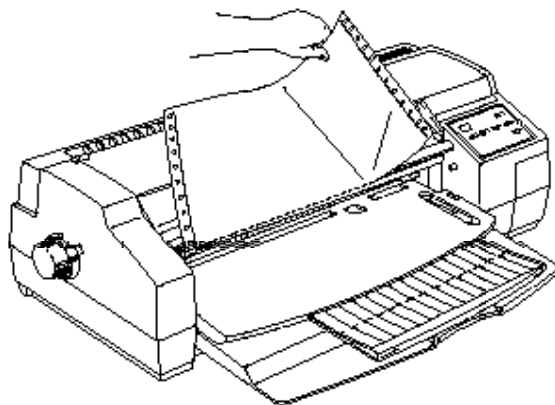
### **Retrait du papier continu**

1. Lorsque l'impression est terminée, appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte). L'imprimante fait avancer le papier en continu jusqu'à la position de découpe.

**Remarque :**

*Lorsque l'option de découpe est activée, l'imprimante place automatiquement les perforations du papier sur la position de découpe. Pour plus d'informations sur la fonction de découpe, consultez le paragraphe "Utilisation d'un mode de paramétrage par défaut", dans le Chapitre 1.*

2. Dégagez les pages imprimées.



3. Appuyez de nouveau sur la touche Load/Eject pour faire reculer le papier en position d'attente.

**Remarque :**

*Si vous utilisez des étiquettes en continu, consultez le paragraphe  
"Retrait des étiquettes de l'imprimante" à la page 2-36*

### ***Conseils relatifs à l'utilisation de papier en continu***

Lorsque vous imprimez sur du papier continu, suivez les conseils ci-après.

- q S'il n'y a plus de papier dans l'imprimante pendant une impression, chargez le papier sur le tracteur poussant et appuyez sur la touche Pause pour relancer l'impression.
- q Vous pouvez utiliser l'option de micro-réglage pour régler la position de chargement ou la position de découpe. Consultez le paragraphe "Réglage de la position de chargement" ou "Réglage de la position de découpe" ultérieurement dans ce chapitre. Les réglages effectués restent en vigueur jusqu'à ce que vous les modifiiez de nouveau, même si vous mettez l'imprimante hors tension.



**C** *Important : N'utilisez pas la dactyle située sur le côté gauche de l'imprimante pour régler la position de chargement : vous pourriez endommager l'imprimante au point de la position de haut de page définie.*

- q Lorsque vous mettez l'imprimante sous tension alors que du papier est chargé sur le tracteur, elle replace le papier dans la position d'attente puis le fait avancer jusqu'à la page suivante. Pour conserver la position de chargement courante, retirez toutes les feuilles imprimées avant de mettre l'imprimante hors tension.
- q Si le papier sort des picots, ne faites pas reculer le papier.

### ***Réglage de la position de chargement***

Vous pouvez régler la position de chargement du papier continu en utilisant le mode micro-réglage comme indiqué dans le paragraphe "Réglage de la position de chargement" à la page 2-9. Avant d'accéder au mode micro-réglage, chargez du papier jusqu'à la position de haut de page en utilisant la touche LF/FF.

### ***Réglage de la position de découpe***

Lorsque vous avez terminé d'imprimer une page, la perforation peut ne pas être alignée avec le bord de découpe. Vous pouvez alors utiliser l'option de micro-réglage pour aligner le papier avec le bord de découpe. Lorsque vous relancez l'impression, l'imprimante replace le papier en position de chargement.

**C** *Important : N'utilisez pas la dactyle située sur le côté gauche de l'imprimante pour régler la position de découpe : vous pourriez endommager l'imprimante au point de la position de haut de page définie.*

### **Remarques :**

- q Lorsque l'option de découpe est activée, l'imprimante place automatiquement les perforations du papier en position de découpe lorsque vous avez terminé d'imprimer une page. Pour plus d'informations sur la fonction de découpe, consultez le paragraphe "Utilisation du mode de ponçage par défaut", dans le Chapitre 1.
- q Les réglages effectués restent en vigueur jusqu'à ce que vous les modifiiez de nouveau, même si vous mettez l'imprimante hors tension.

**C** *Important : N'utilisez jamais l'option de découpe avec des étiquettes. Lorsqu'elles reculent dans l'imprimante, les étiquettes peuvent se décoller de leur support et entraîner un brouillage. Lorsque vous utilisez des étiquettes, désactivez toujours l'option de découpe automatique en utilisant le mode de ponçage par défaut.*

Pour régler la position de découpe, effectuez les opérations suivantes.

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension et que le papier se trouve en position de découpe.
2. Maintenez la touche Pause enfoncée pendant environ trois secondes. Les deux voyants Police commencent à clignoter.
3. Appuyez sur la touche Micro Adjust D (Micro-réglage D) pour faire avancer le papier ou sur la touche Micro Adjust U (Micro-réglage U) pour faire reculer le papier. (Appuyez sur ces touches autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que les perforations se trouvent dans la position désirée).
4. Pour terminer le réglage, appuyez sur la touche Pause.
5. Séparez toutes les pages imprimées.

*Remarque : L'imprimante dispose d'une position de découpe en minimum et maximum à des endroits où le papier cesse de se déplacer.*

## ***Changement de type de papier***

Lorsque vous utilisez le tracteur, vous pouvez facilement passer à l'impression sur des feuilles individuelles sans retirer le papier continu.

### ***Du papier continu au feuille à feuille***

Pour passer de l'impression en papier continu à l'impression en feuille à feuille, effectuez les opérations suivantes.

1. S'il reste des feuilles imprimées dans l'imprimante, séparez-les.
2. Appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte). L'imprimante fait reculer le papier continu en position d'attente.

**C**

#### ***Important :***

- Découpez toujours le papier avant de le faire reculer ; si vous faites reculer trop de feuilles dans l'imprimante, vous pouvez causer un brouillage.*
- Né faites jamais reculer d'étiquettes. Les étiquettes peuvent facilement se détacher de leur support et entraîner un brouillage. Pour remettre les étiquettes en position d'attente, consultez la page 2-36.*

3. Placez le levier de dégagement du papier en position feuille individuelle.

#### ***Remarque :***

*Si les voyants Data (Données) et Paper Out (Manque de papier) dignent, vous avez déplacé le levier de dégagement du papier avant de faire reculer le papier en position d'attente. Abaissez le levier de dégagement du papier en position papier continu et appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) ; puis replacez le levier de dégagement du papier en position feuille individuelle.*

4. L'imprimante est prête à imprimer. Lorsqu'elle reçoit des données, elle charge une feuille individuelle à partir du bac d'alimentation ou de la fente d'alimentation manuelle.

**Remarque :**

*Les guides d'éjection du papier se soulèvent automatiquement lorsque la feuille individuelle est chargée à partir du bac d'alimentation.*

## **Du feuille à feuille au papier continu**

Pour passer de l'impression sur des feuilles individuelles à l'impression sur du papier continu, effectuez les opérations suivantes.

1. Si une feuille individuelle se trouve encore dans le chemin de papier, appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour l'éjecter.
2. Placez le levier de déchargement du papier en position papier continu.

**Remarque :**

*Si les voyants Data (Données) et Paper Out (Manque de papier) dignent, vous avez déplacé le levier de déchargement du papier avant d'éjecter une feuille individuelle. Replacez le levier de déchargement du papier en position feuille individuelle et appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) ; puis replacez le levier de déchargement du papier en position papier continu.*

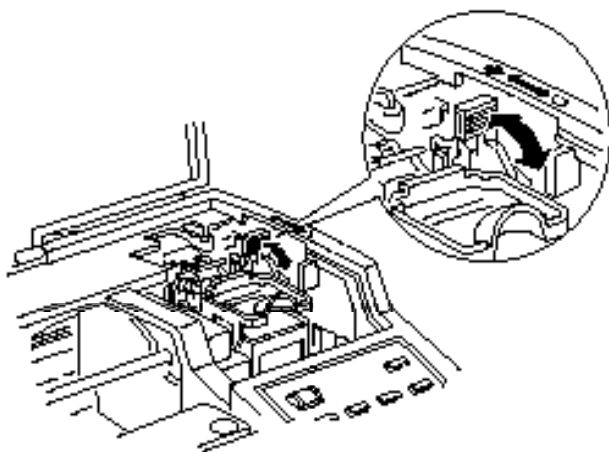
3. Abaissez les guides d'éjection de page.
4. L'imprimante est prête à imprimer. Lorsqu'elle reçoit des données, elle charge le papier continu à partir du tracteur et commence à imprimer.

## *Utilisation de papiers spéciaux*

Outre les feuilles individuelles et le papier continu, votre imprimante peut imprimer sur un grand nombre de type de papiers différents, y compris le papier couché, le papier glacé haute qualité, les transparents, les enveloppes, les cartes, et les étiquettes.

### *Positionnement du levier de réglage*

Vous devez modifier la position du levier de réglage lorsque vous imprimez sur du papier épais tel que des enveloppes ou lorsque votre document est taché. Si vos documents comportent des taches, placez le levier de réglage en position +, quel que soit le type de papier. Le levier de réglage est situé à l'intérieur de l'imprimante. Vérifiez que l'impression est interrompue à l'aide de la touche Pause. Puis, ouvrez le capot de l'imprimante et modifiez la position comme indiqué ci-après.



Type de papiers	Position du levier
Papier standard (feuille individuelle)	0
Enveloppes	+
Cartes	+
Transparents	0
Étiquettes	0
Papier continu	0

Placez le levier de réglage en position + si vos documents comportent des taches.

## ***Papier couché pour impression en 720 dpi***

Pour obtenir les meilleurs résultats possible en mode d'impression 720 dpi, vous devez imprimer sur du *papier couché pour impression en 720 dpi* EPSON.

Pour charger du papier couché dans le bac d'alimentation, utilisez la même procédure de base que celle décrite dans le paragraphe "Chargement du papier dans le bac d'alimentation" dans votre guide d'installation. Avant de charger du papier de format A3+ ou A2, consultez le paragraphe "Chargement de papier de grand format dans le bac d'alimentation", dans ce chapitre. Lorsque vous utilisez ce type de papier, respectez les précautions importantes suivantes.

- q Vous pouvez insérer jusqu'à 70 feuilles de papier couché dans le bac d'alimentation. Si vous désirez imprimer sur du papier couché de format A3+ ou A2, ne chargez pas plus de 30 feuilles dans le bac d'alimentation. Veillez également à ce que la pile de papier chargée dans le bac d'alimentation ne dépasse pas la moitié de la hauteur indiquée par une flèche, située sur la face interne du guide latéral.
- q Lorsque vous chargez du papier dans le bac d'alimentation, la surface imprimable doit être placée vers le bas. Lorsque vous chargez du papier par la fente d'alimentation manuelle, la surface imprimable est tournée vers le haut. Le côté imprimable est plus blanc que l'autre face.

**C** *Important :*  
Nétoyez pas la face imprimable du papier. Tenez les feuilles par leurs bords. L'humidité ou la graisse de vos doigts peuvent entraîner une baisse de la qualité d'impression.

- q Utilisez du papier couché uniquement dans les conditions de fonctionnement normal suivantes :

Température	15 à 25°C
Humidité	40 à 60 % RH

- q Pour obtenir une impression de la meilleure qualité possible, vérifiez que le type de support sélectionné est “Papier couché pour impression en 720 dpi” et que le mode d'impression sélectionné est “Super - 720 dpi” dans la configuration du pilote d'imprimante. Consultez le Chapitre 3, “Configuration du pilote d'imprimante”.
- q Vous devez pouvoir sélectionner une résolution de 720 dpi si votre programme DOS supporte l'impression en 720 dpi. Vous pouvez sélectionner le sens d'impression Bidirectionnel, Unidirectionnel ou Auto en utilisant le mode de paramétrage par défaut. Nous vous recommandons d'utiliser le paramètre Unidirectionnel pour une impression en 720 dpi. Pour plus d'informations, consultez la page 1-11.
- q Pour de meilleurs résultats, utilisez le *papier couché EPSON pour impression en 720 dpi* dans une période d'un an après l'achat.
- q Remplacez les feuilles inutilisées dans leur emballage d'origine aussi rapidement que possible après la fin de votre impression. De mauvaises conditions de stockage telles qu'une température ou une humidité élevées ou l'exposition à la lumière solaire directe peuvent endommager le papier.
- q Si votre papier ne se charge pas correctement ou entraîne des bourrages, consultez le Chapitre 7, “Dépannage”.

## ***Papier couché pour impression en 360 dpi***

Pour obtenir les meilleurs résultats possible lors d'une impression en 360 dpi, utilisez le *papier couché Epson pour impression en 360 dpi*.

Pour charger du papier couché pour impression en 360 dpi, utilisez la même procédure de base que celle décrite dans le paragraphe "Chargement du papier dans le bac d'alimentation" de votre guide d'installation. Avant de charger du papier de format A3+ ou A2, consultez le paragraphe "Chargement de papier de grand format dans le bac d'alimentation" dans ce chapitre. Respectez les précautions importantes suivantes :

- q Vous pouvez insérer jusqu'à 70 feuilles de papier couché dans le bac d'alimentation. Si vous désirez imprimer sur du papier de format A3+ ou A2, ne chargez pas plus de 30 feuilles dans le bac d'alimentation. Vérifiez également que la pile de papier chargée dans le bac d'alimentation ne dépasse pas la moitié de la hauteur, indiquée par une flèche sur la face interne du guide latéral.
- q Lorsque vous chargez du papier dans le bac d'alimentation, la surface imprimable du papier se trouve vers le bas. Lorsque vous chargez du papier par la fente d'alimentation manuelle, la surface imprimable se trouve vers le haut. Le côté imprimable est plus blanc que l'autre face.

### ***Important :***

**C** *Néanmoins, ne touchez pas la face imprimable du papier. Tenez les feuilles par leurs bords. L'humidité ou la graisse de vos doigts peuvent entraîner une baisse de la qualité d'impression.*

- q Utilisez du papier couché uniquement dans les conditions de fonctionnement normal suivantes :

Température	15 à 25°C
Humidité	40 à 60 % RH



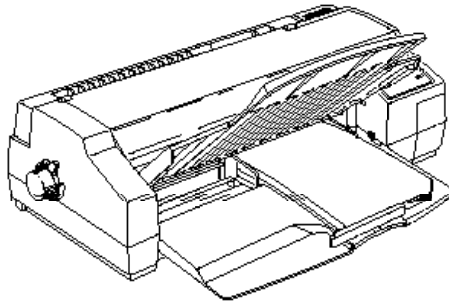
- q Pour obtenir de meilleurs résultats, vérifiez que le type de support sélectionné est “Papier couché pour impression en 360 dpi” et que la résolution sélectionnée est “Haute - 360 dpi” dans la configuration du pilote d’imprimante. Consultez le Chapitre 3, “Configuration du pilote d’imprimante”.
- q Remplacez les feuilles inutilisées dans leur emballage d’origine aussi rapidement que possible après la fin de votre impression. De mauvaises conditions de stockage telles qu’une température ou une humidité élevées ou l’exposition à la lumière solaire directe peuvent endommager le papier.
- q Si votre papier ne se charge pas correctement ou entraîne des bourrages, consultez le Chapitre 7, “Dépannage”.

## ***Papier glacé haute qualité***

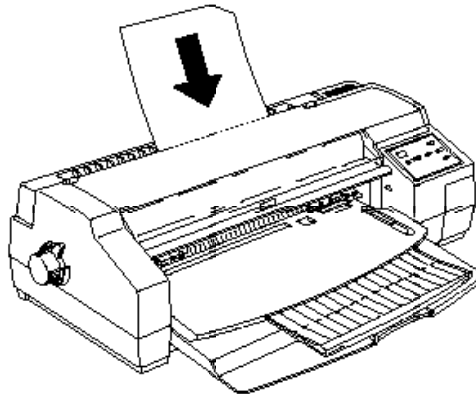
Lorsque vous imprimez sur du papier glacé haute qualité, tenez compte des recommandations suivantes :

***Remarque :*** Vous ne pouvez utiliser du papier glacé haute qualité que avec l'encre **Color (CMY)** et le bac d'impression **720 dpi A3** d'imprimers sur ce type de papier; vous devez installer le kit **Color** optionnel (Réf. 500268). Pour installer le kit **Color**, consultez le Chapitre 4 "Impression **Color**". Si vous désirez plus d'informations sur la modification des paramètres du bac d'imprimante, consultez le Chapitre 3 "Configuration du bac d'imprimante".

- q N'utilisez que du ***papier glacé haute qualité*** EPSON. Avant de charger du papier de format A3, consultez le paragraphe "Chargement de papier de grand format dans le bac d'alimentation" dans ce chapitre.
- q Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez ce papier glacé dans les six mois après l'ouverture de l'emballage.
- q Vous pouvez insérer jusqu'à 30 feuilles de papier glacé de haute qualité dans le bac d'alimentation.
- q Lorsque vous chargez du papier glacé haute qualité dans le bac d'alimentation, vérifiez que la face imprimable se trouve vers le bas. Lorsque vous chargez le papier par le bord le plus étroit (verticalement), placez le coin coupé en bas à droite. Lorsque vous le chargez par le bord le plus large (horizontalement), placez le coin coupé en bas à gauche.



- q Lorsque vous chargez du papier glacé haute qualité par la fente d'alimentation manuelle, vérifiez que la face imprimable du papier se trouve vers le haut. Lorsque vous chargez le papier par le bord le plus étroit (verticalement), placez le coin coupé en haut à droite. Lorsque vous le chargez par le bord le plus large (horizontalement), placez le coin coupé en haut à gauche.



**C** *Important :*  
Né touchez pas la face imprimable du papier. Tenez les feuilles par les bords. L'humidité ou la graisse de vos doigts peuvent entraîner une baisse de la qualité d'impression.

- q Utilisez du papier glacé haute qualité uniquement dans les conditions de fonctionnement normal suivantes :
 

Température	15 à 25°C
Humidité	40 à 60 % RH
  
- q Vérifiez que le type de support sélectionné est “Papier glacé haute qualité” et que la résolution sélectionnée est “Super - 720 dpi” dans la configuration du pilote d’imprimante. Consultez le Chapitre 3, “Configuration du pilote d’imprimante”.
  
- q Lorsque l’impression est terminée, stockez le papier conformément aux informations fournies dans son emballage. De mauvaises conditions de stockage peuvent affecter la qualité d’impression. Les conditions de stockage normales sont les suivantes :
 

Température	15 à 30°C
Humidité	20 à 60 % RH
  
- q Si votre papier ne se charge pas correctement ou entraîne des bourrages, consultez le Chapitre 7, “Dépannage”.

## ***Transparents***

Lorsque vous imprimez sur des transparents, tenez compte des recommandations suivantes :

- q Utilisez uniquement les *transparents* EPSON.
  
- q Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez les transparents dans les six mois après l’ouverture de l’emballage.
  
- q Utilisez les transparents uniquement dans les conditions de fonctionnement normal suivantes :
 

Température	15 à 25°C
Humidité	40 à 60 % RH
  
- q Vous pouvez charger jusqu’à 50 transparents dans le bac d’alimentation.

- q Lorsque vous chargez des transparents dans le bac d'alimentation, vérifiez que la face imprimable du transparent est tournée vers le bas. Lorsque vous chargez le transparent par le bord le plus étroit (verticalement), placez le coin coupé en bas à droite. Lorsque vous le chargez par le bord le plus large (horizontalement), placez le coin coupé en bas à gauche.
- q Lorsque vous chargez des transparents par la fente d'alimentation manuelle, vérifiez que la face imprimable se trouve placée vers le haut. Lorsque vous chargez le transparent par le bord le plus étroit (verticalement), placez le coin coupé en haut à droite. Lorsque vous le chargez par le bord le plus large (horizontalement), placez le coin coupé en haut à gauche.

**C** *Important :*  
*Né touchez pas la face imprimable des transparents. Tenez les feuilles par les bords. L'humidité ou la grasse de vos doigts peuvent entraîner une baisse de la qualité d'impression.*

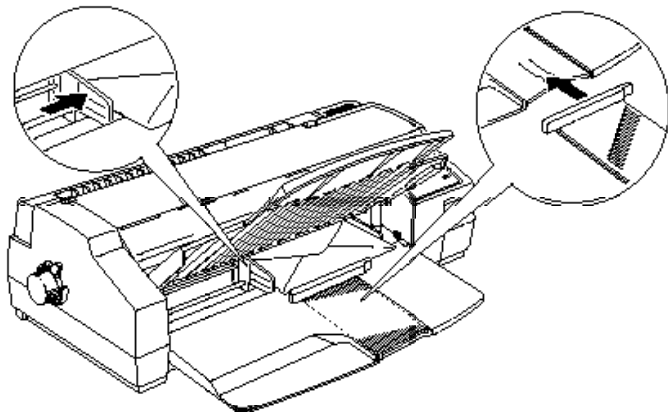
- q Sélectionnez le type de support "Transparent" et le mode d'impression "Haute - 360 dpi" dans la configuration du pilote d'imprimante. Consultez le Chapitre 3, "Configuration du pilote d'imprimante".
- q Remplacez les feuilles de transparents inutilisées dans leur emballage d'origine dès que possible lorsque vous avez terminé l'impression. De mauvaises conditions de stockage telles qu'une température ou une humidité élevée ou l'exposition à la lumière solaire directe peuvent endommager les transparents.
- q Si les transparents ne se chargent pas correctement ou entraînent des bourrages, consultez le Chapitre 7, "Dépannage".

## *Enveloppes*

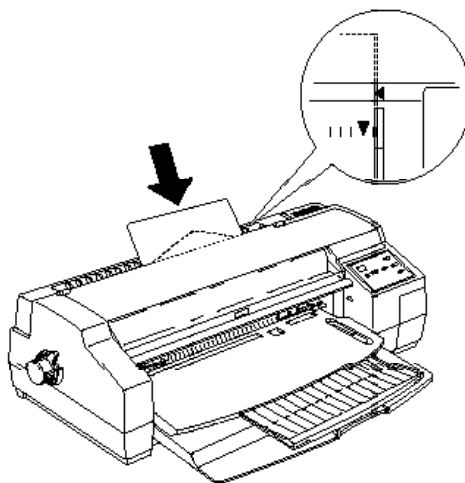
Pour imprimer sur des enveloppes, tenez compte des recommandations suivantes :

- q Vérifiez que le levier de réglage est en position + avant de charger les enveloppes. Le levier de réglage est placé à l'intérieur de l'imprimante. Consultez le paragraphe "Positionnement du levier de réglage" à la page 2-23.
- q Avant d'imprimer sur des enveloppes à partir de DOS en utilisant le bac d'alimentation, vous devez mettre l'imprimante en mode d'impression "enveloppes". Pour accéder à ce mode, chargez une enveloppe dans le bac d'alimentation et éjectez-la en appuyant sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte). L'imprimante charge alors les enveloppes correctement.
- q Vous pouvez charger jusqu'à 10 enveloppes dans le bac d'alimentation. Vérifiez que la face imprimable se trouve vers le bas.

Lorsque vous chargez des enveloppes de format C5, retirez le guide latéral arrière et remplacez-le afin de l'adapter à la longueur des enveloppes, comme indiqué ci-après.



- q Lorsque vous chargez manuellement des enveloppes, alignez le guide latéral droit avec la flèche située sur le guide d'alimentation manuelle. Chargez les enveloppes face imprimable vers le haut. Consultez le paragraphe "Chargement manuel du papier", précédemment dans ce chapitre.



- q N'imprimez pas sur l'arrière des enveloppes.
- q N'utilisez pas d'enveloppes roulées ou pliées ou partiellement collées. Evitez également d'utiliser des enveloppes trop minces qui peuvent rouler pendant l'impression.
- q Utilisez des enveloppes uniquement dans les conditions de fonctionnement normal suivantes :

Température	15 à 25°C
Humidité	40 à 60 % RH
- q Ne choisissez pas le mode d'impression 720 dpi pour l'impression avec des enveloppes.

- q Remplacez les enveloppes inutilisées dans leur emballage d'origine. Des conditions de stockage défavorables telles qu'une température ou une humidité élevée ou l'exposition à la lumière solaire directe peuvent les endommager.
- q Si vos enveloppes ne se chargent pas correctement ou entraînent un bourrage, consultez le Chapitre 7, "Dépannage".

## *Étiquettes*

Lorsque vous imprimez sur des étiquettes, tenez compte des recommandations suivantes :

- q N'utilisez pas d'étiquettes courbées ou pliées. Évitez également d'utiliser des étiquettes qui se décollent de leur support.
- q Utilisez des étiquettes uniquement dans les conditions de fonctionnement normal suivantes :
 

Température	15 à 25°C
Humidité	40 à 60 % RH
- q Remplacez les étiquettes inutilisées dans leur emballage d'origine. Des conditions de stockage défavorables telles qu'une température ou une humidité élevée ou l'exposition à la lumière solaire directe peuvent les endommager.
- q Si vos étiquettes ne se chargent pas correctement ou entraînent un bourrage, consultez le Chapitre 7, "Dépannage".

Pour les étiquettes placées sur des feuilles individuelles :

- q Insérez les feuilles de support des étiquettes une par une dans la fente d'alimentation manuelle. Autrement, le chargement peut ne pas s'effectuer correctement. Consultez le paragraphe "Chargement manuel du papier" à la page 2-6. Consultez également l'Annexe pour connaître les caractéristiques des étiquettes.



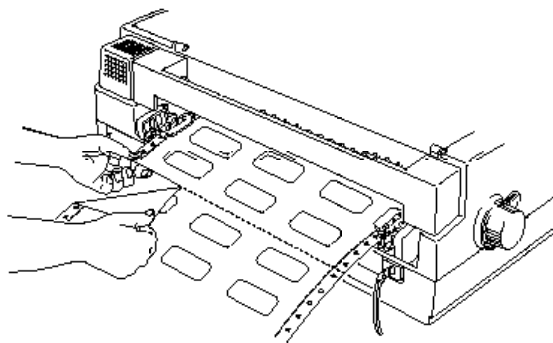
- q Utilisez des étiquettes qui couvrent complètement le support ; autrement, elles peuvent se décoller et entraîner un bourrage dans l'imprimante.
- q Vérifiez que la face imprimable des étiquettes se trouve sur le dessus.

Pour les étiquettes placées sur du papier continu :

- q Choisissez des étiquettes dont le support continu comporte des trous afin d'être adapté sur le tracteur.
- q Vérifiez que l'impression ne dépasse pas la zone imprimable. Consultez l'Annexe pour connaître les caractéristiques.
- q Vérifiez que vous chargez les étiquettes face imprimable vers le haut.
- q Vérifiez que l'option de découpe automatique est désactivée dans le mode de paramétrage par défaut lorsque vous utilisez des étiquettes sur un support continu.
- q Ne laissez pas des étiquettes chargées dans l'imprimante entre deux travaux. Elles peuvent s'enrouler autour du rouleau et entraîner un bourrage lorsque vous relancez l'impression.

## ***Retrait des étiquettes de l'imprimante***

1. Découpez le support des étiquettes à l'arrière de l'imprimante.



2. Appuyez sur la touche LF/FF pour faire avancer les étiquettes restantes afin qu'elles sortent de l'imprimante.

**C** ***Important :***  
*Né faites jamais reculer d'étiquettes dans l'imprimante; elles peuvent se décoller du support et entraîner un brouage. Si une étiquette se colle à l'intérieur de l'imprimante, contactez votre revendeur.*

## ***Papier long***

Lorsque vous chargez du papier plus long que le papier de format A2 portrait (592 mm), respectez les conditions suivantes :

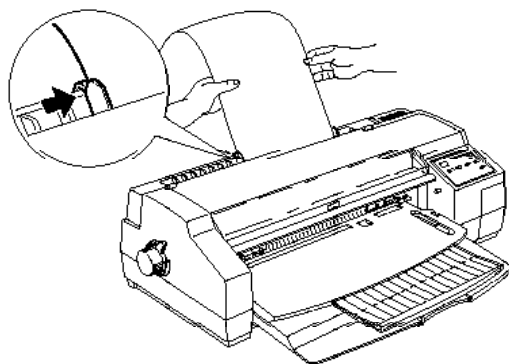
- q N'utilisez pas de papier long plié ou froissé.
- q Utilisez le papier long uniquement dans les conditions de fonctionnement normal suivantes :

Température	15 à 25°C
Humidité	40 à 60 % RH

- q Vérifiez que le guide latéral arrière du support papier est placé sous le bac de réception. S’il ne se trouve pas sous le bac de réception, un bourrage peut se produire.
- q Vérifiez que le levier de dégagement du papier est en position feuille individuelle.
- q Insérez le papier long par la fente d’alimentation manuelle en alignant le bord droit du papier avec le guide latéral droit. Consultez le paragraphe “Chargement manuel du papier”, précédemment dans ce chapitre.

**Remarque :**

*Lorsque vous utilisez du papier d'une largeur supérieure à 364mm tel que le format A2, déplacez le guide latéral droit le plus à droite possible.*



- q Lorsque vous utilisez le pilote d’imprimante Windows, choisissez l’option “Insertion manuelle (papier long)” dans le menu Papier. Pour plus d’informations, consultez le paragraphe “Configuration du pilote d’imprimante Windows” dans le Chapitre 3.
- q Lorsque vous utilisez le pilote d’imprimante Macintosh, désactivez le paramètre Saut de page. Pour plus d’informations, consultez le paragraphe “Utilisation du pilote d’imprimante Macintosh”, dans le Chapitre 3.

- q Lorsque votre impression sur du papier long est terminée, retirez ce papier de la fente d'alimentation manuelle avant de mettre l'imprimante hors tension. Pour retirer le papier long, découpez le papier à l'arrière de l'imprimante, à l'endroit où il pénètre dans la fente d'alimentation manuelle. Puis appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour faire sortir le papier de l'imprimante.
  
- q Remplacez le papier dans son emballage d'origine dès que possible après l'impression. Des conditions de stockage défavorables telles qu'une température ou une humidité élevée ou l'exposition à la lumière solaire directe peuvent endommager le papier.

## Chapitre 3

# *Configuration du pilote d'imprimante*

---

Généralités . . . . .	3-2
Utilisation du pilote Windows . . . . .	3-3
Affichage des menus . . . . .	3-3
Sélection des paramètres de menu . . . . .	3-5
Sauvegarde des paramètres . . . . .	3-5
Restitution des paramètres usine par défaut . . . . .	3-5
Sortie des menus du pilote d'imprimante . . . . .	3-6
Compréhension du gestionnaire d'impression EPSON . . . . .	3-6
Paramètres du pilote Windows . . . . .	3-7
Menu Papier . . . . .	3-7
Menu Type de document . . . . .	3-14
Menu Tramage . . . . .	3-17
Menu Mode d'impression . . . . .	3-19
Menu Configuration image . . . . .	3-23

## Généralités

Ce chapitre décrit les paramètres disponibles pour vos pilotes d'imprimante Windows. Pour plus d'informations sur l'installation d'un pilote d'imprimante spécifique et le réglage des paramètres de base, consultez le guide d'installation Windows fourni avec votre imprimante.

Un pilote d'imprimante est un programme personnalisé qui fonctionne avec le logiciel de votre ordinateur pour envoyer des codes qui contrôlent (ou "conduisent") votre imprimante. Ces codes logiciels sélectionnent le format de la page, l'orientation, la résolution, ainsi que d'autres caractéristiques du document que vous imprimez.

Votre pilote d'imprimante EPSON vous permet de choisir rapidement et aisément les paramètres que vous désirez. En outre, le paramètre Automatique du pilote d'imprimante aide à éliminer les incertitudes de l'impression en analysant chaque page et en réglant automatiquement les paramètres du pilote afin d'obtenir les meilleurs résultats. Pour en savoir plus sur cette option, consultez le paragraphe "Menu type de document" à la page 3-14 pour Windows.

### **Remarques :**

- q *Consultez la section de votre guide d'installation appelée "Conseils des paramètres du pilote". Si vous ne choisissez pas les paramètres corrects, votre impression peut ne pas correspondre à ce que vous attendez.*
- q *Vous trouverez un choix d'échantillons de couleur utilisant différents paramètres du pilote d'imprimante dans le Guide des couleurs.*
- q *Vous trouverez des conseils sur l'impression en couleur dans le Chapitre 4.*

## *Utilisation du pilote Windows*

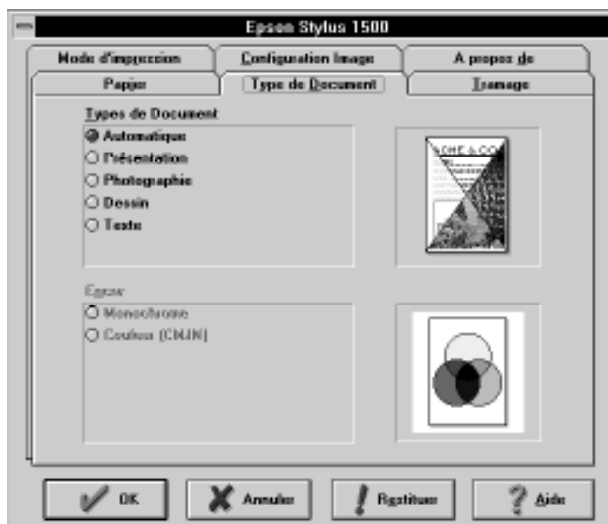
Les paramètres du pilote d'imprimante sont répartis dans six menus qui apparaissent sous forme d'onglets sur l'écran : Papier, Type de document, Tramage, Mode d'impression, Configuration image, et A propos de. Chaque menu dispose de différents paramètres qui affectent l'impression de la manière décrite dans le paragraphe "Paramètres du pilote Windows", ultérieurement dans ce chapitre.

### *Affichage des menus*

Vous pouvez afficher les menus de configuration du pilote d'imprimante des deux manières suivantes :

- q Cliquez deux fois sur l'icône Imprimantes de la boîte de dialogue Panneau de contrôle. Puis cliquez sur Epson Stylus 1500 dans la boîte de dialogue Imprimantes installées afin de la sélectionner et cliquez sur la touche Configurer.
- q Cliquez sur Impression, Configuration, ou un nom similaire dans le menu Fichier de votre logiciel. Sélectionnez Epson Stylus 1500 dans la boîte de dialogue Imprimantes installées et cliquez sur Configurer.

Lorsque vous affichez la fenêtre du pilote d'imprimante, le menu Type de document apparaît.



Les six menus du pilote d'imprimante peuvent être sélectionnés grâce aux onglets situés en haut de la fenêtre.



## ***Sélection des paramètres de menu***

Vous pouvez sélectionner les paramètres de l'une des manières suivantes :

- q Cliquer sur la touche ou le nom de l'option
- q Cliquer sur les cases à cocher
- q Cliquer sur le menu déroulant de la barre de défilement et le faire défiler
- q Cliquer sur la liste déroulante et cliquer ensuite l'élément que vous désirez sélectionner
- q Cliquer sur la boîte texte puis entrer le numéro sélectionné
- q Maintenir la touche Alt enfoncée et entrer le caractère souligné représentant le paramètre.

Si vous désirez plus d'informations, consultez le *Guide l'utilisateur* Windows.

## ***Sauvegarde des paramètres***

Lorsque vous avez sélectionné les paramètres que vous désirez et que vous êtes prêt à imprimer, cliquez sur la touche OK. Vous quittez ainsi la configuration du pilote et sauvegardez vos sélections. Vos paramètres restent en vigueur jusqu'à ce que vous les modifiez et choisissiez de nouveau la touche OK.

## ***Restitution des paramètres usine par défaut***

Si vous décidez d'utiliser les paramètres usine par défaut, cliquez sur Restituer.

## ***Sortie des menus du pilote d'imprimante***

Il existe deux manières de sortir des menus :

- q Cliquer sur la touche OK située en bas des menus pour sauvegarder tous les paramètres que vous avez sélectionnés et quitter le pilote d'imprimante.
- q Cliquer sur la touche Annuler pour ignorer toutes les modifications effectuées durant la configuration du pilote et quitter le pilote d'imprimante.

## ***Compréhension du gestionnaire d'impression EPSON***

Lorsque vous imprimez votre document, le pilote d'imprimante utilise le gestionnaire d'impression EPSON pour envoyer les données à l'imprimante. Une boîte de dialogue pour le gestionnaire d'impression EPSON apparaît dans la partie inférieure droite de l'écran de votre ordinateur. Elle comprend les informations suivantes :

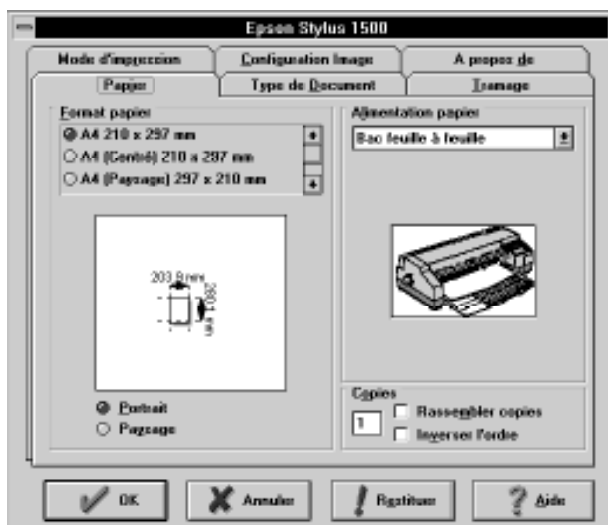
- q Le temps écoulé depuis le début de votre impression.
- q Une série de bandes représentant la complexité relative de votre document. Les documents représentés par plusieurs bandes sont plus longs à imprimer.
- q Les informations indiquant combien de pages ont été imprimées sur le nombre total de pages de votre document.
- q Les informations indiquant combien de copies ont été imprimées par rapport au nombre total de copies demandées.
- q Une touche A propos de qui vous donne des informations sur le gestionnaire d'impression EPSON.

## Paramètres du pilote Windows

Cette section décrit les paramètres que vous pouvez effectuer avec le pilote d'imprimante ainsi qu'un résumé de chaque menu.

### **Menu Papier**

Le menu Papier vous permet de sélectionner le format de papier, l'orientation, la source d'alimentation (bac, tracteur) et le nombre de copies que vous désirez.



### ***Alimentation papier (liste déroulante)***

Votre imprimante est équipée d'un bac automatique intégré, d'un tracteur, et d'une fente d'alimentation manuelle. Modifiez ce paramètre selon le type d'alimentation que vous désirez utiliser.

#### ***Remarque :***

*Si vous désirez imprimer sur du papier d'une largeur supérieure à*

*34mm (largeur du papier de format A2), choisissez l'option*

*Alimentation manuelle (long). Puis réglez les marges du haut et du bas*

*à la valeur minimum. L'imprimante imprime sans éjecteur de page*

*(le pilote d'imprimante en entrée ne s'applique pas de commande*

*FF).*

Bac d'alimentation automatique

Alimentation manuelle

Alimentation manuelle (long)

Tracteur

### ***Format papier (liste déroulante)***

Cette liste affiche les formats de papier disponibles. Sélectionnez le format que vous avez chargé dans l'imprimante. L'illustration qui apparaît sous la liste varie en fonction du format sélectionné. Vous pouvez choisir les formats de papier suivants :

#### ***Remarque :***

*Vous pouvez charger du papier de 42mm de largeur minimum;*

*cependant, la largeur imprimable maximale est de 35mm*

		Alimentation automatique/ma nuelle	Alimentationm anuelle (long)	Tracteur
A4	210 x 297 mm	N	N	
A4 (paysage)	297 x 210 mm	N	N	
A4 (centré)	210 x 297 mm	N		
Letter	8,5 x 11 pouces	N	N	
Letter (paysage)	11 x 8,5 pouces	N	N	
Letter (centré)	8,5 x 11 pouces	N		
Legal	8,5 x 14 pouces	N	N	
Legal (centré)	8,5 x 14 pouces	N		
Enveloppe N° 10	4 1/8 x 9 1/2 pouces	N		
Enveloppe DL	220 x 110 mm	N		
Enveloppe C5	229 x 162 mm	N		
Statement	5 1/2 x 8 1/2 pouces	N	N	
Executive	7 1/4 x 10 1/2 pouces	N	N	
Carte A6	105 x 148 mm	N		
US B	11 x 17 pouces	N	N	
US C	17 x 22 pouces	N	N	
B5	176 x 250 mm	N	N	
B4	250 x 353 mm	N	N	
A3	297 x 420 mm	N	N	
A3+	329 x 483 mm	N	N	
A2	420 x 594 mm	N	N	
Personnalisé		N		N
Papier long	17 x 1 pouces		N	
Papier long	17 x 2 pouces		N	
Papier long	17 x 3 pouces		N	
:			N	
:			N	
:			N	
Papier long	17 x 44 pouces		N	
Papier éventail	10 x 11 pouces			N
Papier éventail	15 x 3 pouces			N
Papier éventail	15 x 4 pouces			N
:				N

	Alimentation automatique/manuelle	Alimentation manuelle (long)	Tracteur
:			N
:			N
Papier éventail	15 x 14 pouces		N

### **Remarques :**

- q *Les marges minimales haut et du bas pour les formats de page répertoriés dans la colonne "Alimentation manuelle (long)" sont de 0mm. Pour les autres sources d'alimentation (tracteur, bac) consultez l'Annexe.*
- q *Si votre image imprimée n'est pas centrée sur la page, sélectionnez les options A4 (Centre), Letter (Centre) ou Legal (Centre) dans la liste des formats. Les marges droite et gauche auront alors la même valeur.*
- q *Lorsque vous sélectionnez les formats A4 (Paysage) ou Letter (Paysage) dans la liste des formats, chargez le papier par le bord le plus large. Si vous sélectionnez l'orientation Paysage avec les options A4 (Paysage) ou Letter (Paysage), le sens des caractères sur la page sera le même que si vous aviez sélectionné Portrait en format A4 ou Letter.*

## ***Définition d'un nouveau format de papier***

Lorsque vous choisissez Alimentation manuelle, automatique (bac) ou tracteur, vous pouvez déterminer un nouveau format de papier. Pour cela, effectuez les opérations suivantes :

1. Sélectionnez Personnalisé dans la liste des formats de papier de ce menu. La boîte de dialogue des paramètres apparaît.
2. Entrez une nouvelle largeur et une nouvelle hauteur.
3. Cliquez sur un autre paramètre ou sur la touche OK.

## ***Conseils pour l'impression sur du papier long***

Si votre programme d'application supporte l'impression sur du papier long, utilisez toujours les paramètres de votre application. Cependant, s'il ne la supporte pas, vous pouvez imprimer sur du papier long en suivant les directives ci-après :

### ***Remarques :***

- q *Des espaces blancs peuvent apparaître dans votre impression selon votre programme d'application. Consultez la documentation de votre programme d'application.*
  - q *Vous pouvez charger du papier long de 210 à 432 mm de long par la fente d'alimentation manuelle. Avant d'insérer du papier long, consultez le paragraphe "Papier long" dans le Chapitre 2.*
1. Sélectionnez Alimentation manuelle (long) dans l'option source d'alimentation du pilote d'imprimante.
  2. Dans la liste des formats de papier de votre pilote d'imprimante, sélectionnez un format correspondant au paramètre de longueur du document de votre application. Si la longueur de votre document est supérieure à 111,76 cm (44 pouces), choisissez un format de papier multiple de la longueur de votre document.

Par exemple, si vous imprimez un document de 167,64 cm de long, choisissez Papier long 17 x 33 pouces (43,18 x 83, 82) dans la liste des formats. L'imprimante multiplie automatiquement la valeur (83,82 cm) par 2 pour l'adapter à votre document.

**Remarques :**

- q *Sélectionnez le plus grand multiple possible dans la liste des formats afin de réduire au minimum l'apparition d'espaces blancs dans votre impression.*
  - q *Vérifiez que le numéro de longueur de papier correspond à la longueur de votre document. Sinon, des espaces blancs peuvent apparaître dans votre impression.*
  - q *Réglez les marges du haut et du bas à la valeur minimum de la manière décrite dans la documentation de votre application.*
3. Cliquez sur OK pour quitter le pilote d'imprimante. Puis, imprimez à partir de votre programme d'application.
  4. Lorsque votre impression est terminée, retirez le papier de la fente d'alimentation manuelle avant de mettre l'imprimante hors tension. Pour retirer le papier long, découpez-le à l'arrière de l'imprimante, à l'endroit où il pénètre dans la fente d'alimentation manuelle.  
Puis, appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour faire sortir le papier de l'imprimante.

**Orientation (touches d'option)**

Pour modifier l'orientation, cliquez sur la touche d'option appropriée. L'option Portrait vous permet d'imprimer la page verticalement, comme ce guide. L'option Paysage permet d'imprimer la page horizontalement, ce qui est très utile pour les tableurs ou certaines présentations.

Portrait  
Paysage



### ***Copies (boîte de texte et cases à cocher)***

Ces paramètres vous permettent d'imprimer plusieurs copies de votre document. Pour définir le nombre de copies que vous désirez imprimer, cliquez sur la boîte de texte et entrez le nombre désiré à l'aide de votre clavier.

1 à 99

### ***Rassembler copies/Inverser l'ordre (cases à cocher)***

Les deux options supplémentaires du paramètre Copies sont Rassembler copies et Inverser l'ordre. L'option est activée lorsque les cases sont cochées. L'option est désactivée lorsque la case à cocher est vide.

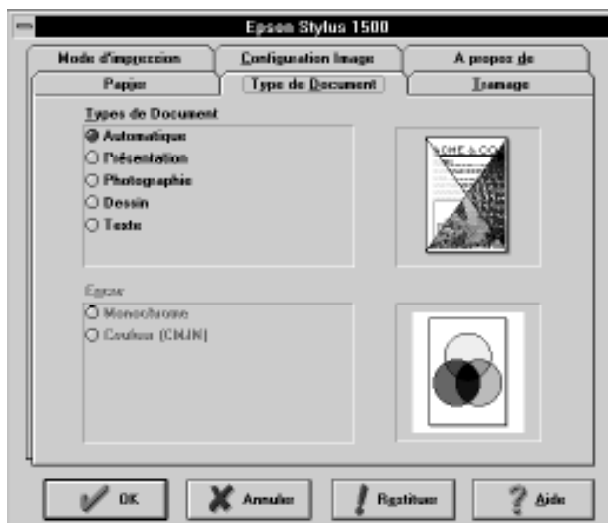
- q Pour imprimer par jeux des documents comprenant plusieurs pages, sélectionnez Rassembler copies en cochant la case correspondante.
- q Pour imprimer plusieurs jeux de documents de sorte qu'ils s'empilent en ordre, après l'impression, cochez les cases Rassembler copies et Inverser l'ordre.
- q Pour imprimer un document contenant plusieurs pages, de la première à la dernière, cochez seulement Inverser l'ordre.

### ***Remarque :***

*Les options décrites précédemment peuvent exiger davantage de mémoire. Si un message d'erreur de mémoire apparaît et si vous ne pouvez pas imprimer votre document, vous devez augmenter la mémoire du système, diminuer le nombre d'applications ouvertes, réduire le format de votre document, ou désactiver les options Rassembler copies et Inverser l'ordre.*

## Menu Type de document

Vous pouvez modifier le paramètre Type de document et le paramètre Encre à partir de ce menu.



### Types de document (touches d'option)

Le paramètre Type de document que vous sélectionnez dépend de ce que vous désirez imprimer. Pour la plupart des travaux d'impression, laissez cette option sur Automatique.

Ce paramètre permet à votre pilote d'imprimante d'analyser les données d'impression et de régler automatiquement les paramètres pour obtenir les meilleurs résultats possibles.

Les autres options disponibles sont les suivantes :

#### *Présentation*

Ce paramètre est le plus adapté aux documents comportant beaucoup de graphiques tels que des présentations.

Ce paramètre est équivalent à "couleurs vives".

## *Photographie*

Ce paramètre convient pour l'impression de photographies.  
Ce paramètre est équivalent à "Photographie réaliste".

## *Dessin*

Ce paramètre convient pour l'impression d'illustrations et de dessins type CAO. Ce paramètre est équivalent à "Standard".

## *Texte*

Ce paramètre convient aux impressions de documents ne comportant que du texte. Ce paramètre est équivalent à "Couleurs vives".

Lorsque vous sélectionnez le type de document, les options "Tramage" et "Calibration couleur" sont définies automatiquement comme indiqué ci-après.

Options	Tramage	Calibration couleur
Automatique	Analyse les données du document et définit les paramètres "Tramage" et "Calibration couleur". Ces paramètres ne peuvent pas être définis par l'utilisateur. En outre, le paramètre Encre n'est pas disponible.	
Présentation	Diffusion d'erreur	Couleurs vives
Photographie	Diffusion d'erreur	Photographie réaliste
Dessin	Diffusion d'erreur	Standard
Texte	Diffusion d'erreur	Couleurs vives

### **Remarque :**

*Si vous modifiez les paramètres "Tramage" et "Calibration couleur" après avoir sélectionné le type de document, le paramètre "Type de document" n'est plus disponible.*

## ***Encre (touches d'option)***

Ce paramètre définit les couleurs d'impression pour votre document. L'option Monochrome imprime en noir et blanc tandis que l'option Couleur (CMJN) imprime en couleur en utilisant des combinaisons de cyan, de magenta, de jaune, et de noir. Sélectionnez l'option Couleur (CMJN) uniquement si le kit couleur optionnel est installé et que votre document comprend de la couleur.

Monochrome  
Couleur (CMJN)

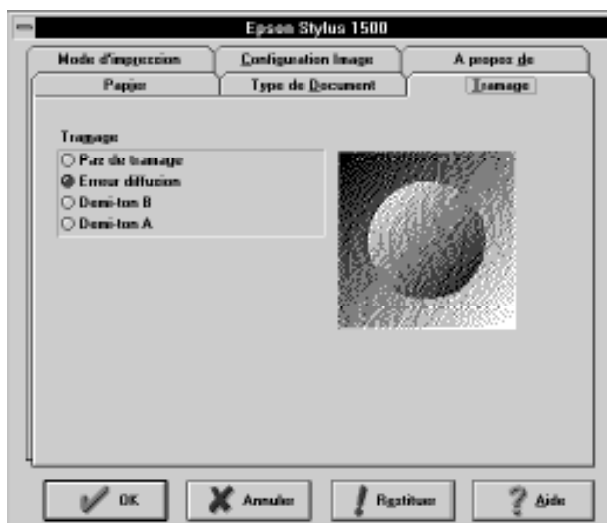
### ***Remarques :***

- q *Le paramètre Encre affecte les options Mode d'impression et Type de support. Consultez la liste de la page 3-20.*
- q *Si vous avez sélectionné l'option Monochrome et que vous envoyez des données en couleur, les données sont converties en données monochromes.*
- q *Si vous avez sélectionné Couleur (CMJN) et que vous envoyez des données monochromes, la durée d'impression peut être plus longue.*

**C** ***Important :***  
*Si le paramètre Couleur (CMJN) est sélectionné et que le kit couleur n'est pas installé, la qualité d'impression peut baisser.*

## Menu Tramage

Le menu suivant apparaît lorsque vous sélectionnez Tramage.



Pour créer sur votre imprimante une image qui ressemble à l'image de l'écran ou à l'original scanné, le pilote d'imprimante travaille l'image en utilisant le demi ton. Le demi ton est le même processus que celui utilisé pour l'impression de magazines et de journaux.

La méthode de tramage que vous choisissez dépend du type d'image que vous imprimez. Une image indiquant l'effet de demi ton sélectionné apparaît dans le menu Tramage.

Pour bénéficier de l'option de correction de couleur intelligente EPSON, sélectionnez l'option Automatique dans le menu Type de document. Lorsque l'option Automatique est sélectionnée, le pilote d'imprimante analyse les données pour chaque page de votre document et règle automatiquement les paramètres.

**Remarque :**

*Les résultats obtenus lors de l'impression de graphiques sont directement affectés par la méthode de demi ton que vous choisissez. Vous devez peut-être essayer différents paramètres jusqu'à obtenir l'impression que vous désirez.*

Le tableau ci-après peut vous aider à sélectionner la méthode de demi ton appropriée à votre image.

Méthode de tramage	Utiliser pour...
Pas de tramage	Texte seulement. Paramètre le plus rapide.
Diffusion d'erreur	Images de type photographique ou dessins équivalents.
Demi ton B	Images graphiques avec de nombreux détails mais un ombrage limité.
Demi ton A	Images graphiques avec des détails et un ombrage limités.

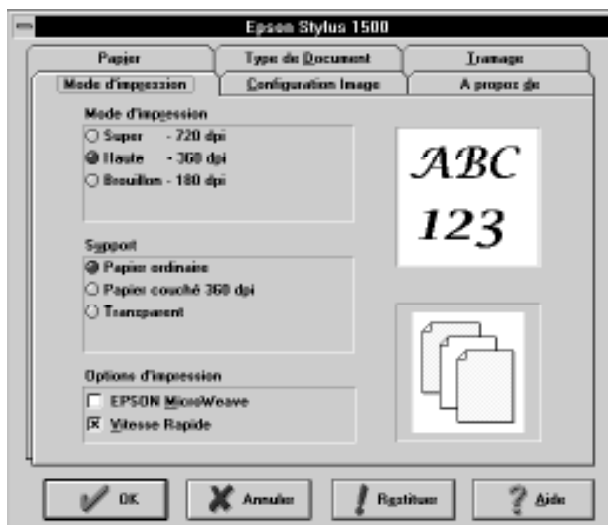
**Important :**

**C**

*Nous vous recommandons d'utiliser les méthodes de tramage de ce pilote plutôt que les options de demi ton de votre logiciel.*

## Menu Mode d'impression

Le menu Mode d'impression vous permet de sélectionner la résolution, le type de support et les options d'impression.



### Mode d'impression (touches d'option)

Les trois résolutions suivantes sont disponibles :

- Super - 720 dpi
- Haute - 360 dpi
- Brouillon - 180 dpi

### Remarques :

- q Plus la résolution en dpi est élevée, plus la durée d'impression est longue.
- q Consultez la section suivante pour obtenir la liste des résolutions disponibles pour chaque type de support.

## ***Support (touches d'option)***

Votre imprimante vous permet d'imprimer sur la plupart des types de papier. Cependant, pour obtenir les meilleurs résultats, il est important d'adapter la résolution au type de papier que vous utilisez.

***Remarque : Le paramètre Support est affecté par les paramètres  
Exe et Mode d'impression. Consultez la liste ci-après.***

Les résolutions disponibles pour chaque type de support sont les suivantes :

Résolution	Type de support
Super - 720 dpi	Papier normal (impression monochrome seulement) Papier couché pour impression en 720 dpi Papier glacé haute qualité
Haute - 360 dpi	Papier normal Papier couché pour impression en 360 dpi Papier couché pour impression en 720 dpi (impression couleur (CMJN) seulement) Transparent
Brouillon - 180 dpi	Papier ordinaire

Les types de support disponibles sont les suivants :

- Papier ordinaire
- Papier couché 360 dpi
- Papier couché 720 dpi
- Papier glacé haute qualité
- Transparent

## ***Papier ordinaire***

Sélectionnez cette option pour la plupart des types de documents. Vous pouvez également sélectionner cette option si votre papier n'est pas un papier couché, un papier glacé, un transparent, des étiquettes, ou du papier continu.



### *Papier cadré 300dpi*

Pour de meilleurs résultats, utilisez le *papier cadré EPSON*  
*par impression 300dpi* et sélectionnez cette option.

### *Papier cadré 720dpi*

Pour obtenir la meilleure qualité d'impression possible,  
utilisez le *papier cadré EPSON par impression 720dpi* et  
sélectionnez cette option. Si vous désirez imprimer sur le verso de  
la carte, sélectionnez le type de support Papier ordinaire .

### *Papier glacé haute qualité*

Cette option n'est disponible qu'en mode d'impression Super - 720  
dpi sur papier glacé haute qualité.

#### **Remarques :**

- q *Utilisez uniquement le papier glacé haute qualité EPSON*  
*Aucun autre type de papier glacé n'est supporté par votre*  
*imprimante.*
- q *Utilisez uniquement la résolution Super-720dpi lorsque*  
*vous imprimez sur du papier glacé haute qualité.*

### *Transparent*

Pour imprimer sur des transparents, utilisez les *transparents* EPSON  
et sélectionnez cette option.

#### **Remarques :**

- q *Utilisez uniquement des transparents EPSON. Aucun autre*  
*type de transparent n'est supporté par votre imprimante.*
- q *Utilisez uniquement la résolution Haute-300dpi pour*  
*imprimer sur des transparents.*

## ***Options d'impression (cases à cocher)***

Vos paramètres d'options d'impression sont les suivants :

Vitesse rapide  
MicroWeave

### ***MicroWeave***

Lorsque vous sélectionnez l'option MicroWeave, votre imprimante réalise des impressions de qualité supérieure car les données graphiques sont réordonnées et imprimées par incréments plus précis. Cette technologie diminue la possibilité d'apparition de bande - lignes uniformes dans les graphiques. Pour de meilleurs résultats, utilisez le papier couché, les transparents ou le papier glacé haute qualité EPSON avec l'option MicroWeave.

***Remarque :*** *Nous vous recommandons d'utiliser l'option MicroWeave pour des impressions en couleur. Vous pouvez sélectionner cette option pour une impression monochrome mais la durée de l'impression sera plus longue.*

### ***Vitesse rapide***

Lorsque vous sélectionnez cette option, l'impression s'effectue dans les deux sens : la tête d'impression se déplace de gauche à droite et de droite à gauche. L'impression bidirectionnelle est plus rapide et nous vous recommandons de l'utiliser pour la plupart des impressions.

### ***Remarque :***

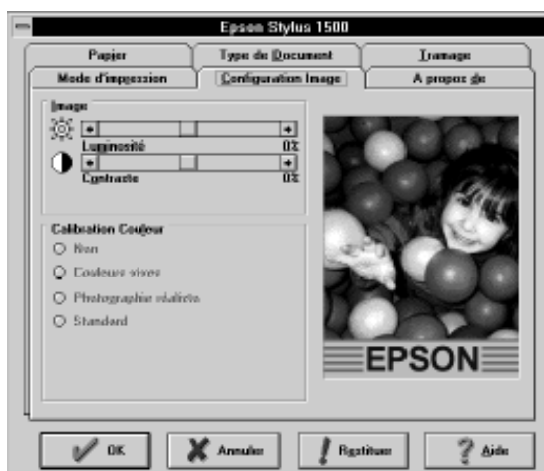
*Si les lignes verticales ne sont pas droites lorsque vous imprimez avec l'option Vitesse rapide, vous devez régler l'imprimante de la manière décrite dans votre guide d'installation.*

## Menu Configuration image

Ce menu vous permet de modifier les paramètres de couleur (ou les niveaux de gris) d'un document.

Si vous n'êtes pas familiarisé avec les impressions en couleur et que vous désirez simplement obtenir une impression couleur (ou noir et blanc) de haute qualité, ne modifiez pas les paramètres d'origine. Cependant, si votre programme d'application ne vous permet pas d'effectuer ces réglages et que vous désirez imprimer ces images, faites différents essais avec les paramètres jusqu'à obtenir des résultats satisfaisants.

Lorsque vous sélectionnez Configuration image, le menu suivant apparaît.



Il existe deux catégories de paramètres dans le menu Configuration image : Image et Calibration couleur.

L'illustration affichée à la droite du menu varie selon les paramètres de ce menu. Par exemple, si vous sélectionnez Monochrome dans le menu Type de document, cette illustration apparaît en noir et blanc.

## ***Image (barres de défilement)***

Les paramètres Image sont Luminosité et Contraste.

### ***Luminosité***

L'option Luminosité permet d'éclaircir ou d'assombrir les graphiques. Les paramètres sont les suivants :

- 50 % – 0 % – 50 %

### ***Contraste***

L'option Contraste modifie le rapport entre la partie la plus claire et la partie la plus sombre des graphiques. Les paramètres sont les suivants :

- 50 % – 0 % – 50 %

## ***Calibration couleur (touches d'option)***

Cette fonction dispose de trois options de couleur qui vous permettent de contrôler la couleur de vos impressions. L'option Calibration couleur peut également être désactivée.

Si vous sélectionnez Automatique dans le menu Type de document, le pilote d'imprimante analyse les données pour chaque page de votre document et règle automatiquement les paramètres de Calibration couleur.

### ***Remarques :***

- q *Vous devez peut-être faire plusieurs essais avec des paramètres différents pour obtenir l'impression que vous désirez.*
- q *L'option Calibration couleur n'est pas disponible lorsque la fonction Monochrome est sélectionnée dans le menu Type de document.*

Les paramètres disponibles sont les suivants :

### *Nn*

Désactive l'option calibration couleur.

### *Calarsvies*

Intensifie les couleurs et éclaircit les tons moyens et la luminosité d'une image. Utilisez cette option pour des présentations telles que des diagrammes et des graphiques.

### *Photographie réaliste*

Augmente le contraste d'une image. Utilisez cette option pour les photographies en couleur.

### *Saturat*

Permet d'obtenir une impression presque identique aux couleurs de l'écran. Utilisez cette option pour les illustrations.

### ***Menu A propos de***

Cet écran vous donne des informations générales sur votre pilote d'imprimante.



## *Chapitre 4*

# *Impression en couleur*

---

L'impression en couleur . . . . .	4-2
Généralités sur l'impression en couleur . . . . .	4-10
Compréhension de l'impression en couleur . . . . .	4-10
Conseils pour la sélection des couleurs . . . . .	4-15
Choix d'une résolution . . . . .	4-16

## *L'impression en couleur*

Vous pouvez étendre votre imprimante afin d'imprimer en couleur à l'aide du kit couleur optionnel (Réf. 500 268). Pour pouvoir imprimer en couleur, installez le kit couleur de la manière décrite dans ce chapitre et sélectionnez l'impression en couleur dans le pilote de votre imprimante. Consultez le Chapitre 3, "Configuration du pilote d'imprimante", pour plus d'informations.

### **Remarque :**

*Vous pouvez utiliser simultanément les cartouches noire et color.*

Pour installer le kit, effectuez les opérations suivantes.

### **Attention :**

**W** *La cartouche d'encre est une unité autonome. Ne mouillez pas l'encre ou le papier de la cartouche. Évitez le contact avec vos mains, la peau, les vêtements et l'eau ou l'air. Évitez le contact avec vos yeux, n'irez jamais à l'œil nu à l'œil nu.*

### **Remarque :**

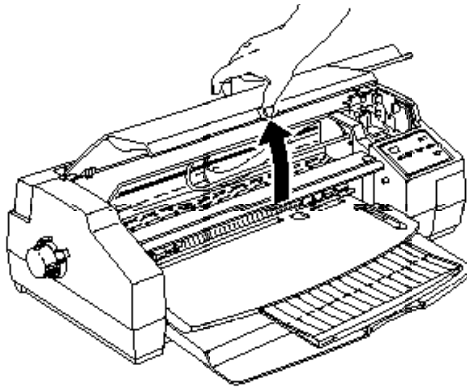
*Après l'installation de la cartouche d'encre, vérifiez l'état de l'installation et laissez l'encre se sécher.*



1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension et que le voyant Data (Donnée) est éteint. Le voyant est éteint lorsque l'imprimante ne reçoit pas de données de l'ordinateur.

**C** ***Important :***  
*Si vous installez le kit catar optionnel alors que le voyant Data (Données) est allumé, les données reçues sont perdues lorsque vous mettez l'imprimante hors tension puis sous tension afin d'activer l'impression catar. Vous devrez de nouveau envoyer les données à l'imprimante après avoir remis celle-ci sous tension.*

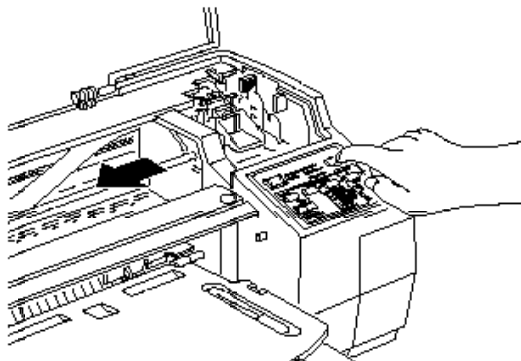
2. Ouvrez le capot de l'imprimante à l'aide de la clenche située au milieu du capot.



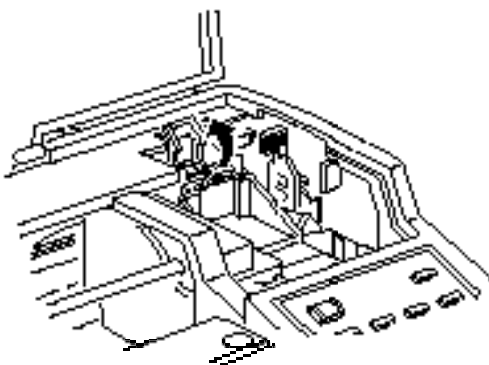
3. Appuyez sur la touche Pause pour allumer le voyant Pause.

- Maintenez la touche Alt enfoncée pendant environ cinq secondes jusqu'à ce que la tête d'impression se déplace légèrement vers la gauche en position d'installation de la tête d'impression. Le voyant Pause clignote.

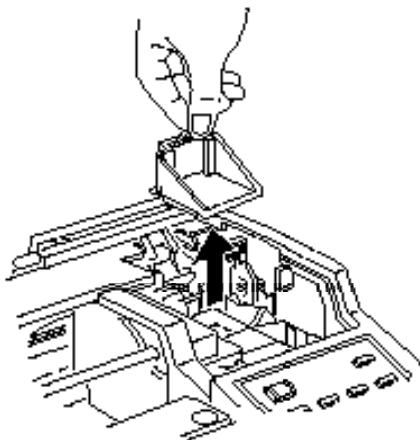
**C** *Important :*  
*Né déplacez pas la tête d'impression manuellement. Utilisez*  
*toujours la touche Alt pour la déplacer.*



- Soulevez le levier de dégagement de la tête d'impression, aussi loin que possible.

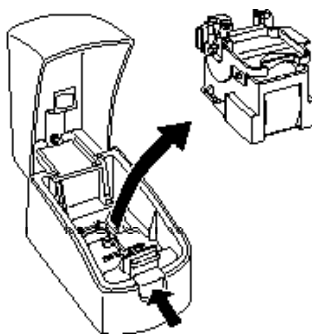


6. Retirez le capot de protection du logement de la tête d'impression.



**C** *Important :*  
*Néanmoins, ne touchez pas les composants situés à l'intérieur de l'imprimante, vous risquez l'endommager.*

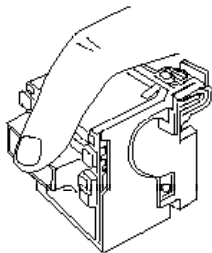
7. Retirez la tête d'impression de son boîtier de stockage en appuyant sur la clenche, comme indiqué.



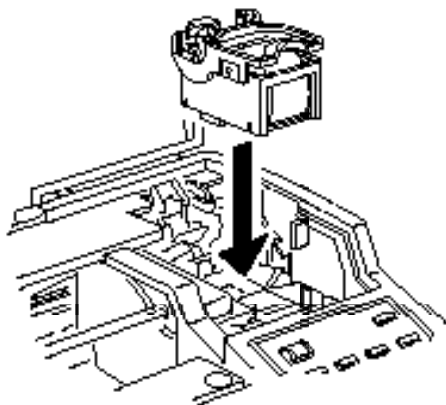
**C**

**Important :**

*Né touchez pas la tête d'impression, les contacts électriques situés à l'arrière et en bas de l'unité. Ne s'appliquez pas de pression sur la tête d'impression.*



8. Insérez avec précaution la tête d'impression dans le logement, en veillant à ne pas toucher les contacts électriques et la tête d'impression.

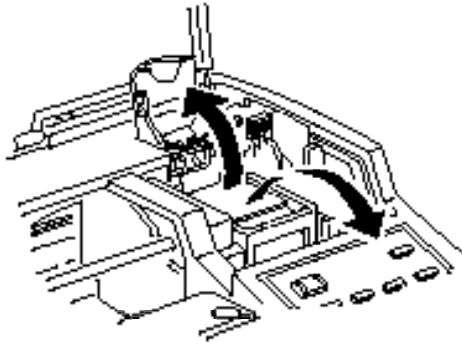


9. Abaissez le levier de dégagement de la tête d'impression jusqu'à son verrouillage en place.

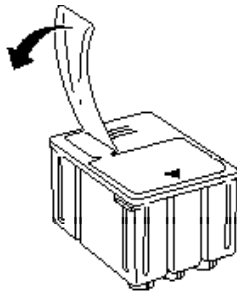
**Remarque :**

*Vérifiez que les voyants Data (Données) et Paper Out (Manque de papier) ne clignotent pas. Si c'est le cas, retirez la tête d'impression et réinsérez-la correctement.*

10. Soulevez la manette de cartouche d'encre. Puis retirez la feuille de protection du conteneur de la cartouche.

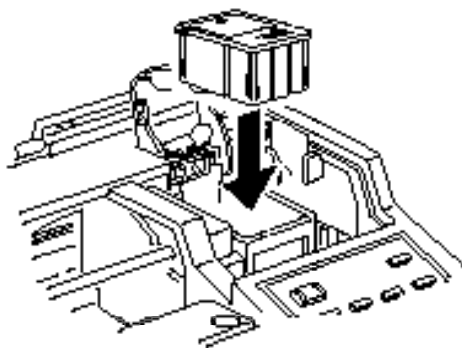


11. Ouvrez l'emballage de la cartouche d'encre. Puis, retirez uniquement la partie inférieure de la bande adhésive du haut de la cartouche, comme indiqué.

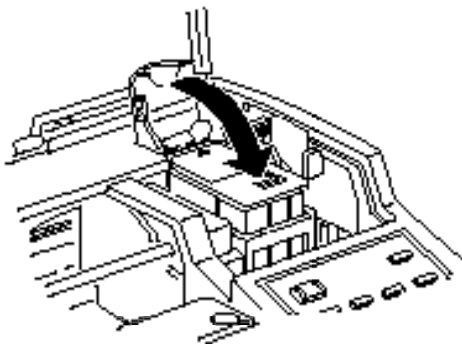


- C** **Important :**
- Vous devez retirer la bande adhésive de la cartouche. Si vous essayez d'imprimer en utilisant une cartouche comportant encore une bande adhésive, la cartouche peut devenir inutilisable.*
  - Né retirez pas la bande adhésive du bas de la cartouche. Vous pourriez entraîner une fuite d'encre.*

12. Abaissez la cartouche dans le conteneur, étiquette vers le haut et la flèche tournée vers l'arrière. N'appuyez pas sur la cartouche d'encre.



13. Baissez la manette de cartouche d'encre jusqu'à son verrouillage en place.



**C**

**Important :**

*Lorsque la cartouche d'encre est installée, n'ouvrez pas la manette et ne retirez pas la cartouche d'encre sauf pour la remplacer par une nouvelle. Autrement, la cartouche peut devenir inutilisable.*

- Appuyez de nouveau sur la touche Alt pour ramener la tête d'impression à sa position d'origine (extrême droite). (Même si vous n'appuyez pas sur la touche Alt, l'imprimante déplace la tête d'impression et la replace à sa position d'origine environ 30 secondes après l'installation de la cartouche).

La première fois que vous installez la cartouche d'encre, l'imprimante charge automatiquement le système d'alimentation d'encre et ramène la tête d'impression à sa position d'origine. Cette opération prend environ deux minutes.

**C** ***Important :***  
*Pendant le processus d'installation de l'encre, le voyant*  
*Pause digitale. N'enlevez jamais l'imprimante hors tension*  
*pendant que ce voyant digitale.*

- Lorsque le cycle de chargement de l'encre est terminé, réglez votre imprimante en utilisant le programme de calibration fourni avec votre imprimante. Pour employer cet utilitaire, consultez votre guide d'installation.

Si vous ne pouvez pas utiliser le programme de calibrage, vous pouvez utiliser le mode de réglage d'imprimante pour régler votre imprimante. Pour plus de détails, consultez le paragraphe "Utilisation du mode de réglage d'imprimante" à la page 1-21.

***Remarque :***  
*Si vous avez installé le kit couleur alors qu'il restait des données dans*  
*l'imprimante, vous devez mettre l'imprimante hors puis sous tension*  
*afin d'activer l'impression couleur. Par conséquent, vous devez de*  
*nouveau envoyer vos données d'impression.*

**C** ***Important :***  
*N'enlevez pas la tête d'impression couleur lorsqu'elle est*  
*installée. Autrement, la tête d'impression peut devenir*  
*inutilisable.*

## *Généralités sur l'impression en couleur*

A présent que la tête d'impression couleur est installée, vous attendez probablement avec impatience de commencer à réaliser des présentations et des documents professionnels et accrocheurs. Pour y parvenir rapidement, lisez soigneusement ce chapitre. Vous y trouverez les bases de l'impression en couleur, ainsi que des conseils pour la sélection des couleurs, le choix d'un mode d'impression et la personnalisation des paramètres d'imprimante.

### *Compréhension de l'impression en couleur*

Pour vous aider à utiliser de la couleur afin de maximiser l'impact de votre document sur ses lecteurs, vous devez définir tous les éléments de l'impression en couleur. Vous devrez également apprendre pourquoi la couleur de votre moniteur peut être différente de la couleur obtenue sur votre document imprimé.

### *Savoir QUI sont vos lecteurs.*

L'objectif de vos documents est de communiquer des informations, des opinions, ou des sentiments à une ou plusieurs personnes et d'obtenir des résultats. Par conséquent, avant de concevoir votre document et de déterminer les couleurs que vous devez utiliser, vous devez penser aux personnes qui vont voir votre travail.

Le degré de connaissance de votre lecteur, la relation que vous entretenez (clients, collègues, etc...), le niveau culturel, les intérêts économiques et les autres facteurs influencent la quantité et le style des graphiques, du texte et des couleurs.

#### *Par exemple :*

*Une proposition commerciale comportant une grande quantité de couleurs vives, fluorescentes peut ne pas impressionner une société de comptabilité conservatrice mais remporter les suffrages d'une société de musique et de vidéo.*



### ***Savoir QUEL support vous devez utiliser pour votre document.***

Tous vos documents auront une bonne apparence sur du papier normal. Cependant lorsque vous avez besoin de documents ou de transparents couleur de meilleure qualité, vous devez utiliser du papier spécial :

Pour les présentations de rétroprojection, utilisez les *transparents* EPSON. Pour une impression en 360 dpi de qualité supérieure, utilisez le *papier couché EPSON pour impression en 360dpi* . Lorsque vous sélectionnez une impression en 720 dpi, utilisez le *papier couché EPSON pour impression en 720dpi* ou le *papier glacé haute qualité* afin d'obtenir une netteté et une intensité d'impression extraordinaire. Consultez le paragraphe "Choix d'une résolution" ultérieurement dans ce chapitre. Pour en savoir plus sur les papiers spéciaux, y compris les transparents, consultez le Chapitre 2.

#### ***Par exemple :***

*Pur un vendeur payé à la commission, le temps est de l'argent. Donc un interlocuteur naïf pour des vendeurs peut obtenir de meilleurs résultats s'il utilise des transparents de rétroprojection en couleur avec des graphiques simples et des paragraphes bien marqués avec du texte large plutôt qu'une feuille découpée en noir et blanc.*

### ***Savoir QUAND utiliser de la couleur.***

Lorsque vous aurez utilisé votre imprimante, vous pourrez décider que la couleur est indispensable. Si la couleur peut améliorer un document, il vous faut savoir à quel moment elle améliore la compréhension de votre message et à quel moment elle peut distraire le lecteur.

Parfois un message commercial sérieux passe mieux sans couleur supplémentaire. (Gardez à l'esprit que le noir et le blanc sont également des couleurs).

**Par exemple :**

*Un carrier d'offre de travail à un demandeur d'emploi passe un axe  
en noir et blanc dans qu'il relie des règles de sécurité à un axe  
de la couleur.*

**Décider OÙ la couleur avantage le mieux votre document.**

Si vous utilisez de la couleur sur chaque page ou sur toute une page, non seulement vous pouvez perdre l'impact de la couleur, mais votre travail peut perdre de sa clarté et de sa lisibilité. Lorsqu'elles sont utilisées avec logique et de manière stratégique, les couleurs brisent la monotonie de la lecture d'un texte en noir et blanc.

**Remarques :**

- q *Évitez de placer trop d'images, de tableaux ou d'icônes en couleur sur une page.*
- q *Déterminez le format de vos images en couleur afin qu'elles n'écrasent pas le texte ou les graphiques.*
- q *Évitez d'utiliser trop de texte coloré. Il est plus difficile à lire que le texte noir sur blanc ou blanc sur noir.*

**Savoir POURQUOI vous utilisez de la couleur.**

La couleur ajoute de l'intérêt et de la clarté et rend les documents plus faciles à comprendre.

La couleur peut permettre de transmettre un message de manière plus éloquente. Des études ont prouvé que la couleur peut améliorer la compréhension du lecteur et sa mémorisation ; généralement les lecteurs comprennent et se souviennent mieux et plus longtemps des messages en couleur que des messages en noir et blanc. De même que vous utilisez différentes polices et des graphiques pour attirer et capter l'attention, la couleur offre une interprétation visuelle supplémentaire d'un document, qui influence le lecteur.

**Par exemple :**

*Une présentation en rétroprojection de résultats commerciaux par zone est beaucoup plus intéressante et mémorable si vous mettez les chiffres accompagnés de diagrammes et de graphiques colorés. Si vous devez présenter des informations plus complexes, ce sort autant de raisons supplémentaires de les illustrer avec de la couleur.*

**Savoir COMMENT sélectionner les couleurs qui s'adaptent à votre objectif et éviter d'utiliser trop de couleurs.**

La sélection des couleurs est une partie importante de l'impression en couleur. Différentes combinaisons et intensités colorées influencent directement l'impact de votre document.

L'utilisation d'un nombre trop important de couleurs sur une page ou dans un document peut déprécier la portée de votre message. Si les lecteurs ne peuvent pas se concentrer sur les points que vous essayez de mettre en évidence, parce que la page est trop chargée avec des éléments en couleur, vous n'utilisez pas la couleur correctement. Consultez le paragraphe "Conseils pour la sélection des couleurs" ultérieurement dans ce chapitre.

**Par exemple :**

*Si vous désirez donner une impression d'urgence aux lecteurs d'une brochure de technique de relaxation, les couleurs brillantes peuvent interférer avec vos objectifs dans qu'elles peuvent efficacement enthousiasmer le lecteur d'une publicité par un double renvoi en forme qui prône d'aider à perdre du poids.*

**Garder à l'esprit que les couleurs apparaissant sur votre écran peuvent différer des couleurs de l'imprimante.**

Votre imprimante réalise des images en imprimant de minuscules points d'encre sur le papier. Elle utilise les couleurs cyan (bleu-vert), magenta, jaune, et noir (généralement appelées CMJN) pour créer un effet de mixage qui vous laisse croire que vous voyez des millions de couleurs. Ce type de couleur, produit par des pigments qui absorbent certaines couleurs et réfléchissent d'autres, est appelé substratif.

Votre écran réalise des images en activant les phosphores colorés de l'écran à l'aide d'un pistolet à électron. (Un phosphore est une substance qui dégage de la lumière lorsqu'il est irradié). Chaque point d'écran (pixel) dispose de trois phosphores colorés : rouge, vert, et bleu (RVB).

L'imprimante et l'écran produisent donc différemment l'image en couleur. L'image sur l'écran ne correspond donc pas toujours à votre sortie imprimée. Si vous désirez régler la couleur de l'imprimante afin de l'adapter le mieux possible à la couleur de l'écran, vous devez faire des essais avec les paramètres d'imprimante fournis avec le programme d'application du pilote d'imprimante. Vous trouverez plus d'informations dans le Chapitre 3, "Configuration du pilote d'imprimante".

En outre, des logiciels de gestion des couleurs sont disponibles auprès de nombreuses sociétés de logiciel et de matériel informatiques afin de vous aider à faire correspondre les couleurs de votre imprimante à celles de votre écran. Contactez votre revendeur informatique pour plus d'informations.

### ***Conseils pour la sélection des couleurs***

Il est très important de sélectionner les couleurs de manière appropriée pour les adapter à l'objectif de votre document. Utilisez le nuancier de votre *Glücksalors* ainsi que les conseils ci-après pour décider des couleurs que vous désirez utiliser.

- q Utilisez une couleur lumineuse pour attirer l'attention sur l'élément le plus important d'une page et une couleur moins intense (ou du noir) pour les éléments d'importance secondaire. Vous indiquez ainsi à votre lecteur que certains détails sont prioritaires dans votre document et vous améliorez sa compréhension.
  
- q Ne submergez pas la page de couleurs. Utilisez de grands espaces blancs pour que votre document reste facile à lire et attirant.

- q Utilisez différentes intensités (quantité de luminosité) de la même couleur pour unifier et associer les sections et les chapitres d'un document.
- q Si votre société dispose d'un logo ou de supports commerciaux en couleur, utilisez ces couleurs dans certains documents pour plus de consistance et pour insister sur l'identité de la société.
- q Si vous envisagez de photocopier des documents, évitez d'imprimer en jaune et dans d'autres couleurs claires.
- q Utilisez le noir (monochrome) pour l'impression d'images en niveau de gris.

### ***Choix d'une résolution***

Votre imprimante dispose de trois résolutions : Super - 720 dpi, Haute - 360 dpi et Brouillon - 180 dpi. Le *Gicleur color* fourni avec votre imprimante vous propose différents exemples d'impression avec divers paramètres.

Sachez que, pour toutes les imprimantes couleur, plus la résolution est élevée, plus le traitement et l'impression d'un document durent longtemps.

Le tableau suivant vous indique les trois résolutions différentes, leur vitesse d'impression, et les directives générales pour choisir la résolution adaptée.

Résolution	Vitesse d'impression relative*	Conseillé pour
Brouillon - 180 dpi	Vitesse plus rapide/basse résolution	<ul style="list-style-type: none"> <li>† Feuilles de calculs à usage interne</li> <li>† Versions préliminaires de documents</li> <li>† Texte seul, documents sans présentation</li> <li>† Economie d'encre</li> <li>† Quantité réduite de données</li> </ul>

Haute - 360 dpi	Normal (par défaut)	<sup>1</sup> Toutes les présentations et autres types de documents exigeant du texte et des graphiques nets et clairs y compris : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Traitement de texte</li> <li>- Tableurs</li> <li>- Diagrammes</li> <li>- Images en noir et blanc</li> <li>- Images en couleur</li> </ul>
Super - 720 dpi	Vitesse plus lente/résolution supérieure	<sup>1</sup> Toutes les présentations et autres types de documents exigeant des graphiques extrêmement clairs y compris : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les images en couleur</li> <li>- Les images en noir et blanc</li> </ul> <sup>1</sup> Ne peut pas être utilisé avec des transparents

\*La vitesse d'impression varie selon l'utilisation de graphiques, de couleurs et de polices. Pour toutes les imprimantes couleur, l'impression en couleur est plus longue que l'impression en noir et blanc.

## *Chapitre 5*

# *Utilisation d'interfaces optionnelles*

---

Interfaces disponibles . . . . .	5-2
Installation des interfaces optionnelles . . . . .	5-3
La carte d'interface Série Réf. 500 545/500 540 . . . . .	5-5

## *Interfaces disponibles*

Vous pouvez utiliser de nombreuses cartes d'interface pour compléter les fonctions des interfaces matérielles intégrées de votre imprimante. Les cartes d'interface ESPON suivantes sont compatibles avec votre imprimante :

Carte d'interface	Numéro du modèle
Carte d'interface Série	Réf. 500 540
Carte d'interface Série 32 Ko	Réf. 500 545
Carte d'interface Parallèle 32 Ko	Réf. 500 595
Carte d'interface IEEE-488 32 Ko	Réf. 500 425
Carte d'interface AppleTalk	Réf. 500 440
Carte d'interface Twinax	Réf. 500 432
Carte d'interface Coax	Réf. 500 435
Carte d'interface Ethernet	Réf. 500 455
Interface DECLA210	Réf. 500 420
Carte Code barre Parallèle 32 Ko	Réf. 500 410
Carte Code barre Série 32 Ko	Réf. 500 415
Carte d'interface Twinax IPDS version matricielle	Réf. 500 457
Kit de Connexion Macintosh Epson Print ! n° 4	Réf. 500 933
Carte Fax	Réf. 500 452

Si vous ne savez pas si vous devez utiliser une interface optionnelle, ou si vous désirez en savoir plus sur les interfaces, contactez votre revendeur.

Si vous désirez connecter votre imprimante à un ordinateur Macintosh, vous devez installer la carte d'interface AppleTalk ou la carte d'interface Ethernet répertoriée ci-avant.

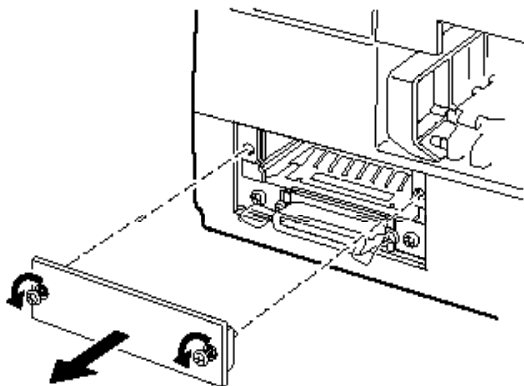


## *Installation des interfaces optionnelles*

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique (et de l'arrière de l'imprimante, si votre cordon d'alimentation est amovible).

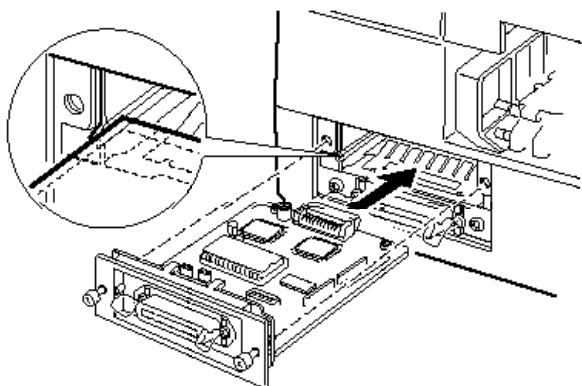
**W** *Attention :*  
N'insérez pas la carte d'interface dans l'imprimante est connectée à la prise électrique. Vous pourriez endommager l'imprimante ou l'ordinateur.

3. Tournez l'imprimante afin de vous trouver face à l'arrière et déconnectez tous les câbles d'interface.
4. A l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les deux vis qui fixent la plaque blindée du logement d'interface optionnelle, puis retirez la plaque. Conservez soigneusement les deux vis, vous en aurez besoin pour réinstaller la plaque blindée.



5. Vérifiez que tous les commutateurs et cavaliers de la carte sont bien réglés. Pour plus de détails, consultez le manuel de votre carte d'interface. Si votre carte d'interface est équipée d'un cavalier JG, vérifiez que celui-ci est sur ON (marche), ou la carte ne fonctionnera pas correctement.

- Faites glisser la carte d'interface dans les guides latéraux du compartiment d'interface. Poussez-la fermement afin d'insérer totalement le connecteur situé à l'arrière de la carte d'interface dans la prise interne de l'imprimante.



- Fixez la carte d'interface dans le logement à l'aide des deux vis fournies avec la carte d'interface.
- Connectez le câble d'interface adapté à la carte d'interface et à l'ordinateur. Si le câble dispose d'une prise de terre, connectez-la à l'aide de l'une des vis qui fixe l'interface parallèle.

Si vous utilisez plusieurs ordinateurs, reconnectez également l'autre câble d'interface.

9. Vérifiez que l'imprimante est hors tension. Puis branchez le cordon d'alimentation.

Avant d'utiliser l'interface optionnelle, vous devez modifier les paramètres pour l'option d'interface dans le mode de paramétrage par défaut. Si vous devez modifier un paramètre, consultez le Chapitre 1 pour plus d'instructions.

Pour retirer la carte d'interface, effectuez les opérations précédentes dans l'ordre inverse.

### ***La carte d'interface Série Réf. 500 545/500 540***

Pour utiliser la carte d'interface Réf. 500 545 ou Réf. 500 540, consultez la section ci-après afin de définir correctement la vitesse en bauds, la synchronisation, et la gestion des erreurs.

Pour toutes les autres conventions de transfert de données telles que la structure de mot ou le protocole de communication, consultez le manuel de la carte d'interface, Réf. 500 545/500 540.

#### ***Sélection de la vitesse en bauds***

Vous pouvez sélectionner l'une des vitesses en bauds suivantes : 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, et 19200 bps (bits par seconde). Pour définir la vitesse en bauds, consultez la table de sélection de la vitesse en bauds, dans le manuel de la carte d'interface, Réf. 500 545/500 540.

#### ***Synchronisation des données***

Lorsque l'espace libre pour les données dans la mémoire tampon d'entrée descend à 256 octets, l'imprimante imprime un code X-OFF ou définit le signal DTR sur 1 (MARK) pour indiquer qu'elle ne peut recevoir de données. Lorsque l'espace libre pour les données dans la mémoire tampon remonte à 512 octets, l'imprimante imprime un code X-ON ou définit le signal DTR à 0 (SPACE) pour indiquer qu'elle est prête à recevoir des données.

## *Gestion des erreurs*

Lorsque l'imprimante détecte une erreur de parité, elle imprime un astérisque (\*). L'imprimante ignore toutes les autres erreurs, y compris les erreurs de trame et de surcharge.



## *Chapitre 6*

# *Entretien*

---

Remplacement de la cartouche d'encre noire . . . . .	6-2
Remplacement de la cartouche d'encre couleur . . . . .	6-4
Nettoyage des têtes d'impression . . . . .	6-9
Nettoyage de l'imprimante . . . . .	6-10
Transport de l'imprimante . . . . .	6-11

## ***Remplacement de la cartouche d'encre noire***

Le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) de votre imprimante vous indique qu'il est temps de remplacer une cartouche d'encre. Lorsqu'il clignote, le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) indique que la cartouche d'encre noire n'a plus d'encre. Lorsque la cartouche d'encre noire est vide, l'imprimante s'arrête automatiquement et le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) reste allumé. Vous ne pouvez pas continuer l'impression avant d'avoir remplacé cette cartouche même si le kit couleur est installé et que la cartouche d'encre couleur contient de l'encre.

Utilisez toujours les cartouches d'encre noire ESPON (Réf. 550 201). D'autres produits peuvent endommager votre imprimante et annuler la garantie EPSON.

**C** ***Important :***  
*Nessez pas d'arrêter la tête d'impression de la  
remplir. Vous pouvez endommager la tête d'impression*

Pour remplacer une cartouche d'encre, effectuez les opérations suivantes.

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension. Le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) indique que la cartouche d'encre doit être remplacée.
2. Vérifiez que le voyant Pause est allumé. Dans le cas contraire, appuyez sur la touche Pause pour allumer le voyant Pause. La tête d'impression est recouverte et à sa position d'origine.

***Remarque :***  
*Lorsque le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) est allumé,  
l'imprimante cesse d'imprimer et la tête d'impression est  
recouverte automatiquement à sa position d'origine (extrême  
droite).*

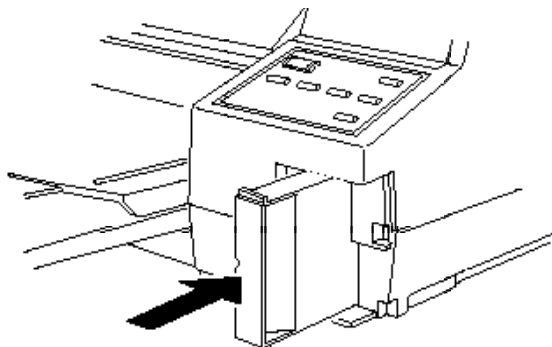
3. Retirez le capot du compartiment d'encre. Puis, retirez soigneusement la cartouche d'encre utilisée de l'imprimante, en la maintenant à l'horizontale.

**C**

**Important :**

*En cas de contact de l'encre avec vos mains, nettoyez-les soigneusement à l'eau et au savon. En cas de contact de l'encre avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire.*

4. Retirez la cartouche d'encre de son emballage.
5. Insérez l'extrémité de la cartouche comportant une fiche en aluminium dans le logement de la cartouche, dans le sens indiqué par l'étiquette de la cartouche.



6. Poussez fermement la cartouche dans son logement jusqu'à ce qu'elle rencontre le fond du logement. Vérifiez que le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) s'éteint.

**Remarque :**

*Si le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) reste allumé, la cartouche d'encre n'est pas installée correctement. Retirez-la et réinsérez-la de la manière décrite précédemment.*

7. Remettez le capot du logement de la cartouche en place.
8. Appuyez sur la touche Pause pour relancer l'impression.



## ***Remplacement de la cartouche d'encre couleur***

Lorsque vous avez installé le kit couleur optionnel, le voyant Ink Out NNN (Manque d'encre NNN) vous indique quand il est temps de remplacer une cartouche d'encre. Lorsque ce voyant clignote, il reste peu d'encre dans la cartouche. Lorsque ce voyant est allumé, vous devez remplacer la cartouche.

Lorsque la cartouche d'encre couleur est vide (le voyant Ink Out NNN (Manque d'encre NNN) s'allume), l'imprimante peut continuer à imprimer en utilisant la cartouche d'encre noire. Pour passer au mode d'impression monochrome, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Renvoyez ensuite vos données.

Pour revenir au mode d'impression couleur, vous devez remplacer la cartouche d'encre couleur alors que le voyant Data (Données) est éteint. Puis envoyez vos données couleur pour lancer une impression en couleur.

### ***Important :***

**C**

- Si vous remplacez une cartouche d'encre couleur dans le voyant Data (Données) est allumé, le voyant Ink Out NNN (Manque d'encre NNN) reste allumé, même si la nouvelle cartouche est installée correctement. Pour revenir au mode d'impression couleur, mettez l'imprimante hors tension puis sous tension et renvoyez vos données.*
- Laissez l'ancienne cartouche installée dans l'imprimante jusqu'à ce que vous la remplaciez par une nouvelle. Si vous essayez d'imprimer sans qu'une cartouche soit installée, vous pouvez endommager l'imprimante.*

Utilisez toujours les cartouches d'encre couleur EPSON originales (Réf. 550 204). D'autres produits peuvent endommager votre imprimante et annuler la garantie EPSON.

- C** *Important :*
- ❑ *N'essayez pas de réinstaller une cartouche d'encre lorsque vous l'avez retirée. Vous pourriez endommager l'imprimante.*
  - ❑ *N'essayez pas de débrancher ou de remplir la cartouche. Vous pourriez endommager la tête d'impression.*

Pour remplacer une cartouche d'encre, effectuez les opérations suivantes.

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension et que le voyant Ink Out NNN (Manque d'encre NNN) clignote ou est allumé.

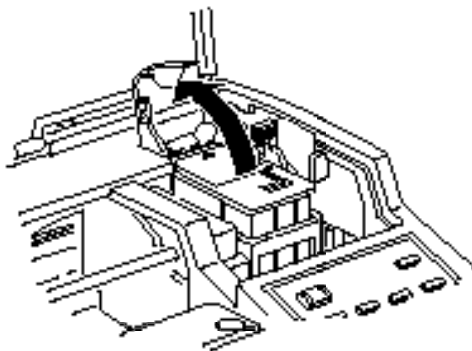
- C** *Important :*
- Si vous remplacez les cartouches d'encre couleur par une nouvelle cartouche le voyant Ink Out NNN (Manque d'encre NNN) clignote, l'indicateur d'encre fonctionne après un certain temps avec la nouvelle cartouche d'encre.*

2. Vérifiez que le voyant Pause est allumé. Dans le cas contraire, appuyez sur la touche Pause pour allumer le voyant Pause.
3. Ouvrez le capot de l'imprimante en utilisant l'encoche du capot.
4. Maintenez la touche Alt enfoncée pendant environ cinq secondes jusqu'à ce que la tête d'impression se déplace vers la position de remplacement de la cartouche. Le voyant Pause clignote lorsque la tête d'impression couleur a atteint cette position.

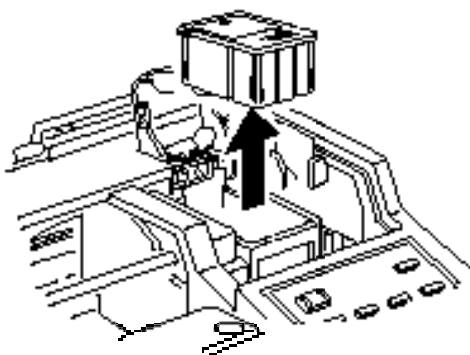
- C** *Important :* *Né déplacez pas manuellement la tête d'impression couleur. Utilisez toujours la touche Alt pour la déplacer.*

*Remarque :* *La tête d'impression couleur revient automatiquement à sa position d'origine (extrême droite) après 30 secondes si vous n'avez pas commencé la procédure de remplacement durant ce temps.*

5. Soulevez le levier d'insertion de la cartouche d'encre aussi loin que possible. La cartouche sort partiellement de la tête d'impression.



6. Retirez la cartouche de l'imprimante et jetez-la. Ne tentez pas de démonter ou de remplir la cartouche usagée.



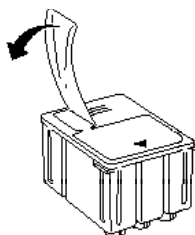
**W** *Attention :*  
*Évitez le contact de l'encre avec vos mains, lavez-les  
soigneusement à l'eau et avec un savon. Évitez le contact de  
l'encre avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau  
claire.*

7. Retirez la cartouche d'encre de son emballage de protection. Puis, retirez uniquement la partie inférieure de la bande adhésive située sur le haut de la cartouche comme indiqué ci-après.

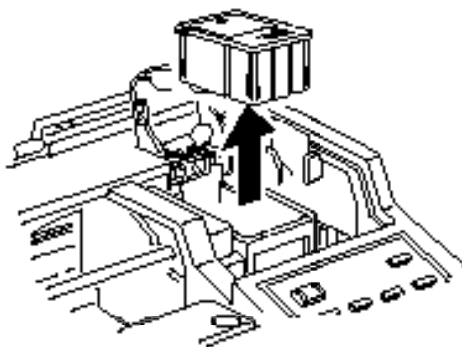
**C**

**Important :**

- ❑ *Vous devez retirer le bande adhésif de la cartouche. Attention, vous pouvez endommager irrémédiablement la cartouche.*
- ❑ *Né retirez pas le bande adhésif situé en bas de la cartouche afin d'éviter des fuites d'encre.*



8. Placez la cartouche d'encre dans son logement en maintenant l'étiquette de la cartouche vers le haut et la flèche tournée vers l'arrière de l'imprimante. Ne pressez pas la cartouche vers le bas.



9. Appuyez sur le levier d'insertion de la cartouche d'encre, jusqu'à son verrouillage en place.
10. Appuyez de nouveau sur la touche Alt. L'imprimante charge l'encre dans le système et déplace la tête d'impression vers sa position d'origine (extrémité droite).

Même si vous n'appuyez pas sur la touche Alt, l'imprimante déplace la tête d'impression vers sa position d'origine environ 30 secondes après l'installation de la cartouche.

**C**

***Important :***

*Le voyant Pause clignote pendant environ 60 secondes durant le processus de chargement de l'encre. N'enlevez jamais l'imprimante hors tension pendant que le voyant clignote, afin d'éviter que le chargement de l'encre dans l'imprimante s'interrompe.*

Pause

11. Refermez le capot de l'imprimante.
12. Vérifiez que le voyant Pause ne clignote pas et appuyez sur la touche Pause.

## Nettoyage des têtes d'impression

Si la qualité d'impression diminue, utilisez le cycle de nettoyage de la tête d'impression intégré à l'imprimante pour être sûr que les buses fournissent l'encre correctement. Vous pouvez nettoyer séparément les têtes d'impression noire et couleur.

Pour éviter de gâcher de l'encre, nettoyez la tête d'impression uniquement si la qualité d'impression baisse.

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension et que le voyant Pause est allumé. Si le voyant Pause n'est pas allumé, appuyez sur la touche Pause pour interrompre l'impression.
2. Maintenez la touche Alt enfoncée ; puis appuyez sur la touche LF/FF pour nettoyer la tête d'impression noire.

Maintenez la touche Alt enfoncée et appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour nettoyer la tête d'impression couleur.

### **Remarque :**

*Vous ne pouvez pas nettoyer simultanément la tête d'impression couleur et la tête d'impression noire.*

3. Appuyez sur la touche Pause pour relancer l'impression.

Si la qualité d'impression ne s'améliore pas après trois nettoyages successifs, contactez votre revendeur.

## Nettoyage de l'imprimante

Pour que votre imprimante continue à fonctionner de manière optimale, vous devez la nettoyer soigneusement plusieurs fois par an.

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension. Puis, débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez le papier du bac d'alimentation et du tracteur arrière.
3. Utilisez une brosse douce pour ôter soigneusement les poussières et la saleté.
4. Si le boîtier extérieur ou l'intérieur du bac d'alimentation est sale, nettoyez-les à l'aide d'un chiffon doux et propre, légèrement humidifié avec un détergent léger. Laissez le capot de l'imprimante fermé pour éviter que l'eau pénètre dans l'imprimante.
5. Si l'encre tache accidentellement l'intérieur de l'imprimante, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon humide.

**W** *Attention :*  
Veuillez ne pas toucher les rouages situés à l'intérieur de l'imprimante.

- C** *Important :*
- N'utilisez jamais d'alcool ou de solvant pour nettoyer l'imprimante. Ces produits chimiques peuvent endommager les composants et le boîtier.*
  - Veuillez ne pas verser d'eau dans le mécanisme de l'imprimante ou sur les composants électroniques.*
  - N'utilisez pas de brosse dure ou abrasive.*

- *N'utilisez pas de lubrifiants à l'intérieur de l'imprimante; ils peuvent endommager le mécanisme. Si vous pensez qu'une lubrification est nécessaire, contactez votre revendeur.*

## ***Transport de l'imprimante***

Si vous devez transporter votre imprimante sur une certaine distance, remplacez-la soigneusement dans son emballage d'origine avec les matériaux de protection, de la manière suivante :

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
2. Ouvrez le capot de l'imprimante et vérifiez que les têtes d'impression (si plusieurs sont installées) sont recouvertes et placées à l'extrémité droite. Si les têtes d'impression ne sont pas recouvertes, mettez l'imprimante sous, puis hors tension. Puis, refermez le capot de l'imprimante.
3. Retirez la cartouche d'encre noire et stockez-la séparément dans un sachet plastique. Consultez le paragraphe "Remplacement de la cartouche d'encre noire" précédemment dans ce chapitre, pour plus d'instructions sur le retrait de la cartouche noire.

**C** ***Important :***  
*Laissez la tête d'impression à carter (si elle est installée) en place lorsque vous transportez l'imprimante. Le retrait de la tête d'impression avant le transport de l'imprimante peut endommager cette dernière.*

4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et déconnectez le câble d'interface de l'imprimante.
5. Retirez le papier du bac d'alimentation, et du tracteur arrière. Puis retirez le bac de réception et le support papier.



6. Fixez les matériaux de protection à l'imprimante.
7. Réemballez la cartouche d'encre noire, le support papier, le bac de réception et le cordon d'alimentation dans leur emballage d'origine.
8. Laissez l'imprimante en position horizontale dans son emballage pendant le transport.
9. Si la qualité d'impression est faible après le transport, nettoyez les têtes d'impression. Consultez le paragraphe "Nettoyage des têtes d'impression" précédemment dans ce chapitre.

## *Chapitre 7*

# *Dépannage*

---

Comment obtenir la meilleure qualité d'impression . . . . .	7-2
Problèmes et solutions . . . . .	7-3
Voyants d'erreur . . . . .	7-3
Alimentation électrique . . . . .	7-5
Impression . . . . .	7-6
Papier . . . . .	7-14
Préventions des problèmes d'alimentation et de bourrage papier . . . . .	7-22
Consommation de la cartouche d'encre . . . . .	7-23
Interface . . . . .	7-24

## ***Comment obtenir la meilleure qualité d'impression***

Si la qualité d'impression n'est pas celle que vous attendiez, essayez les procédures suivantes, une par une, jusqu'à l'amélioration de la qualité d'impression. Si vous désirez d'autres informations, repérez votre problème spécifique dans les pages suivantes.

### ***Remarque :***

*Pour imprimer en couleur avec cette imprimante, vous devez installer le kit couleur optionnel.*

- q Si les couleurs imprimées sont différentes de celles de l'écran, consultez le Chapitre 4. Il explique pourquoi ces différences apparaissent.
- q Si les images ou le texte ne sont pas clairs :
  1. Essayez d'utiliser un papier de qualité supérieure.
  2. Vérifiez que les paramètres du pilote d'imprimante sont corrects.
  3. Vérifiez que le paramètre Type de support du pilote d'imprimante est adapté au papier chargé dans l'imprimante.
  4. Pour des graphiques en niveau de gris complexes ou des graphiques couleur, activez la fonction MicroWeave du pilote d'imprimante.
  5. Pour les images scannérisées, vérifiez les paramètres du logiciel de scannérisation.
- q Si l'image imprimée en noire est pâle, ou si des points manquent :
  1. Vérifiez que vous avez sélectionné l'option Monochrome dans le pilote d'imprimante.
  2. Nettoyez la tête d'impression et imprimez un auto-test.
  3. Si l'auto-test n'est pas imprimé nettement, nettoyez la tête d'impression trois fois de suite.

## ***Problèmes et solutions***

La plupart des problèmes que vous rencontrez peuvent être facilement résolus. Trouvez votre problème dans cette section et effectuez les opérations recommandées. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez votre revendeur.

### ***Voyants d'erreur***

Certains problèmes sont identifiés par les voyants du panneau de contrôle. Lorsque votre imprimante interrompt l'impression, que les voyants s'allument ou clignotent de manière inattendue, consultez la description suivante des configurations des voyants et effectuez les opérations recommandées.

---

Le voyant Paper Out (Manque de papier) s'allume.

---

Il n'y a pas de papier dans l'imprimante. Chargez le papier dans le bac d'alimentation, sur le tracteur arrière, ou par la fente d'alimentation manuelle. Puis appuyez sur la touche Pause pour éteindre le voyant Pause afin de relancer l'impression.

Le levier de dégagement du papier n'est pas placé sur la position correcte. Déplacez le levier de dégagement du papier vers la position qui correspond au papier chargé dans l'imprimante.

---

Le voyant Paper Out (Manque de papier) clignote.

---

Le papier a causé un bouchage dans l'imprimante. Pour supprimer le bouchage, consultez le paragraphe "Suppression d'un bouchage papier" ultérieurement dans cette section. Si vous rencontrez souvent des problèmes d'alimentation et des problèmes de bouchage de papier, consultez le paragraphe "Pour éviter les problèmes d'alimentation et de bouchage de papier", ultérieurement dans ce chapitre.

**C** *Important :*  
*Omez le capot de l'imprimante en utilisant l'encoche située*  
*à mihaud du capot. Ne placez jamais votre main dans le*  
*chemin de papier : vous pourriez endommager l'imprimante.*

---

Le voyant Ink Out (Manque d'encre) (O ou NNN) clignote.

---

Lorsque le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) clignote, la cartouche d'encre noire est presque vide. Lorsque le voyant Ink Out NNN (Manque d'encre NNN) clignote, la cartouche d'encre couleur optionnelle est presque vide. Préparez et remplacez la cartouche d'encre indiquée par le voyant qui clignote.

**C** *Important :*  
*Ne remplacez pas une cartouche d'encre couleur par une*  
*nouvelle avant que le voyant InkOut NN (Manque d'encre*  
*NN) clignote. Attendez l'indicateur de fin d'encre couleur*  
*re fonctionne à nouveau correctement avec la nouvelle cartouche*  
*d'encre.*

---

Le voyant Ink Out (Manque d'encre) (O ou NNN) s'allume.

---

Si le voyant Ink Out O (Manque d'encre O) s'allume, remplacez la cartouche par une nouvelle cartouche d'encre noire (Réf. 550 201).

Si le voyant Ink Out NNN (Manque d'encre NNN) s'allume et que vous avez installé le kit couleur optionnel, remplacez la cartouche par une nouvelle cartouche d'encre couleur (Réf. 550 204).

Lorsque la cartouche d'encre couleur est vide, l'imprimante peut continuer à travailler avec la cartouche d'encre noire. Pour passer à l'impression monochrome, mettez l'imprimante hors tension puis sous tension. Renvoyez ensuite les données.

---

Les voyants Data (Données) et Pause clignotent.

---

Mettez l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, mettez-la de nouveau sous tension et essayez d'imprimer. Si l'erreur réapparaît, contactez votre revendeur.

---

Les voyants Data (Données) et Paper Out (Manque de papier) clignotent.

---

Vous avez peut-être déplacé le levier de dégagement du papier avant de faire reculer le papier continu en position d'attente. Abaissez le levier de dégagement du papier et appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte). Puis, placez le levier de dégagement du papier en position feuille individuelle.

Vous avez peut-être déplacé le levier de dégagement du papier avant d'éjecter une feuille individuelle. Soulevez le levier de dégagement du papier et appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte). Puis abaissez le levier de dégagement du papier en position papier continu.

---

Tous les voyants clignotent.

---

Contactez votre revendeur.

### ***Alimentation électrique***

---

Les voyants s'allument brièvement puis s'éteignent et restent éteints.

---

Vérifiez que la tension indiquée sur l'imprimante correspond à la tension de votre prise électrique. Si les tensions ne correspondent pas, débranchez immédiatement l'imprimante et contactez votre revendeur. Ne reconnectez pas le cordon d'alimentation à une prise électrique.

---

L'imprimante ne fonctionne pas et les voyants du panneau de contrôle restent éteints.

---

Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché à la prise électrique.

Vérifiez que la touche de mise sous tension est sur ON (marche). La touche Operate (Marche/Arrêt) doit être enfoncée.

Si la prise électrique est contrôlée par un commutateur extérieur ou un minuteur, utilisez une autre prise.

Branchez un autre appareil électrique dans la prise pour vérifiez si celle-ci fonctionne correctement.

## ***Impression***

### ***L'imprimante n'imprime pas.***

---

Le voyant Pause est éteint mais rien n'est imprimé.

---

Le câble d'interface peut ne pas être branché correctement. Vérifiez les deux extrémités du câble entre l'imprimante et l'ordinateur. Vérifiez que votre câble d'interface est adapté aux caractéristiques de l'imprimante et de l'ordinateur.

Vérifiez que votre programme d'application est correctement configuré pour votre imprimante.

La cartouche d'encre peut être trop ancienne. Elle est trop ancienne si elle a été utilisée plus de six mois ou si la date indiquée sur son emballage est dépassée. Essayez d'abord de nettoyer la tête d'impression de la manière indiquée dans le Chapitre 6. Si l'impression ne s'améliore pas, vous devrez peut-être remplacer la cartouche de la manière indiquée dans le Chapitre 6.

**C** *Important :*  
Si vous remplacez la cartouche d'encre couleur par une  
nouvelle cartouche avant que le voyant **InkOut** **NN** ( *Manque*  
*d'encre* **NN** ) *disparaît*, l'indicateur de fin d'encre couleur ne  
fonctionne plus correctement.

---

L'imprimante fait le même bruit que lorsqu'elle imprime, mais rien n'est imprimé.

---

Les buses de la tête d'impression doivent peut-être être nettoyées. Appuyez sur la touche Pause pour interrompre l'impression. (Le voyant Pause s'allume). Puis, maintenez la touche Alt enfoncée et appuyez sur la touche LF/FF pour la cartouche d'encre noire ou maintenez la touche Alt enfoncée et appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour la cartouche couleur. Consultez le paragraphe "Nettoyage des têtes d'impression" dans le Chapitre 6. Si vous n'obtenez aucun résultat après avoir nettoyé trois fois de suite la tête d'impression, contactez votre revendeur.

### ***L'image imprimée ne correspond pas à ce que vous attendiez***

---

L'impression ne correspond pas à ce que vous souhaitiez.

---

Si l'imprimante n'imprime pas correctement, essayez d'effectuer un auto-test décrit dans votre guide d'installation. Si l'auto-test est correct, l'imprimante fonctionne et le problème vient probablement de l'ordinateur, du programme d'application, ou du câble d'interface. (Vérifiez que vous utilisez un câble blindé). Si l'auto-test ne fonctionne pas, contactez votre revendeur.

Vous avez peut-être sélectionné le mode économique ou le mode condensé. Vérifiez le paramètre Economy/Condensed (Economie/Condensé) sur le panneau de contrôle. Pour quitter l'un des ces deux modes, appuyez sur la touche Economy/Condensed (Economie/Condensé) jusqu'à ce que le voyant Economy (Economie) ou Condensed (Condensé) s'éteigne. Pour plus de détails, consultez le Chapitre 1.



Pour obtenir une impression de qualité supérieure, désactivez toujours l'option Vitesse rapide du pilote d'imprimante ou sélectionnez l'option unidirectionnelle dans le mode de paramétrage par défaut si vous imprimez à partir d'une application DOS.

Vérifiez les paramètres d'imprimante de votre programme d'application.

Vérifiez que vous avez chargé le papier adéquat dans l'imprimante et que vous avez sélectionné le même type de support dans la configuration du pilote d'imprimante.

Les utilisateurs expérimentés peuvent utiliser le mode de vidage hexadécimal pour résoudre les problèmes de communication entre l'imprimante et le programme d'application. Maintenez les touches LF/FF et Load/Eject (Charge/Ejecte) enfoncées et mettez l'imprimante sous tension. Puis envoyez des données à partir de l'ordinateur. L'imprimante imprime les codes exacts qu'elle reçoit de l'ordinateur en format hexadécimal.

Si les couleurs sont différentes de celles que vous attendiez ou ne s'impriment pas du tout, le paramètre de tramage du pilote peut ne pas être adapté à votre document. Modifiez le paramètre du pilote d'imprimante que vous utilisez. Consultez également le Chapitre 4 pour obtenir des conseils sur l'impression en couleur.

---

Des points de couleur manquent dans les caractères ou les graphiques imprimés.

L'image couleur imprimée est pâle ou irrégulière.

---

Les buses de la tête d'impression couleur doivent être nettoyées. Appuyez sur la touche Pause pour interrompre l'impression. (Le voyant Pause s'allume). Puis, maintenez la touche Alt enfoncée et appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour lancer le nettoyage de la tête d'impression couleur. Consultez le paragraphe "Nettoyage des têtes d'impression" dans le Chapitre 6. Si vous n'obtenez aucun résultat après trois nettoyages consécutifs de la tête d'impression, contactez votre revendeur.

---

Des points noirs manquent dans les caractères ou les graphiques imprimés.

L'image imprimée en noir et blanc est pâle ou irrégulière.

---

Les buses de la tête d'impression doivent être nettoyées. Appuyez sur la touche Pause pour interrompre l'impression. (Le voyant Pause s'allume). Puis, maintenez la touche Alt enfoncée et appuyez sur la touche LF/FF pour lancer le nettoyage de la tête d'impression noire. Consultez le paragraphe "Nettoyage des têtes d'impression" dans le Chapitre 6. Si vous n'obtenez aucun résultat après trois nettoyages consécutifs de la tête d'impression, contactez votre revendeur.

---

Des points manquent dans les caractères ou les graphiques imprimés.

---

Activez le mode d'interface réseau dans le mode de paramétrage par défaut. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" dans le Chapitre 1.

---

L'image imprimée est pâle ou irrégulière.

L'image imprimée comporte de nombreux espaces blancs.

---

Vous avez imprimé des graphiques en 360 dpi sur du *papier glacé haute qualité*. N'utilisez pas de papier glacé pour une impression en 360 dpi.

Vous avez peut-être sélectionné le mode d'impression économique. Pour quitter ce mode, appuyez sur la touche Economy/Condensed (Economie/Condensé) jusqu'à ce que le voyant Economy (Economie) s'éteigne.

Les buses de la tête d'impression doivent être nettoyées. Nettoyez la ou les tête(s) d'impression trois fois de suite. Si l'image reste pâle ou ne s'imprime pas du tout, contactez votre revendeur.

---

L'image imprimée est floue.

---

Vous n'utilisez peut-être pas le type de papier adéquat.  
Utilisez un papier adapté pour votre document. Consultez le Chapitre 2 et l'Annexe.

Pour obtenir une impression de meilleure qualité, désactivez toujours l'option Vitesse rapide du pilote d'imprimante ou sélectionnez l'option Unidirectionnelle dans le mode de paramétrage par défaut.

Si vous imprimez à partir d'une application DOS, et que l'image en noir et blanc est floue, sélectionnez Papier normal (noir composite) comme mode d'impression, en utilisant le mode de paramétrage par défaut. L'imprimante imprimera les parties noires d'une image en utilisant un noir composite.

Vous n'imprimez peut-être pas sur le bon côté du papier. Pour du papier couché, imprimez sur le côté le plus blanc. Pour du papier normal, consultez l'emballage pour connaître la face sur laquelle imprimer. Pour du papier glacé haute qualité ou des transparents, vérifiez que le coin coupé du papier est placé correctement avant le chargement. Consultez le Chapitre 2.

Lorsque vous utilisez la fente d'alimentation manuelle ou le tracteur, la zone imprimable du papier doit être tournée vers vous. Chargez le papier face imprimable vers le bas dans le bac d'alimentation automatique.

Vous avez peut-être placé le levier de réglage en position + alors que vous utilisez un autre support que du papier épais. Vérifiez que le levier de réglage est placé sur la position 0.

Vous imprimez des graphiques en 720 dpi sur du papier autre que du *papier couché pour impression en 720 dpi* ou du *papier glacé haute qualité*. Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez ces papiers spéciaux pour une impression en 720 dpi.

La partie noire d'une image imprimée sur du papier normal peut être délavée ou comporter différents ombrages en fonction des paramètres de votre programme d'application, de la marque du papier que vous utilisez, ou des données d'images. Si vous désirez obtenir une impression couleur de qualité supérieure, utilisez le *papier cadé EPSON par impression en 720 dpi* ou le *papier cadé par impression en 300 dpi*.

**Remarque :**

*Vérifiez que les paramètres du pilote d'imprimante sont adaptés au type de papier que vous utilisez. Consultez le Chapitre 3 "Configuration du pilote d'imprimante".*

Votre papier peut être humide ou moite. Ne conservez pas votre papier dans un environnement humide ou moite. Conservez le papier dans son emballage d'origine.

---

L'image imprimée comporte des coulées d'encre.

---

Placez le levier de réglage sur la position +, quelque soit le type de papier utilisé. Le levier de réglage est placé à l'intérieur de l'imprimante. Pour modifier le paramètre, vérifiez que l'imprimante est sur Pause, ouvrez le capot de l'imprimante et modifiez la position du levier.

Utilisez le mode d'impression sans trace. Pour accéder à ce mode, mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant les touches Alt et Pause enfoncées. Dans ce mode, l'imprimante diminue la vitesse d'impression afin de permettre à l'encre de sécher. Consultez le paragraphe "Utilisation des fonctions spéciales à la mise sous tension" dans le Chapitre 1 pour plus d'informations.

---

Les lignes horizontales ou verticales ne sont pas alignées.

---

Vous devez régler votre imprimante. Utilisez l'utilitaire de réglage fourni sur la disquette du pilote d'imprimante EPSON. Consultez votre guide d'installation pour plus d'informations.

---

Des bandes blanches apparaissent entre les graphiques couleur et en noir et blanc.

---

Consultez le paragraphe “Réglage de l’imprimante” dans votre guide d’installation.

---

Les styles de polices ou les caractères définis à l’aide de votre programme d’application ne s’impriment pas.

---

Vérifiez que votre programme d’application est correctement configuré pour votre imprimante.

---

La police sélectionnée à l’aide du mode de paramétrage par défaut ou du panneau de contrôle ne s’imprime pas.

---

Les paramètres du logiciel annulent ceux définis dans le mode de paramétrage par défaut ou à partir du panneau de contrôle. Utilisez votre programme d’application pour sélectionner la police.

---

Les mauvais caractères sont imprimés.

---

Vous avez sélectionné la mauvaise table de caractères. Changez de table de caractères de la manière décrite dans le Chapitre 1. Vérifiez les paramètres de votre programme d’application.

***La position d’impression ne correspond pas à ce que vous attendiez***

---

L’impression commence trop haut ou trop bas sur la page.

---

Réglez les marges du haut et du bas à l’aide de votre programme d’application. Réduisez le nombre de lignes par page à l’aide de votre logiciel.

Il est également possible de régler la position de chargement en utilisant la touche Micro Adjust (Micro-réglage) lorsque l'imprimante se trouve en mode de micro-réglage. Consultez le paragraphe "Réglage de la position de chargement" à la page 2-9 pour plus de détails sur l'utilisation du mode de micro-réglage.

---

Tout le texte s'imprime sur la même ligne.

---

Activez le saut de ligne automatique dans le mode de paramétrage par défaut de sorte que l'imprimante ajoute automatiquement un code de saut de ligne à chaque retour chariot. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" dans le Chapitre 1.

---

Le texte imprime une ligne blanche supplémentaire entre chaque ligne de texte.

---

Désactivez le saut de ligne automatique dans le mode de paramétrage par défaut afin de ne pas envoyer deux signaux de saut de ligne. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" dans le Chapitre 1.

---

L'interligne est incorrect.

---

Réglez le paramètre d'interligne à l'aide de votre programme d'application.

## ***Papier***

### ***Les feuilles individuelles ne se chargent pas correctement***

---

Les feuilles individuelles ne sont pas chargées correctement à partir du bac d'alimentation automatique.

---

Vous avez chargé trop de feuilles dans le bac automatique. Retirez le papier du bac et rechargez-le en veillant à ne pas dépasser 100 feuilles de papier normal (ou 70 feuilles de papier couché ou 30 feuilles de papier grand format).

Le papier s'enroule ou est froissé. Utilisez du papier plat, en bon état.

Le papier est trop fin ou trop épais. Consultez le paragraphe "Caractéristiques techniques" dans l'Annexe.

Les guides latéraux ne sont pas réglés correctement. Ajustez-les fermement le long de la pile de papier.

Il reste du papier continu dans le chemin de papier. Retirez le papier continu.

Placez le levier de dégagement du papier en position feuille individuelle.

Le guide latéral arrière n'est pas placé sous le bac de réception. Placez le guide latéral arrière sous le bac de réception afin de l'adapter au papier chargé dans le bac d'alimentation automatique.

Ventilez votre pile de papier avant de la placer dans le bac d'alimentation.

Si vous imprimez sur du papier de grand format, le papier peut être bloqué par le bac de réception. Pour laisser suffisamment d'espace entre le bac de réception et le support papier, soulevez le bac de réception en étendant les petites pattes situées de chaque côté du bac de réception. Consultez le paragraphe "Chargement de papier de grand format dans le bac d'alimentation" dans le Chapitre 2.

Le papier a entraîné un bourrage dans le chemin de papier. Mettez l'imprimante hors tension et ouvrez le capot de l'imprimante à l'aide de l'encoche du capot. Puis, retirez doucement le papier en tournant la molette vers vous. Retirez tous les morceaux de papier restant dans l'imprimante. Consultez le paragraphe "Prévention des problèmes d'alimentation et de bourrage du papier", ultérieurement dans ce chapitre.



---

Les feuilles individuelles ne se chargent pas correctement à partir de la fente d'alimentation manuelle.

---

Le papier s'enroule ou est plié. Utilisez du papier plat, en bon état.

Le papier est trop fin ou trop épais. Consultez le paragraphe "Caractéristiques techniques" dans l'Annexe.

Il reste du papier continu dans le chemin de papier. Retirez le papier continu.

Vérifiez que le levier de dégagement du papier est placé en position feuille individuelle. Consultez la page 2-21.

Vérifiez que les guides d'éjection de page sont abaissés. Consultez la page 2-7.

Chargez une feuille individuelle par la fente d'alimentation manuelle jusqu'à ce que vous rencontriez une résistance.

---

L'imprimante charge plusieurs feuilles à la fois.

---

Ventilez votre pile de papier avant de la charger dans le bac d'alimentation.

Le papier peut être trop fin. Vérifiez que le papier correspond aux caractéristiques définies dans le paragraphe "Caractéristiques techniques" de l'Annexe.

---

Le papier éjecté est froissé.

---

Le papier peut être trop fin ou humide. Ne conservez pas votre papier dans un environnement humide ou moite. Conservez le papier dans son emballage d'origine. Consultez le paragraphe "Caractéristiques techniques" dans l'Annexe.

Si vous chargez du papier à partir de la fente d'alimentation manuelle, vérifiez que les guides d'éjection de page sont abaissés. Consultez la page 2-7.

---

Les feuilles individuelles ne s'éjectent pas totalement.

---

Utilisez la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour éjecter la page.

Vérifiez que la longueur de page définie par votre programme d'application et réglez-la si nécessaire.

Le papier peut être trop long. Utilisez le papier correspondant au format indiqué. Consultez le paragraphe "Caractéristiques techniques" dans l'Annexe.

Vérifiez que le paramètre de papier long est désactivé. Si ce paramètre est activé, l'imprimante charge du papier d'une certaine longueur. Modifiez ce paramètre à l'aide du mode de paramétrage par défaut. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" dans le Chapitre 1.

Si vous chargez du papier à partir de la fente d'alimentation manuelle, vérifiez que les guides d'éjection de page sont abaissés. Consultez la page 2-7.

---

Le papier est chargé de travers.

---

Le guide latéral du bac d'alimentation automatique peut ne pas correspondre à la largeur du papier. Réglez les guides latéraux.

Vous avez placé trop de papier dans le bac d'alimentation. Retirez du papier.

Si vous imprimez sur du papier de grand format, le papier peut être bloqué par le bac de réception. Pour laisser suffisamment d'espace entre le bac de réception et le support du papier, soulevez le bac de réception en étendant les petites pattes situées de chaque côté du bac. Consultez le paragraphe "Chargement de papier de grand format dans le bac d'alimentation" dans le Chapitre 2.

Si vous chargez du papier par la fente d'alimentation manuelle, insérez le papier jusqu'à ce que vous rencontriez une résistance.

Le papier est trop ancien ou froissé. N'utilisez que des feuilles de papier neuves et lisses.

Vérifiez que vous utilisez le format et la qualité de papier adéquats. Consultez l'Annexe.

### ***Le papier continu ne se charge pas correctement***

---

Des espaces réguliers apparaissent dans l'impression.

---

L'option de saut de perforation peut être activée. Désactivez le saut de perforation dans le mode de paramétrage par défaut. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" dans le Chapitre 1.

---

Les perforations du papier continu ne sont pas alignées avec la position de découpe.

---

Réglez la position de découpe à l'aide de la touche Micro Adjust (Micro-réglage) du mode de micro-réglage. Pour utiliser le mode de micro-réglage, consultez le paragraphe "Réglage de la position de découpe" à la page 2-19.

Le paramètre de découpe automatique peut être activé dans le mode de paramétrage par défaut. Désactivez ce paramètre. Consultez le paragraphe “Utilisation du mode de paramétrage par défaut” dans le Chapitre 1.

Vérifiez que le paramètre de longueur de page pour le papier continu est correct dans le mode de paramétrage par défaut. Dans le cas contraire, modifiez ce paramètre à l’aide du mode de paramétrage par défaut. Consultez le paragraphe “Utilisation du mode de paramétrage par défaut” dans le Chapitre 1.

---

Le tracteur ne charge pas le papier.

---

La position du levier de dégagement de papier peut être incorrecte. Placez le levier de dégagement du papier en position papier continu.

Le papier est sorti du tracteur. Fixez de nouveau le papier sur le tracteur.

---

Le papier est chargé de travers, ou un bourrage papier s’est produit.

---

Vérifiez que l’alimentation du papier n’est pas gênée par un câble ou tout autre objet.

Vérifiez que votre réserve de papier est placée à moins d’un mètre de l’imprimante.

Vérifiez que les trous situés sur le côté du papier sont alignés les uns avec les autres. Vérifiez également que les roues à picots sont verrouillées et leurs capots fermés.

Vérifiez que le format et l’épaisseur du papier correspondent aux caractéristiques définies dans l’Annexe.

Le papier peut ne pas être bien tenu. Réglez la position des roues à picots.

---

Le papier continu ne s'éjecte pas correctement.

---

La page est trop longue. Découpez la dernière page imprimée et appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour faire reculer le papier. Toutefois, si vous imprimez sur des étiquettes, découpez le papier qui entre dans l'imprimante et appuyez sur la touche LF/FF pour faire avancer le papier.

Utilisez du papier qui correspond à la longueur spécifiée dans l'Annexe.

Modifiez le paramètre de longueur de page pour le papier continu dans le mode de paramétrage par défaut. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" à la page 3-5.

Le papier a entraîné un bourrage dans l'imprimante. Consultez la section suivante pour supprimer le bourrage.

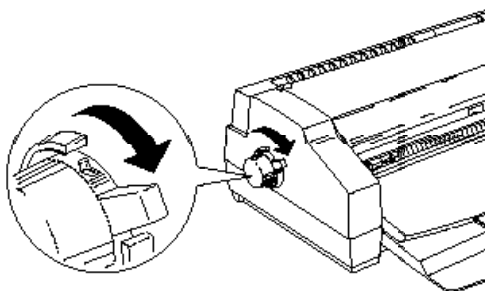
**C** ***Important :***  
*Utilisez la bande située sur le côté gauche de l'imprimante uniquement pour retirer les bords du papier et seulement lorsque l'imprimante est hors tension. Autrement, vous risquez d'endommager l'imprimante en modifiant la position de la bande de papier.*

### ***Suppression d'un bourrage papier***

Pour supprimer un bourrage papier, effectuez les opérations suivantes :

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Ouvrez le capot de l'imprimante.

3. Placez le levier de dégagement du papier en position papier continu.
4. Retirez le papier continu de l'imprimante s'il en reste. S'il a entraîné un bouchage, découpez le papier continu à l'arrière de l'imprimante.
5. Tournez la molette située sur le côté gauche de l'imprimante vers vous afin de retirer le papier. Retirez tous les morceaux restant dans l'imprimante.



6. Si le papier est bloqué dans la zone d'éjection du papier, tirez-le doucement hors de l'imprimante.
7. Refermez le capot de l'imprimante. Vérifiez que le voyant Paper Out (Manque de papier) ne clignote pas.
8. Appuyez sur la touche Pause pour relancer l'impression.

### ***Prévention des problèmes d'alimentation et de bouchage de papier***

Si vous rencontrez fréquemment des problèmes d'alimentation ou de bouchage de papier, essayez de les corriger comme suit :

- q Utilisez un papier de qualité supérieure, ni trop mince, ni trop rugueux. Vérifiez qu'il est adapté aux imprimantes à jet d'encre. Si le papier ne se charge toujours pas correctement, utilisez un autre papier. Certains types de papier exigent en outre une alimentation manuelle.
- q Ventilez la pile de papier et alignez-la avant de la charger.
- q Réglez les guides latéraux le long de la pile de papier.
- q Placez le bac de réception correctement afin de ne pas obstruer le chemin de papier.
- q Vérifiez que vous ne placez pas trop de papier dans le bac d'alimentation automatique. Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier normal, 70 feuilles de papier couché, 50 transparents ou 30 feuilles de papier glacé haute qualité. Si vous utilisez du papier de grand format, vous pouvez charger jusqu'à 30 feuilles.
- q Essayez de retourner la pile de papier dans le bac. Le meilleur côté est généralement indiqué sur l'emballage, par une flèche située à l'extrémité. Assurez-vous que le meilleur côté est chargé face à imprimer vers le bas dans le bac d'alimentation ou face à imprimer vers le haut sur le tracteur.
- q Si vous utilisez le tracteur pour imprimer sur des étiquettes, désactivez la fonction de découpe automatique. Autrement, les étiquettes dont le support est continu peuvent se décoller du support et entraîner un bourrage.
- q Chargez les feuilles d'étiquettes une par une par la fente d'alimentation manuelle. Autrement, l'alimentation peut ne pas s'effectuer correctement.

## *Consommation de la cartouche d'encre*

---

Les cartouches d'encre ne durent pas aussi longtemps que vous le pensiez.

---

La durée de vie des cartouches d'encre varie en fonction de la quantité de texte, de graphiques, de couleur, et de l'intensité de l'encre utilisée. Consultez les informations de la page A-6. Pour connaître les capacités générales de la cartouche d'encre.

***Remarque :***

***Même si vous n'utilisez pas très souvent votre imprimante après avoir installé les cartouches, la durée de vie des cartouches peut être diminuée car l'imprimante exige que vous nettoyez plus souvent les têtes d'impression.***

Vous avez remplacé la cartouche d'encre couleur avant que le voyant Ink Out NNN (Manque d'encre NNN) indique une baisse de la quantité d'encre ou qu'il ne reste plus d'encre dans la cartouche. Dans ce cas, l'indicateur de fin d'encre couleur de votre imprimante ne fonctionne pas correctement. Contactez votre revendeur.



## *Interface*

---

Lorsque vous utilisez une carte d'interface optionnelle, l'imprimante n'imprime pas ou l'impression ne correspond pas à ce que vous attendiez.

---

L'interface optionnelle peut ne pas être sélectionnée à l'aide du mode d'interface. Consultez le paragraphe "Utilisation du mode de paramétrage par défaut" dans le Chapitre 1.

Vous essayez peut-être d'utiliser une carte ou un câble d'interface ne répondant pas aux bonnes caractéristiques. Vérifiez les caractéristiques afin de vous assurer que vous utilisez une carte ou un câble d'interface adapté à cette imprimante. Consultez le Chapitre 5.

Les paramètres d'interface de l'ordinateur et de l'imprimante ne correspondent pas. Vérifiez le guide de l'utilisateur de votre ordinateur pour connaître les paramètres adéquats.

---

## *Caractéristiques*

Caractéristiques techniques . . . . .	A-2
Impression . . . . .	A-2
Papier . . . . .	A-3
Cartouches d'encre . . . . .	A-9
Caractéristiques mécaniques . . . . .	A-10
Caractéristiques électriques . . . . .	A-11
Environnement . . . . .	A-11
Normes de sécurité . . . . .	A-11
Caractéristiques de l'interface . . . . .	A-12
Interface parallèle . . . . .	A-12
Initialisation . . . . .	A-15
Paramètres par défaut . . . . .	A-16
Sommaire des commandes par fonction . . . . .	A-17
Commandes en mode ESC/P2 . . . . .	A-17
Commandes en mode IBM . . . . .	A-21
Tables des caractères . . . . .	A-25
Jeux de caractères internationaux . . . . .	A-29
Caractères disponibles avec la commande ESC ( ^ . . . . .	A-30

## Caractéristiques techniques

### Impression

Méthode d'impression : Jet d'encre

Configuration des buses : 64 buses Monochrome (noire)  
60 buses Couleur\* (cyan, magenta, jaune)  
(20 (chaque couleur) x 3)

\* Uniquement disponible avec le kit couleur optionnel installé

Colonnes imprimables et vitesse d'impression :

Pas de caractères (caractères par pouce)	Colonnes imprimables	Vitesse d'impression LQ (caractères par seconde)	Vitesse d'impression Brouillon (caractères par seconde)
10	136	200	400
12	163	240	480
15	204	300	600
17 (10 condensé)	233	343	686
20 (12 condensé)	272	400	800

Résolution : 720 dpi x 720 dpi maximum

Direction d'impression : Bidirectionnelle avec une recherche logique du texte et des graphiques. (La direction d'impression automatique peut être définie dans le mode de paramétrage par défaut).

Code de contrôle : ESC/P 2 et code graphique de trame étendue  
Code d'émulation IBM XL24E

Interligne : 1/6 de pouces, 1/8 de pouces, ou programmable  
par incrément de 1/360 pouces

Vitesse de chargement  
du papier : 72 millisecondes par ligne avec interligne de 1/6  
de pouces

Mémoire tampon d'entrée : 256 Ko

Polices Bitmap :

Police	10 cpi	12 cpi	15 cpi	Proportionnelle
EPSON Roman	N	N	N	N
EPSON Sans Sérif	N	N	N	N
EPSON Courier	N	N	N	-
EPSON Prestige	N	N	N	-
EPSON Script	N	N	N	-

Sélectionnez les autres combinaisons police/pas à l'aide des commandes ESC/P 2.  
Consultez la liste des commandes, ultérieurement dans cette annexe.

Polices Vectorielles :

Police	Taille minimum du point	Taille maximum du point	Incréments
EPSON Roman	8	32	2
EPSON Sans Sérif	8	32	2
EPSON Roman T	8	32	2
EPSON Sans Sérif H	8	32	2

Tables de caractères : 1 table de caractères italiques et 10 tables de caractères graphiques

Jeux de caractères : 14 jeux de caractères internationaux et 1 jeu de caractères legal

## Papier

### Remarque :

La qualité et le type de papier d'origine peuvent être affectés par l'utilisation d'un toner EPSON qui n'est pas conçu pour le type de papier utilisé. Effectuez toujours des tests d'impression avant d'acheter de grandes quantités de papier afin d'éviter des coûts inattendus.

### Feuilles individuelles :

Format	A2 (420 × 594 mm) A3+ (13 × 19 pouces) A3 (297 × 420 mm) US B (11 × 17 pouces) US C (17 × 22 pouces) A4 (210 × 297 mm) Letter (216 × 279 mm) Legal (216 × 356 mm) Statement (139,7 × 215,9 mm) Executive (190,5 × 254 mm) B4 (250 x 353 mm) B5 (176 x 250 mm)
Types de papier	Papier normal, papiers spéciaux fournis par EPSON (papier couché, papier glacé, et transparents)
Epaisseur	De 0,065 mm à 0,11 mm
Poids	64 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup> pour par le bac automatique 52 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup> pour l'alimentation manuelle

### Enveloppes :

Format	N° 10 (240 x 104 mm) DL (220 x 110 mm) C5 (229 x 162 mm)
Types de papier	Papier ordinaire, papier "par avion"
Epaisseur	0,16 mm à 0,52 mm
Poids	De 45 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup>

Étiquettes sur feuille individuelle :

Format :	A4 (210 × 297mm) Letter (216 × 279mm)
Types de papier :	Papier normal (utilisez des étiquettes qui couvrent complètement le support)
Épaisseur totale :	0,2 mm maximum

Papier continu :

Format :	De 101,6 mm à 406,4 mm × 101,6 mm (longueur de pliage minimum)
Types de papier :	Papier normal
Épaisseur :	0,065 mm à 0,1 mm
Poids :	52 g/m <sup>2</sup> à 82 g/m <sup>2</sup>

Étiquettes sur papier continu :

Format :	Support : 101,6 mm à 406,4 mm × 101,6 mm (longueur de pliage minimum) Étiquettes : Minimum 63,5 mm × 23,9 mm
Types de papier :	Papier normal
Épaisseur :	Épaisseur totale : 0,2 mm maximum Épaisseur des étiquettes : 0,12 mm maximum

Papier long :

Format :	210 à 432 mm x 5 m maximum
Types de papier :	Papier normal
Épaisseur :	0,08 mm à 0,1 mm
Poids :	64 g/m <sup>2</sup> à 82 g/m <sup>2</sup>

**Remarques :**

q *Dépiérdenauiseqdlépatédeloqdlédlmpesiona  
aténarédshunagesppiaetatespdlènes.Svaserotezas  
pdlènesutilizeunppierdeqdlésppiaie.*

q *Nedugepusdefaillscoutléscqdlés*

q *Lmpesionsurppieradéandppesppiergaeluteqdlé  
naspensetadéqdlésppierchédeloqdléppieratirwies  
dsynléqdlédnsconditionsdefructionatirond:*

<i>Tempécure</i>	<i>Eà25C</i>
<i>Humidité</i>	<i>40à60%RH</i>

q *Lepiergaeluteqdléchiàreconédnslesconditions  
suites:*

<i>Tempécure</i>	<i>Eà30C</i>
<i>Humidité</i>	<i>20à60%RH</i>

q *LespiasH3ONbigruusiatratsotdsynthes*

<i>Rpiéradépurimpesionei30dphi(A4)</i>	<i>Rf: 502BW</i>
<i>Rpiéradépurimpesionei30dphi(A3)</i>	<i>Rf: 501J2</i>
<i>Rpiéradépurimpesionei30dphi(A3+)</i>	<i>Rf: 501K5</i>
<i>Rpiéradépurimpesionei30dphi(A2)</i>	<i>Rf: 501J6</i>
<i>Rpiéradépurimpesionei20dphi(A4)</i>	<i>Rf: 502J6</i>
<i>Rpiéradépurimpesionei20dphi(Leg1)</i>	<i>Rf: 501SN</i>
<i>Rpiéradépurimpesionei20dphi(A3)</i>	<i>Rf: 501J0</i>
<i>Rpiéradépurimpesionei20dphi(A3+)</i>	<i>Rf: 501B4</i>
<i>Rpiéradépurimpesionei20dphi(A2)</i>	<i>Rf: 501J8</i>
<i>Rpiérgaeluteqdlé(A4)</i>	<i>Rf: 502J1</i>
<i>Rpiérgaeluteqdlé(A3)</i>	<i>Rf: 501J2</i>
<i>Rpiérgaeluteqdlé(A3+)</i>	<i>Rf: 501J0</i>
<i>Tiaquet(A4)</i>	<i>Rf: 502J7</i>

Zone imprimable :

Feuilles individuelles/cartes

A : La marge du haut minimale est 3,0 mm.

B : La marge gauche minimale\* est 3,0 mm.

\* Cette marge est de 5,0 mm pour le papier de format B4 paysage.

\* Pour du papier de grand format, cette marge est de 25 mm pour le papier de format A3 paysage, A2 portrait, US B paysage et US C portrait.

Déplacez le guide latéral droit vers la droite, aussi loin que possible ; puis changez le papier en l'alignant contre le bord droit du bac.

La marge droite minimum\* est 3 mm.

\* Pour le papier grand format, cette marge est de 47 mm pour les formats A3 paysage et A2 portrait et de 62 mm pour les formats US B paysage et US C portrait.

**Remarque :**

*La largeur minimale est de 35 mm*

C : La marge du bas minimale est 14,0 mm.



## Enveloppes

A : La marge du haut minimale est de 8,5 mm.

B : La marge gauche minimum est 3,0 mm.

La marge droite minimum est de 3,0 mm.

C : La marge du bas minimum est de 14,0 mm.

**Remarque :**

*Les marges de droite et de gauche sont de 3,0 mm.*

Papier continu

A Les marges minimum du haut et du bas, au-dessus et en dessous des perforations, sont de 9,0 mm.

B Les marges minimum de droite et de gauche sont de 13 mm.

**Remarque :**

*La largeur minimale est de 35 mm.*

## Cartouches d'encre

Cartouche d'encre noire (Réf. 550 201) :

Couleur	Noire
Capacité d'impression*	3000 pages A4 à 1000 caractères
Durée de vie de la cartouche	2 ans à partir de la date de fabrication
Température	Stockage : -30 à 40°C 1 mois à 40°C Transport : -30 à 60°C 1 mois à 40°C 120 heures à 60°C Gel : ** -3°C
Dimensions	25,1 mm (L) × 139,6 mm (P) × 105,3 mm (H)

Cartouche d'encre couleur (Réf. 550 204) :

Couleurs	Cyan, Magenta, et Jaune
Capacité d'impression*	320 pages (A4, 360 dpi, 5 % de chaque couleur)
Durée de vie de la cartouche	2 ans à partir de la date de fabrication (6 mois après l'ouverture de l'emballage à 25°C)
Température	Stockage : -20 à 40°C ; 1 mois à 40°C Transport : -30 à 60°C ; 1 mois à 40°C ; 120 heures à 60°C Gel : ** -6°C
Dimensions	42,9 mm (L) × 56,5 mm (P) × 38,5 mm (H)

\* La capacité d'impression peut varier selon l'usage que vous faites de la fonction de nettoyage de la tête d'impression.

\*\* L'encre dégèle et peut être utilisée après environ 3 heures à 25°C.

**C**

### Important :

*Utilisez les cartouches originales HP. Ne réimprimez pas les cartouches d'autres marques. Les cartouches HP sont conçues pour fonctionner avec les imprimantes HP.*

*Utilisez les cartouches de couleur de qualité professionnelle pour obtenir les meilleurs résultats.*

## *Caractéristiques mécaniques*

Méthode d'alimentation du papier :	Friction, tracteur
Chemin de papier :	Bac d'alimentation automatique, insertion par l'avant Fente d'alimentation manuelle, insertion par l'arrière Tracteur, insertion par l'arrière
Capacité du bac d'alimentation :	100 feuilles de papier de 64 g/m <sup>2</sup> 70 feuilles* de papier couché EPSON 50 transparents 30 cartes 10 enveloppes 30 feuilles de papier glacé haute qualité  * Pour le papier grand format, tel que A3+ et A2, le bac d'alimentation ne peut contenir que 30 feuilles.
Volume total d'impression :	75.000 pages (A4, texte)
Dimensions :	Stockage Largeur : 664 mm Profondeur : 504 mm Hauteur : 202 mm  Impression Largeur: 664 mm Profondeur : 619 mm (maximum) Hauteur : 202 mm
Poids :	11,5 kg sans les cartouches d'encre

## Caractéristiques électriques

	Modèle 220-240 V
Plage de tension d'entrée	198 à 264 V
Plage de fréquence nominale	50 à 60 Hz
Plage de fréquence d'entrée	49,5 à 60,5 Hz
Intensité nominale	0,4 A
Consommation électrique	Environ 23 W (pendant l'auto-test d'impression à 10 cpi)

**Remarque :** Vérifiez la tension de votre imprimante sur l'étiquette située à l'arrière de l'imprimante.

## Environnement

Température :	En fonctionnement : 10 à 35°C Stockage : <sup>*1</sup> -20 à 60°C 1 mois à 40°C 120 heures à 60°C
Humidité :	En fonctionnement : 20 à 80 % RH Stockage : <sup>*1*</sup> 5 à 85 % RH
	<sup>*1</sup> Dans son emballage de livraison <sup>*2</sup> Sans condensation

## Normes de sécurité

Normes de sécurité :	
Modèle européen	EN60950 (TÜV, SEMKO, DEMKO, NEMKO, et FIMKO)
R.F.I. :	
Modèle européen	EN 55022 (CISPR Pub. 22) classe B EN 50082-1 IEC 801-2 IEC 801-3 IEC 801-4

## Caractéristiques de l'interface

Votre imprimante est équipée d'une interface parallèle 8 bits.

### *Interface parallèle*

L'interface parallèle intégrée dispose des caractéristiques suivantes :

Format des données :	8 bits parallèles
Synchronisation :	Impulsion <u>STROBE</u>
Synchronisation des données :	Signaux <u>BUSY</u> et <u>ACKNLG</u>
Niveau du signal :	Compatible TTL
Connecteur :	Connecteur Amphenol 57-30360 à 36 broches ou équivalent

### *Affectation des broches*

Le tableau ci-dessous vous indique l'affectation des broches du connecteur d'interface parallèle et décrit les signaux d'interface.

Broche du signal	Broche de retour	Signal	Sens	Description
1	19	<u>STROBE</u>	ENTREE	L'impulsion <u>STROBE</u> permet de lire les données.
2 3 4 5 6 7 8 9	20 21 22 23 24 25 26 27	DATA 0 DATA 1 DATA 2 DATA 3 DATA 4 DATA 5 DATA 6 DATA 7	ENTREE ENTREE ENTREE ENTREE ENTREE ENTREE ENTREE ENTREE	Ces signaux représentent les informations des bits 0 à 7 des données en parallèle. Chaque signal est au niveau HAUT lorsque les données sont au 1 logique et au niveau BAS lorsqu'elles sont à 0.
10	28	<u>ACKNLG</u>	SORTIE	Impulsion de 5 $\mu$ s environ. Le niveau BAS indique que des données ont été reçues et que l'imprimante peut recevoir des données supplémentaires.

Broche du signal	Broche de retour	Signal	Sens	Description
11	29	BUSY	SORTIE	Un signal HAUT indique que l'imprimante ne peut pas recevoir de données. Le signal passe à l'état HAUT dans les cas suivants : 1) Lors de l'entrée de données (pour chaque caractère) 2) Pendant l'initialisation 3) Pendant l'auto-test, la démonstration, et l'impression des paramètres par défaut 4) En cas d'erreur
12	28	PE	SORTIE	Un signal HAUT indique qu'il n'y a plus de papier dans l'imprimante ou qu'une erreur est survenue.
13	28	SLCT	SORTIE	Polarisé à +5 V via une résistance de 1 k $\Omega$
14	30	<u>AUTO</u> <u>FEED</u> <u>XT</u>	ENTREE	Non utilisé
15		NC	-	Non utilisé
16		GND	-	Niveau de masse logique
17		CHASSIS GND	-	Masse du châssis connectée à la masse logique
18		Logic H	SORTIE	Polarisé à +5 V via une résistance de 3,9 k $\Omega$
19-30		GND	-	Niveau de masse pour retour de paire torsadée
31	30	<u>INT</u>	ENTREE	Lorsque ce signal passe à l'état BAS, le contrôleur de l'imprimante est réinitialisé à son état de mise sous tension et la mémoire tampon de l'imprimante est vidée. Ce niveau est généralement HAUT ; sa largeur d'impulsion doit être supérieure à 50 $\mu$ s à la broche de réception.

Broche du signal	Broche de retour	Signal	Sens	Description
32	29	<u>ERROR</u>	SORTIE	Ce signal passe à l'état BAS lorsque : 1) Il n'y a plus de papier dans l'imprimante 2) Une erreur est survenue 3) Les cartouches d'encre ne sont pas installées
33		GND	-	Identique aux broches 19-30
34		NC	-	Non utilisé
35		+5 V	SORTIE	Polarisé à +5 V via une résistance de 1 K $\Omega$
36	30	<u>SLIN</u>	ENTREE	Non utilisé

**Remarques :**

- q La ligne "Sens" fait référence à la direction du signal au niveau de l'imprimante
- q "Retour" signifie une broche qui est connectée à une broche de signal de terre. Pour le câblage de l'interface, veuillez utiliser une paire de broches pour chaque signal à cause de la connexion retour.
- q Tous les signaux d'interface sont de niveau TTL. Les temps de montée et de descente des signaux sont de 10 à 20 ns.
- q Le signal de démarrage de l'imprimante est le signal  
AKING au BUS. Le signal de démarrage de l'imprimante est  
s'écrit quelquefois au signal AKING au signal au BUS et BAS

## *Synchronisation de l'interface*

Le schéma ci-dessous illustre la synchronisation de l'interface parallèle.

La période de transition (la montée et la descente) de chaque signal doit être inférieure à 0,2  $\mu$ s.

## *Initialisation*

L'imprimante peut être initialisée (remise à un jeu défini de conditions) de la manière suivante :

Initialisation matérielle	* L'imprimante est mise sous tension. * L'imprimante reçoit un signal <u>INIT</u> de l'interface parallèle : la broche 31 passe à l'état BAS.
Initialisation logicielle	* Le programme d'application envoie la commande ESC @ (initialisation de l'imprimante). Les derniers paramètres définis à l'aide du panneau de contrôle sont conservés.
Initialisation à l'aide du panneau de contrôle	* Maintenez la touche Pause enfoncée et appuyez sur la touche Alt pendant trois secondes. Les derniers paramètres définis à l'aide du panneau de contrôle sont conservés.



Chaque type d'initialisation a des effets légèrement différents. Les trois méthodes réinitialisent la police conformément aux paramètres par défaut sélectionnés à l'aide du panneau de contrôle. Cependant, la commande ESC @ n'initialise pas le mécanisme de l'imprimante, ne vide pas la mémoire tampon d'entrée et n'efface pas le jeu de caractères défini par l'utilisateur. L'initialisation effectuée à l'aide du panneau de contrôle n'initialise pas le mécanisme de l'imprimante et n'efface pas le jeu de caractères défini par l'utilisateur.

## *Paramètres par défaut*

Le tableau ci-dessous répertorie les paramètres par défaut qui entrent en vigueur lors de l'initialisation de l'imprimante.

Eléments	Paramètres par défaut
Position de haut de page	Position courante du papier
Longueur de page	Feuilles individuelles : mesurées par l'impression de l'auto-test
Marges gauche et droite	Annulées
Interligne	1/6 de pouces
Pas de caractères	Dernière police sélectionnée à l'aide du paramétrage par défaut
Position des tabulations verticales	Annulée
Position des tabulations horizontales	Tous les huit caractères
Sélection de la police	Dernière police sélectionnée à l'aide du paramétrage par défaut
Effets d'impressions spéciaux	Annulés (à l'exception de l'impression condensée et de l'impression économique)
Jeu de caractères défini par l'utilisateur	Initialisation matérielle/à l'aide du panneau de contrôle : annulée. Initialisation logicielle : uniquement désélectionnée

En outre, l'initialisation matérielle et à l'aide du panneau de contrôle efface le texte contenu dans la mémoire tampon des données.

## ***Sommaire des commandes par fonction***

Cette section répertorie, par fonction, les commandes de l'imprimante disponibles. Votre imprimante fonctionne avec les commandes suivantes.

### ***Commandes en mode ESC/P2***

---

CODE	Fonction
------	----------

---

#### ***Initialisation***

ESC @ Réinitialise l'imprimante.

#### ***Commandes de mise en page***

ESCC (n) Programme la longueur de page en nombre de lignes.  
ESC C (0) (n) Programme la longueur de page en pouces.  
ESC (C (2) (0) (nL nH) Programme la longueur de page en nombre d'incréments.  
ESC (c (4) (0) (nL nH) Programme les marges haute (n) et basse (m) en nombre  
(mL mH) d'incréments.  
ESC N (n) Programme un saut de n lignes en bas de page (pour  
papier continu).  
ESC O (n) Annule le saut de lignes en bas de page (pour papier continu).  
ESC I (n) Programme la marge gauche.  
ESC Q (n) Programme la longueur des lignes de n caractères.  
ESC 0 Programme l'avance ligne à 1/8 de pouce.  
ESC 2 Programme l'avance ligne à 1/6 de pouce.  
ESC 3 (n) Programme l'avance ligne en n/180 de pouce.  
ESC + (n) Programme l'avance ligne en n/360 de pouce.

#### ***Commandes de tabulation***

ESC D (d1 ... dn) Programmation des tabulations horizontales (n <= 32).  
HT Exécution d'une tabulation horizontale.  
ESC B (d1 ... dn) Programmation des tabulations verticales (n <= 16).  
VT Exécution d'une tabulation verticale.

#### ***Commandes d'impression***

CR Retour chariot.  
LF Avance ligne.  
FF Avance page.  
ESC J (n) Exécute une avance papier de n/180 de pouce.

#### ***Commandes du pas d'impression***

ESC M Programme l'impression en mode ELITE 12 cpi.  
ESC P Programme l'impression en mode PICA 10 cpi.  
ESC g Programme l'impression en mode PICA 15 cpi.  
ESC P (n) Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0")  
l'impression proportionnelle.

CODE	Fonction
ESC SP (n)	Programme l'espace entre les caractères. en n/120 de pouce en mode épreuve. en n/180 de pouce en mode NLQ.
SI	Programme l'impression en mode CONDENSE.
DC2	Annule l'impression en mode CONDENSE.
SO	Programme l'impression DOUBLE LARGEUR sur une ligne.
DC4	Annule l'impression DOUBLE LARGEUR sur une ligne.
ESC W (n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression DOUBLE LARGEUR.
ESC ! (n)	Programme le type d'impression. n = 00H programme l'impression en 10 cpi. n = 01H programme l'impression en 12 cpi. n = 02H programme l'impression proportionnelle. n = 04H programme l'impression en condensée. n = 08H programme l'impression réhaussée. n = 10H programme l'impression double frappe. n = 20H programme l'impression double largeur. n = 40H programme l'impression en italique. n = 80H programme l'impression soulignée.
ESC c (nL nH)	Programme le pas d'impression en n/360 de pouce.
ESC X (m) (nL nH)	Programme le pas d'impression et la hauteur des caractères (mode multipoints). m = 0 pas inchangé. m = 1 mode proportionnel. m > 5 programme le pas en 1/360 de pouce (HMI). n = 0 hauteur des caractères inchangée. n = hauteur des caractères en demi-point.

### *Commandes du style d'impression*

ESC E	Programme l'impression en mode REHAUSSE.
ESC F	Annule l'impression en mode REHAUSSE.
ESC G	Programme l'impression en mode double-passage.
ESC H	Annule l'impression en mode double-passage.
ESC S0	Programme l'impression en mode INDICE.
ESC S1	Programme l'impression en mode EXPOSANT.
ESC T	Annule l'impression des modes EXPOSANT et INDICE.
ESC 4	Programme l'impression en mode italique.
ESC 5	Annule l'impression en mode italique.
ESC - (n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression soulignée.
ESC (-) (3) (0) (1) (n) (m)	Programme/Annule l'impression soulignée/barrée/surlignée. n = 01H soulignée. n = 02H barrée. n = 03H surlignée. m = 00H annule type sélectionné par n. m = 01H simple continu. m = 02H double continu. m = 05H simple discontinu. m = 06H double discontinu.

CODE	Fonction
ESC k (n)	Programme les polices d'impression. n = 00H Roman. n = 04H Script. n = 01H Sans Sérif. n = 0AH Roman T. n = 02H Courier. n = 0BH Sans Sérif H. n = 03H Prestige.
ESC x (n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression en qualité COURIER.
ESC w (n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression double hauteur.
ESC q (n)	Programme du style des caractères. n = 00H annule les styles OMBRE et OUTLINE. n = 01H programme style OUTLINE. n = 02H programme style OMBRE. n = 03H programme style OUTLINE-OMBRE.

### Commandes graphiques

ESC * (m) (nL nH) data	Programmation des modes graphiques BIT-IMAGE.																																																																											
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>m</th> <th>densité H (dpi)</th> <th>densité V (dpi)</th> <th>nbre aiguilles</th> <th>points adjacents</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>00H</td><td>60</td><td>60</td><td>8</td><td>oui</td></tr> <tr><td>01H</td><td>120</td><td>60</td><td>8</td><td>oui</td></tr> <tr><td>02H</td><td>120</td><td>60</td><td>8</td><td>non</td></tr> <tr><td>03H</td><td>240</td><td>60</td><td>8</td><td>non</td></tr> <tr><td>04H</td><td>80</td><td>60</td><td>8</td><td>oui</td></tr> <tr><td>06H</td><td>90</td><td>60</td><td>8</td><td>oui</td></tr> <tr><td>20H</td><td>60</td><td>180</td><td>24</td><td>oui</td></tr> <tr><td>21H</td><td>120</td><td>180</td><td>24</td><td>oui</td></tr> <tr><td>26H</td><td>90</td><td>180</td><td>24</td><td>oui</td></tr> <tr><td>27H</td><td>180</td><td>180</td><td>24</td><td>oui</td></tr> <tr><td>28H</td><td>360</td><td>180</td><td>24</td><td>oui</td></tr> <tr><td>47H</td><td>180</td><td>360</td><td>48</td><td>oui</td></tr> <tr><td>48H</td><td>360</td><td>360</td><td>48</td><td>non</td></tr> <tr><td>49H</td><td>360</td><td>360</td><td>48</td><td>oui</td></tr> </tbody> </table>	m	densité H (dpi)	densité V (dpi)	nbre aiguilles	points adjacents	00H	60	60	8	oui	01H	120	60	8	oui	02H	120	60	8	non	03H	240	60	8	non	04H	80	60	8	oui	06H	90	60	8	oui	20H	60	180	24	oui	21H	120	180	24	oui	26H	90	180	24	oui	27H	180	180	24	oui	28H	360	180	24	oui	47H	180	360	48	oui	48H	360	360	48	non	49H	360	360	48	oui
m	densité H (dpi)	densité V (dpi)	nbre aiguilles	points adjacents																																																																								
00H	60	60	8	oui																																																																								
01H	120	60	8	oui																																																																								
02H	120	60	8	non																																																																								
03H	240	60	8	non																																																																								
04H	80	60	8	oui																																																																								
06H	90	60	8	oui																																																																								
20H	60	180	24	oui																																																																								
21H	120	180	24	oui																																																																								
26H	90	180	24	oui																																																																								
27H	180	180	24	oui																																																																								
28H	360	180	24	oui																																																																								
47H	180	360	48	oui																																																																								
48H	360	360	48	non																																																																								
49H	360	360	48	oui																																																																								
ESC (G (1) (0) (m)	Sélection du mode graphique, m = 01H ou "1".																																																																											
ESC . (c) (v) (h) (m) (nL nH) data	Programmation du mode graphique RASTER (BIP MAP). c = 00H, 01H, 02H, ou 03H mode graphique v = densité verticale en v/3600 de pouce. h = densité horizontale en h/3600 de pouce. m = nombre de points verticaux. n = nombre de points horizontaux.																																																																											
ESC (e (2) (0) (0) (n)	Programmation de la taille du point où : n = 0 taille par défaut. n = 1 taille 1 (micro dot). n = 2 taille 2 (normale).																																																																											
ESC (K (2) (0) (0) (n)	Programmation des modes monochrome/couleur où : n = 0 mode par défaut. n = 1 mode monochrome. n = 2 mode couleur.																																																																											

CODE	Fonction
------	----------

### Définition des caractères

ESC &	(0) (n) (m) data	Séquence de définition de caractères utilisateurs du code ASCII n au code ASCII m.
ESC :	(0) (n) (0)	Recopie du générateur de la ROM vers la RAM (n = police).
ESC %	(n)	Sélectionne le générateur de caractères ROM ou RAM. n = 00H ou "0" générateur de caractères ROM. n = 01H ou "1" générateur de caractères RAM.

### Sélection des tables de caractères

ESC (	t (3) (0) (d) (n) (m)	<p>Assignation des tables de caractères, sélectionnables par ESC t (d).</p> <p>d = 00H à 03H ou "0" à "3".</p> <table> <thead> <tr> <th>n</th> <th>m</th> <th>table.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00H</td> <td>00H</td> <td>italique.</td> </tr> <tr> <td>01H</td> <td>00H</td> <td>PC 437 (US).</td> </tr> <tr> <td>03H</td> <td>00H</td> <td>PC 850 (Multilingual).</td> </tr> <tr> <td>07H</td> <td>00H</td> <td>PC 860 (Portugal).</td> </tr> <tr> <td>08H</td> <td>00H</td> <td>PC 863 (Canada-Français).</td> </tr> <tr> <td>09H</td> <td>00H</td> <td>PC 865 (Norvège).</td> </tr> <tr> <td>18H</td> <td>00H</td> <td>PC 861 (Islande).</td> </tr> <tr> <td>19H</td> <td>00H</td> <td>BRASCII (Brésilien-Portugais).</td> </tr> <tr> <td>1AH</td> <td>00H</td> <td>Abicomp (Brésilien-Portugais).</td> </tr> <tr> <td>23H</td> <td>00H</td> <td>Roman 8.</td> </tr> <tr> <td>24H</td> <td>00H</td> <td>PC 774.</td> </tr> <tr> <td>25H</td> <td>00H</td> <td>Estonia.</td> </tr> <tr> <td>7FH</td> <td>01H</td> <td>ISO-Latin 1.</td> </tr> <tr> <td>7FH</td> <td>02H</td> <td>ISO-Latin 2.</td> </tr> <tr> <td>0EH</td> <td>20H</td> <td>PC 866 LAT.</td> </tr> </tbody> </table>	n	m	table.	00H	00H	italique.	01H	00H	PC 437 (US).	03H	00H	PC 850 (Multilingual).	07H	00H	PC 860 (Portugal).	08H	00H	PC 863 (Canada-Français).	09H	00H	PC 865 (Norvège).	18H	00H	PC 861 (Islande).	19H	00H	BRASCII (Brésilien-Portugais).	1AH	00H	Abicomp (Brésilien-Portugais).	23H	00H	Roman 8.	24H	00H	PC 774.	25H	00H	Estonia.	7FH	01H	ISO-Latin 1.	7FH	02H	ISO-Latin 2.	0EH	20H	PC 866 LAT.
n	m	table.																																																
00H	00H	italique.																																																
01H	00H	PC 437 (US).																																																
03H	00H	PC 850 (Multilingual).																																																
07H	00H	PC 860 (Portugal).																																																
08H	00H	PC 863 (Canada-Français).																																																
09H	00H	PC 865 (Norvège).																																																
18H	00H	PC 861 (Islande).																																																
19H	00H	BRASCII (Brésilien-Portugais).																																																
1AH	00H	Abicomp (Brésilien-Portugais).																																																
23H	00H	Roman 8.																																																
24H	00H	PC 774.																																																
25H	00H	Estonia.																																																
7FH	01H	ISO-Latin 1.																																																
7FH	02H	ISO-Latin 2.																																																
0EH	20H	PC 866 LAT.																																																
ESC t	(d)	<p>Sélectionne une table de caractères assignée par ESC ( t (d) (n) (m).</p> <p>d = 00H à 03H, par défaut :</p> <p>d = 00H table italique.</p> <p>d = 01H table PC 437.</p> <p>d = 02H table caractères utilisateurs.</p>																																																
ESC 6		Sélectionne les codes ASCII de 128 à 159 comme caractères imprimables.																																																
ESC 7		Sélectionne les codes ASCII de 128 à 159 comme codes de contrôle.																																																
ESC R	(n)	<p>Programme les tables ASCII internationales.</p> <table> <tbody> <tr> <td>n = 00</td> <td>USA.</td> <td>n = 08</td> <td>Japon.</td> </tr> <tr> <td>n = 01</td> <td>France.</td> <td>n = 09</td> <td>Norvège.</td> </tr> <tr> <td>n = 02</td> <td>Allemagne.</td> <td>n = 10</td> <td>Danemark II.</td> </tr> <tr> <td>n = 03</td> <td>Royaume Uni.</td> <td>n = 11</td> <td>Espagne II.</td> </tr> <tr> <td>n = 04</td> <td>Danemark I.</td> <td>n = 12</td> <td>Amérique Latine.</td> </tr> <tr> <td>n = 05</td> <td>Suède.</td> <td>n = 13</td> <td>Corée.</td> </tr> <tr> <td>n = 06</td> <td>Italie.</td> <td>n = 64</td> <td>Legal.</td> </tr> <tr> <td>n = 07</td> <td>Espagne I.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	n = 00	USA.	n = 08	Japon.	n = 01	France.	n = 09	Norvège.	n = 02	Allemagne.	n = 10	Danemark II.	n = 03	Royaume Uni.	n = 11	Espagne II.	n = 04	Danemark I.	n = 12	Amérique Latine.	n = 05	Suède.	n = 13	Corée.	n = 06	Italie.	n = 64	Legal.	n = 07	Espagne I.																		
n = 00	USA.	n = 08	Japon.																																															
n = 01	France.	n = 09	Norvège.																																															
n = 02	Allemagne.	n = 10	Danemark II.																																															
n = 03	Royaume Uni.	n = 11	Espagne II.																																															
n = 04	Danemark I.	n = 12	Amérique Latine.																																															
n = 05	Suède.	n = 13	Corée.																																															
n = 06	Italie.	n = 64	Legal.																																															
n = 07	Espagne I.																																																	
ESC (	^(nL nH) (d1 ... dn)	Programme les n codes de contrôles comme caractères imprimables.																																																

CODE	Fonction
<b>Autres commandes</b>	
ESC (i (1) (0) (n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") le mode entrelacé.
ESC (U (1) (0) (m)	Programmation de la valeur de l'incrément en m/3600 de pouce (par défaut 10/3600).
ESC U (n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression uni-directionnelle.
ESC \$ (nL nH)	Programme la position absolue de l'impression en nombre d'incréments. (n/60 de pouce par défaut).
ESC \ (nL nH)	Programme la position relative de l'impression en nombre d'incréments. (n/120 de pouce par défaut en mode épreuve). (n/180 de pouce par défaut en mode NLQ).
ESC (V (2) (0) (nL nH)	Programme le positionnement vertical absolu depuis la marge haute en nombre d'incréments.
ESC (v (2) (0) (nL nH)	Programme le déplacement vertical relatif en nombre d'incréments.
ESC r (n)	Programme la couleur d'impression. n = 00H ou "0" noir. n = 01H ou "1" magenta. n = 02H ou "2" cyan. n = 03H ou "3" violet. n = 04H ou "4" jaune. n = 05H ou "5" orange. n = 06H ou "6" vert.

### LEGENDE

(chiffre)	= code ASCII du chiffre.
(lettre)	= code ASCII de la variable lettre.
(d1 ... dn)	= n données code ASCII.
data	= données graphiques ou de définition de caractères.
(nL nH) ou (mL mH)	= variables sur deux octets du type : n = nl + 256 * nH

## Commandes en mode IBM

CODE	Fonction
<b>Initialisation</b>	
ESC [K (nl,nh) i id p1 p2	Réinitialise l'imprimante. quand nl = 1 et nh = 0 seul i = 0 est requis quand nl = 4 et nh = 0 alors i = 0 id = 3, 22, 35, 36, 177 ou 180 p1 et p2 ne sont pas interprétés

CODE	Fonction
------	----------

### *Commandes de mise en page*

ESC C	(n)	Programme la longueur de page en nombre de lignes.
ESC C0	(n)	Programme la longueur de page en pouces.
ESC X	(nl)(nr)	Programme la marge gauche (nl) et la marge droite (nr).
ESC N	(n)	Programme un saut de n lignes en bas de page (pour papier continu).
ESC O	(n)	Annule le saut de lignes en bas de page (pour papier continu).
ESC 4		Programme la ligne courante comme haut de page.
ESC 0		Programme l'avance ligne à 1/8 de pouce.
ESC 1		Programme l'avance ligne à 7/72 de pouce.
ESC 2		Valide l'interligne programmé par ESC A.
ESC 3	(n)	Programme l'avance ligne en n/216 de pouce en mode normal et en n/180 de pouce quand le mode AGM est sélectionné dans le SelecType.
ESC A	(n)	Programme l'avance ligne en n/72 de pouce en mode normal et en n/60 de pouce quand le mode AGM est sélectionné dans le SelecType.

### *Commandes de tabulation*

ESC R		Positionne les tabulations horizontales aux positions par défaut.
ESC D	(d1 ... dn)	Programmation des tabulations horizontales (n <= 28).
HT		Exécution d'une tabulation horizontale.
ESC B	(d1 ... dn)	Programmation des tabulations verticales (n <= 64).
VT		Exécution d'une tabulation verticale.

### *Commandes d'impression*

CR		Retour chariot.
LF		Avance ligne.
FF		Avance page.
ESC J	(n)	Exécute une avance papier de n/216 de pouce en mode normal et en n/180 de pouce quand le mode AGM est sélectionné dans le SelecType.

### *Commandes du pas d'impression*

DC2		Programme l'impression en mode PICA 10 cpi.
ESC :		Programme l'impression en mode ELITE 12 cpi.
ESC P	(n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression proportionnelle.
SI		Programme l'impression en mode CONDENSE.
ESC SI		Programme l'impression en mode CONDENSE.
SO		Programme l'impression DOUBLE LARGEUR sur une ligne.
ESC SO		Programme l'impression DOUBLE LARGEUR sur une ligne.
DC4		Annule l'impression DOUBLE LARGEUR sur une ligne.
ESC W	(n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression DOUBLE LARGEUR.

CODE	Fonction
------	----------

ESC I (n)	Programme le pas et la police d'impression selon les valeurs de n
	n = 0 Epreuve 10 cpi
	2 Courier 10 cpi
	3 Courier proportionnel
	8 Epreuve 12 cpi
	10 Prestige 12 cpi
	16 Epreuve 17 cpi
	18 Courier 10 cpi

### Commandes du style d'impression

ESCE		Programme l'impression en mode REHAUSSE.
ESCF		Annule l'impression en mode REHAUSSE.
ESCG		Programme l'impression en mode double-passage.
ESCH		Annule l'impression en mode double-passage.
ESC S	0	Programme l'impression en mode INDICE.
ESC S	1	Programme l'impression en mode EXPOSANT.
ESCT		Annule l'impression des modes EXPOSANT et INDICE.
ESC -	(n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression soulignée.
ESC _	(n)	Programme (n = 1) ou annule (n = 0) l'impression surlignée.
ESC [ @	(4)(0) (m1,0,m2,m3)	Programme les attributs double largeur et double hauteur avec ou sans double interligne.

### Commandes graphiques

ESC K	(nL nH) data	Programme le mode graphique BIT-IMAGE simple densité 60 pts/pouce.																																				
ESCL	(nL nH) data	Programme le mode graphique BIT-IMAGE double densité 120 pts/pouce.																																				
ESC Y	(nL nH) data	Programme le mode graphique BIT-IMAGE double densité/ double vitesse 120 pts/pouce.																																				
ESC Z	(nL nH) data	Programme le mode graphique BIT-IMAGE quadruple densité 240 pts/pouces.																																				
ESC [ g	(nL,nh) m data	Programmation du mode graphique haute résolution. où m est le mode graphique.																																				
		<table> <thead> <tr> <th>m</th> <th>densité H (dpi)</th> <th>densité V (dpi)</th> <th>nbre aiguilles</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00H</td> <td>60</td> <td>60</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>01H</td> <td>120</td> <td>60</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>02H</td> <td>120</td> <td>60</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>03H</td> <td>240</td> <td>60</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>08H</td> <td>60</td> <td>180</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>09H</td> <td>120</td> <td>180</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>11H</td> <td>180</td> <td>180</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>12H</td> <td>360</td> <td>180</td> <td>24</td> </tr> </tbody> </table>	m	densité H (dpi)	densité V (dpi)	nbre aiguilles	00H	60	60	8	01H	120	60	8	02H	120	60	8	03H	240	60	8	08H	60	180	24	09H	120	180	24	11H	180	180	24	12H	360	180	24
m	densité H (dpi)	densité V (dpi)	nbre aiguilles																																			
00H	60	60	8																																			
01H	120	60	8																																			
02H	120	60	8																																			
03H	240	60	8																																			
08H	60	180	24																																			
09H	120	180	24																																			
11H	180	180	24																																			
12H	360	180	24																																			
ESC *	(m) (nL nH) data	Programmation des modes graphiques BIT-IMAGE.																																				
		<table> <thead> <tr> <th>m</th> <th>densité H (dpi)</th> <th>densité V (dpi)</th> <th>nbre aiguilles</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>00H</td> <td>60</td> <td>60</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>01H</td> <td>120</td> <td>60</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>02H</td> <td>120</td> <td>60</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>03H</td> <td>240</td> <td>60</td> <td>8</td> </tr> </tbody> </table>	m	densité H (dpi)	densité V (dpi)	nbre aiguilles	00H	60	60	8	01H	120	60	8	02H	120	60	8	03H	240	60	8																
m	densité H (dpi)	densité V (dpi)	nbre aiguilles																																			
00H	60	60	8																																			
01H	120	60	8																																			
02H	120	60	8																																			
03H	240	60	8																																			



CODE	Fonction			
	04H	80	60	8
	06H	90	60	8
	20H	60	180	24
	21H	120	180	24
	26H	90	180	24
	27H	180	180	24
	28H	360	180	24

Cette commande n'est valide que si le mode AGM est sélectionné dans le SelectType.

### Sélection des tables de caractères

ESC 6	Sélectionne les codes ASCII de 128 à 159 comme caractères imprimables.			
ESC 7	Sélectionne les codes ASCII de 128 à 159 comme codes de contrôle.			
ESC [T	(4) (0)	Sélectionne le code page.		
	(0) (0) (ph,pl)	où	ph	pl
			1	181
			3	82
			3	92
			3	95
			3	97
				PC 437
				PC 850
				PC 860
				PC 863
				PC 865

ESC ^	(d)	Impression du caractère d du jeu de caractères complet.
ESC \	(nL nH) (d1 ... dn)	Programme les n codes de contrôle comme caractères imprimables.

### Autres commandes

BEL	Alarme.	
BS	Retour arrière.	
CAN	Efface ligne.	
DC 1	Sélectionne l'imprimante.	
ESC [L	(4) (0)	Programmation de l'unité d'interligne verticale à 1/180ème de pouce (m = 180)
	(0) (0) (0) (m)	1/216ème de pouce (m = 216) et 1/360ème de pouce (m = 360).
ESC Q	(id)	Désactive l'imprimante, id identifie l'imprimante (id = 53).
ESC U	(n)	Programme (n = 1 ou "1")/Annule (n = 0 ou "0") l'impression uni-directionnelle.
ESC d	(nL nH)	Programme la position relative de l'impression en n/120 de pouce.
ESC 5	(n)	Programme / Annule le saut de ligne automatique après un retour chariot.

### LEGENDE

(chiffre)	= code ASCII du chiffre.
(lettre)	= code ASCII de la variable lettre.
(d1 ... dn)	= n données code ASCII
data	= données graphiques ou de définition de caractères.
(nL nH) ou (mL mH)	= variables sur deux octets du type : n = nl + 256 * nH

## ***Tables de caractères***

Les tables de caractères suivantes peuvent être sélectionnées à l'aide du mode de paramétrage par défaut ou en utilisant les commandes logicielles.

Toutes les tables à l'exception de la table de caractères italiques sont les mêmes que la table PC437 pour les codes hexadécimaux 00 à 7F. Donc, seule la table PC437 est donnée au complet. Les autres tables n'indiquent que les caractères correspondant aux codes hexadécimaux 80 à FF.

### ***PC437 (Etats-Unis, Europe standard)***

*PC850 (Multilingue)*

*PC860 (Portugais)*

*PC861 (Islandais)*

*PC863 (Canadien-Français)*

*PC865 (Nordique)*

*Abicomp*

*BRASCII*

*ISO Latin 1T*

## *Roman 8*

### *Italique*

Aucun caractère n'est disponible  
dans pour le code hexadécimal 15  
dans la table des caractères italiques

## *Jeux de caractères internationaux*

Vous pouvez sélectionner l'un des jeux de caractères internationaux suivants à l'aide du mode de paramétrage par défaut ou de la commande ESC R. Par exemple, si vous sélectionnez "France Italique", les caractères de la rangée "France" de la table ci-après sont utilisés dans la table de caractères italiques.

Les huit jeux de caractères internationaux suivants peuvent être sélectionnés à l'aide du mode de paramétrage par défaut ou à l'aide de la commande ESC R.

Les sept jeux supplémentaires suivants peuvent être sélectionnés uniquement à l'aide de la commande ESC R.

## *Caractères disponibles avec la commande ESC ( ^*

Pour imprimer les caractères de la table ci-dessous, utilisez la commande ESC ( ^.

---

# Glossaire

Les définitions suivantes s'appliquent spécifiquement aux imprimantes.

## **ASCII**

Abréviation de American Standard Code for Information Interchange. Code américain standard pour les échanges d'informations. Système de codification normalisé permettant d'affecter des codes numériques aux lettres et aux symboles.

## **auto test**

Méthode pour vérifier le fonctionnement de l'imprimante. Lorsque vous exécutez l'auto-test, l'imprimante imprime les caractères conservés dans la ROM.

## **bit**

Valeur binaire (0 ou 1), qui représente la plus petite unité d'information utilisée par une imprimante ou un ordinateur.

## **caractères définis par l'utilisateur**

Caractères définis et stockés dans l'imprimante par l'utilisateur. Egalement appelés caractères téléchargés.

## **caractères par pouce (cpi)**

Unité de mesure de la taille des caractères en mode texte, également appelé pas.

## **CMJN**

Cyan (bleu-vert), magenta, jaune, et noir. Ces encres de couleur permettent de créer le spectre substratif des couleurs imprimées.

## **codes de contrôle**

Codes spéciaux utilisés pour contrôler les fonctions de l'imprimante telles que l'exécution d'un retour chariot ou d'un saut de ligne.

## **couleurs substratives**

Couleurs obtenues par des pigments qui absorbent certaines couleurs et en réfléchissent d'autres. Voir également *CMN*.

## **cpi**

Voir *caractères par pouce*.

## **défaut (par)**

Valeur ou paramètre qui entre en vigueur lorsque l'installation est mise sous tension, réinitialisée ou initialisée.

## **demi ton**

Voir *tramage*.

## **dpi**

Points par pouce. L'unité dpi mesure la résolution. Voir *résolution*.

## **driver**

Voir *pilote d'imprimante*.



## ***ESC/P***

Abréviation de Epson Standard Code for Printers (code normalisé Epson pour imprimante). Cet ensemble de commandes vous permet d'exercer un contrôle logiciel sur l'imprimante à partir de votre ordinateur. Il est standard pour toutes les imprimantes EPSON et supporté par la plupart des programmes d'application pour ordinateur individuel.

## ***ESC/P 2***

Version améliorée du langage ESC/P. Les commandes de ce langage permettent d'obtenir des fonctions d'impression comparables à celles fournies par les imprimantes laser, telles que les polices vectorielles et les impressions graphiques améliorées.

## ***exposant***

Mode d'impression dans lequel chaque caractère est imprimé aux deux tiers de sa hauteur habituelle et dans la partie supérieure de l'espace qui lui est alloué.

## ***impression bidirectionnelle***

Mode d'impression dans lequel la tête d'impression imprime de droite à gauche et de gauche à droite ce qui permet d'augmenter la vitesse d'impression.

## ***impression condensée***

Mode d'impression dans lequel la largeur de chaque caractère correspond à environ 60 % de la largeur du caractère standard. Ce mode est très utile pour ajuster des tableaux importants ou des feuilles de calculs sur une page.

## ***impression double hauteur***

Mode d'impression dans lequel la taille de chaque caractère est multipliée par deux.

## ***impression double largeur***

Mode d'impression dans lequel la largeur des caractères est multipliée par deux.

## ***impression économique***

Mode d'impression dans lequel les images sont imprimées à l'aide d'un nombre réduit de points afin d'économiser l'encre.

## ***impression proportionnelle***

Mode d'impression dans lequel la largeur des caractères change d'un caractère à l'autre. Par exemple, un W prend davantage de place qu'un i. Le résultat obtenu est plus proche d'un livre que d'une épreuve saisie à la machine.

## ***impression unidirectionnelle***

Mode d'impression dans lequel la tête d'impression n'imprime que dans une seule direction. L'impression unidirectionnelle est particulièrement utile pour l'impression de graphiques car elle permet un alignement vertical plus précis que l'impression bidirectionnelle.

## ***impression rapide***

Mode d'impression dans lequel les images sont imprimées de droite à gauche et de gauche à droite afin d'obtenir une impression plus rapide.

## ***initialisation***

Remise de l'imprimante à ses valeurs par défaut (ensemble de conditions définies).

## ***interface***

Connexion entre l'ordinateur et l'imprimante. Une interface parallèle transmet les données à raison d'un caractère ou d'un code à la fois.

### ***interface parallèle***

Voir *refe* .

### ***italique***

Style typographique dans lequel les caractères sont inclinés.

*Catégorie esthétique* .

### ***jet d'encre***

Méthode d'impression dans laquelle chaque lettre ou symbole est formé par une pulvérisation précise d'encre sur le papier.

### ***luminosité***

Aspect clair ou foncé d'une image.

### ***matrice de points***

Méthode d'impression dans laquelle chaque lettre ou chaque symbole est formé par un ensemble (matrice) de points.

### ***mémoire tampon***

Partie de la mémoire de l'imprimante utilisée pour stocker les données avant leur impression.

### ***MicroWeave***

Mode d'impression dans lequel les images sont prétraitées et imprimées par incrément plus précis. L'impression obtenue est presque identique à celle obtenue par une imprimante laser.

### ***niveau de gris***

Méthode permettant de représenter des images couleur en noir et blanc.

### ***octet***

Unité de données composée de huit bits.

### ***pilote d'imprimante***

Partie d'un programme d'application qui contient les commandes pour une imprimante particulière.

### ***police***

Style typographique d'un caractère désigné par un nom de famille.

### ***position de chargement***

Position à laquelle est automatiquement amené le papier.

### ***programme d'application***

Programme logiciel qui vous permet d'effectuer une tâche particulière telle qu'un traitement de texte ou une planification financière.

### ***RAM***

Random Access Memory (mémoire vive). Partie de la mémoire de l'imprimante utilisée comme mémoire tampon et pour le stockage des caractères définis par l'utilisateur. Toutes les données stockées dans la RAM sont perdues lorsque l'imprimante est mise hors tension.

### ***réinitialiser***

Remettre l'imprimante à ses paramètres par défaut, soit par l'envoi d'une commande, soit par un signal INIT, soit par la mise hors tension puis sous tension de l'imprimante

### ***résolution***

Nombre de points par pouce utilisés pour représenter une image.

### ***ROM***

Read Only Memory (mémoire morte). Partie de la mémoire qui peut seulement être lue et non utilisée pour le stockage des données. La ROM conserve son contenu lorsque vous mettez l'imprimante hors tension.

### ***RVB***

Rouge, vert, et bleu. Ces couleurs obtenues par des phosphores colorés de l'écran à l'aide d'un pistolet à électrons, sont utilisées pour créer le spectre supplémentaire des couleurs de l'écran.

### ***saut de ligne***

Code de contrôle qui permet de faire avancer le papier d'une ligne.

### ***saut de ligne automatique***

Lorsque vous sélectionnez cette option dans le mode de paramétrage par défaut, chaque code de retour chariot (CR) est automatiquement suivi d'un code de saut de ligne (LF).

### ***support***

Matériau sur lequel les données sont imprimées, tel que des enveloppes, du papier ordinaire, du papier spécial, et des transparents.

### ***table de caractères***

Ensemble de lettres, nombres et symboles, qui fournissent les caractères utilisés dans une langue particulière.

### ***tramage***

Méthode qui utilise des motifs de points minuscules pour représenter une image.

### ***vidage hexadécimal***

Fonction de dépannage qui permet aux utilisateurs expérimentés de trouver la cause des problèmes de communication entre l'imprimante et l'ordinateur. Lorsque l'imprimante est en mode hexadécimal, elle imprime chaque code qu'elle reçoit sous forme hexadécimale et sous forme de caractères ASCII. Également appelé vidage des données.

### ***zone imprimable***

Zone de la page dans laquelle l'imprimante peut imprimer. Elle est de dimension inférieure au format physique de la page en raison des marges.

---

# Index

## A

Alimentation papier, 3-8  
Automatique, 3-2, 3-14  
Autotest, 1-7

## B

Bourrage papier  
suppression, 7-20 —21  
prévention, 7-22

## C

Calibrage couleur, 3-24  
Cartouches d'encre, 5  
consommation, 7-23  
remplacement, 6-2 —8  
caractéristiques, A-9  
Changement  
du feuille à feuille au papier continu,  
2-22  
du papier continu au feuille à feuille,  
2-21 —22  
Chargement du papier  
continu, 2-11 —17  
dans le bac d'alimentation  
automatique. Voir le *Guide  
d'installation*  
manuellement, 2-6 —9  
sur le tracteur à picots, 2-13 —17  
de grand format, 2-36  
CMJN, 3-16  
Condensé  
impression, 1-10  
Copies, 3-13

## D

Découpage automatique, 1-17  
Demi-ton, 3-18  
Démonstration, 1-7  
Dépannage, 7-2 —24  
Direction d'impression, 1-13

## E

Encre, 3-16  
Enveloppes, 2-32 —34  
Étiquettes  
en continu, 2-35  
sur feuilles individuelles, 2-34 —35

## F

Fonctions spéciales à la mise sous  
tension, 1-7 —8  
Format de papier, 3-9 —10

## G

Gestionnaire d'impression EPSON, 3-6  
Guide d'éjection de page. Voir le *Guide  
d'installation*  
Guide latéral arrière, 2-4, 2-17

## I

Impression sans bavure, 1-8  
Initialisation, A-15 —16  
Ink Out (Manque d'encre), 1-3  
Installation  
de la cartouche d'encre noire. Voir le  
*Guide d'installation*  
du kit couleur optionnel, 4-29  
des interfaces optionnelles, 5-3 —5  
Interface  
câbles, 4  
cartes, 5-2  
caractéristiques, A-12 —15  
Interface optionnelle, 5-3 —5

## J

Jeu de caractères international pour  
table italique, 1-16

## K

Kit couleur, 4-2 —9

## **L**

- Levier
  - de réglage, 2-23 –24
  - de dégagement du papier, 2-7, 2-12
- Logement de la cartouche d'encre
  - couleur, 4-7
- Logement de la cartouche d'encre noire.
  - Voir le *Gîte/division*
- Logement de la tête d'impression, 4-5
- Logiciel, 1-15

## **M**

- Menu
  - A propos de..., 3-25
  - Type de Document, 3-14
  - Tramage, 3-17
  - Configuration Image, 3-23
  - Papier, 3-7
  - Mode d'impression, 3-19
- MGA (Mode Graphique Alterné), 1-15
- Micro-réglage, 1-5
- MicroWeave, 3-22
- Mode d'impression, 1-18, 3-19
- Mode d'interface, 1-14
- Mode de paramétrage par défaut, 1-7, 1-11 –12
- Mode réseau, 1-16
- Monochrome, 3-16

## **N**

- Nettoyage
  - des têtes d'impression, 6-9
  - de l'imprimante, 6-10
- Nettoyage de la tête d'impression
  - couleur, 1-6
- Nettoyage de la tête d'impression noire, 1-6

## **O**

- Options d'impression, 3-22
- Orientation, 3-12

## **P**

- Panneau de contrôle, 1-2
- Papier
  - long, 1-8, 2-36 –38, 3-11
  - enveloppes, 2-32 –34
  - glacé haute qualité, 2-28 –30
  - étiquettes, 2-34 –36
  - papier normal. Voir le *Gîte/division*
  - levier de dégagement. Voir le *Gîte/division*
  - couché pour impression en 360 dpi, 2-26 –27
  - couché pour impression en 720 dpi, 2-24 –26
  - spéciaux, 2-23
  - caractéristiques, A-4 –8
  - transparents, 2-30 –31
- Papier continu
  - chargement, 2-11 –17
  - retrait, 2-17 –18
- Paramètres du pilote, 3-7 –25
- Paramètres par défaut, 1-13 –18
  - modification, 1-19
- Pas, 1-13
- Pattes du bac de réception, 2-6
- Police, 1-13
  - bitmap, 3
  - touche, 1-5
  - voyant, 1-4
  - Vectorielle, 1-10
  - Sélection, 1-8 –9
  - caractéristiques, 2
- Position de chargement, 2-9 –10, 2-19
- Position de découpe, 2-19 –20

## **R**

- Réglage de l'imprimante, 1-8, 1-21
- Réinitialisation, 1-6

Remplacement  
de la cartouche d'encre noire, 6-2 —3  
de la cartouche d'encre couleur,  
6-4—8  
Retour chariot automatique, 1-15  
Retrait  
des étiquettes en continu, 2-36  
du papier continu, 2-17 —18  
RVB, 4-14

## **S**

Saut de ligne automatique, 1-16  
Saut de perforation, 1-17  
Sommaire des commandes  
ESC/P2, A-17  
émulation IBM XL24E, A-18  
Support, 3-20

## **T**

Tables de caractères, 1-15, A-19 —24  
Temporisation de l'interface Auto, 1-14  
Touches, 1-4 —6  
LF/FF, 1-4  
Load/Eject (Charge/Ejecte), 1-4  
Pause, 1-4  
Economy/Condensed  
(Economie/Condensé), 1-5  
Font (Police), 1-5  
Micro Adjust (Micro/Réglage), 1-5  
ALT, 1-6  
Réinitialisation, 1-6  
Transparents, 2-30 —31  
Transport de l'imprimante, 6-11  
Types de documents, 3-14 —15

## **V**

Vidage hexadécimal, 1-7  
Vitesse rapide, 3-22  
Voyants d'erreur, 7-3 —5

Voyants, 1-2 —4  
Operate (Marche/Arrêt), 1-2  
Data (Données), 1-2  
Ink Out (Manque d'encre), 1-3  
Paper Out (Manque de papier), 1-3  
Pause, 1-3  
Economy (Economie), 1-3  
Condensed (Condensé), 1-4  
Font (Police), 1-4

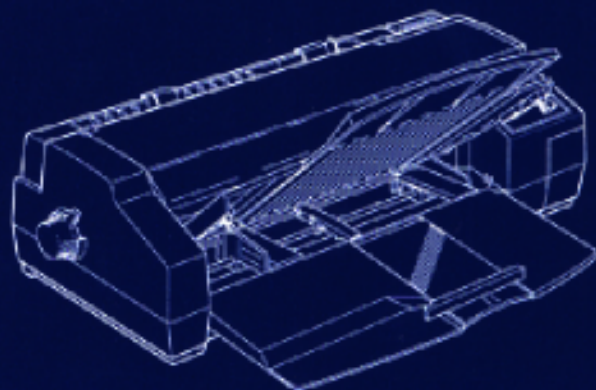
## **Z**

Zéro barré (ø), 1-16  
Zone imprimable, A-7 —8

**EPSON**

*Stylus*<sup>™</sup> 1500

Guide d'installation



# EPSON®

Imprimante jet d'encre

## *Stylus™* 1500

Généralités . . . . .	3
Configuration requise . . . . .	3
Informations sur votre imprimante jet d'encre . . . . .	4
Précautions d'utilisation . . . . .	4
Choix du papier . . . . .	5
Conventions utilisées dans ce guide . . . . .	6
Déballage de l'imprimante . . . . .	7
Installation du support papier et du bac de réception . . . . .	8
Choix d'un emplacement pour l'imprimante . . . . .	9
Connexion de l'imprimante . . . . .	10
Installation de la cartouche d'encre . . . . .	11
Chargement du papier dans le bac d'alimentation . . . . .	14
Test de l'imprimante . . . . .	19
Connexion de l'imprimante à l'ordinateur . . . . .	21
Configuration de votre logiciel . . . . .	22
Installation du pilote Windows . . . . .	22
Contrôle des paramètres du pilote . . . . .	24
Pour les utilisateurs DOS . . . . .	28
Calibration de l'imprimante . . . . .	29
Exploitation de l'utilitaire de calibration . . . . .	30

## Guide d'installation pour PC

---



Tous droits réservés. La reproduction, l'enregistrement, ou la diffusion de tout ou partie de ce manuel, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, mécanique, photographique, sonore ou autres, sans autorisation expresse écrite de Seiko Epson Corporation est interdite. L'exercice de la responsabilité relative au brevet ne s'applique pas aux renseignements contenus dans le présent manuel. Tout a été mis en oeuvre pour garantir la fiabilité de son contenu. Seiko Epson Corporation dégage toute responsabilité quant aux erreurs et aux omissions qui peuvent exister dans ce guide et aux conséquences qui pourraient en résulter.

Seiko Epson corporation ou ses filiales ne peuvent en aucun cas être tenues responsables des dettes, pertes, dépenses ou dommages encourus ou subis par l'acheteur de ce produit ou un tiers, provenant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, ou résultant de modifications, réparations ou transformations non réalisées par Seiko Epson Corporation, ou dues à une non observation des instructions de fonctionnement fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne peut être tenue responsable des dommages et problèmes survenant suite à l'utilisation d'options ou de produits autres que les produits Epson ou ceux approuvés par Seiko Epson Corporation.

EPSON Stylus est une marque déposée de Seiko Epson Corporation.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Macintosh est une marque déposée de Apple Computer, Inc.

**Remarque générale :** *Les auteurs ne sont pas responsables des dommages matériels ou logiciels causés par l'utilisation de ce produit. Les auteurs ne sont pas responsables des dommages matériels ou logiciels causés par l'utilisation de ce produit.*

Copyright © 1995, Epson France - Levallois, France.

## Généralités

Ce guide contient les informations nécessaires à l'utilisation de votre imprimante Stylus 1500 avec un PC exploitant Microsoft® Windows® ou DOS.

Vous trouverez plus d'informations sur l'impression sur du papier spécial, l'utilisation des fonctions du panneau de contrôle et d'autres conseils qui vous permettront d'obtenir des résultats optimum dans le *Guide de référence*. En outre, le *Guide des couleurs* vous fournira de nombreux conseils sur l'utilisation des couleurs. Pour imprimer en couleur, vous devez installer le kit couleur optionnel (Réf. 500 268).

## Configuration requise

Pour utiliser votre imprimante, vous devez disposer de Windows 3.1 ou d'une version ultérieure, ou de Windows for Workgroups 3.1 ou d'une version ultérieure, d'un câble parallèle blindé à paire torsadée, et des caractéristiques suivantes :

Système minimum	Système recommandé
Processeur 80386/16 MHz	Processeur 80386/25 MHz ou plus rapide
4 Mo de mémoire vive (RAM)	8 Mo de mémoire vive (RAM)
10 Mo disponibles sur votre disque dur	Plus de 10 Mo disponibles sur votre disque dur
Ecran VGA	Ecran VGA ou supérieur

Votre revendeur peut vous aider à étendre votre système s'il ne répond pas à ces caractéristiques.

## ***Informations sur votre imprimante jet d'encre***

Votre imprimante jet d'encre EPSON vous permet d'obtenir une impression de haute qualité. En utilisant le pilote d'imprimante fourni avec le support d'impression spéciale ESPON, vous pouvez obtenir une impression monochrome parfaitement adaptée à la plupart des travaux.

L'imprimante est équipée d'un tracteur d'alimentation intégré pour l'impression sur du papier continu et d'un système d'alimentation automatique qui vous permettra d'imprimer sur différents types de papier, des cartes en papier couché, au papier de format A2.

La Stylus 1500 dispose d'une cartouche d'encre noire et d'une tête d'impression installée en standard et peut être transformée en imprimante couleur à l'aide du kit couleur optionnel EPSON (Réf. 500 268). Pour obtenir la liste complète de ces options, consultez votre *Guide de référence*.

La tête d'impression ne frappe pas le papier. L'imprimante est donc silencieuse en fonctionnement.

## ***Précautions d'utilisation***

Même si vous êtes familiarisé avec d'autres types d'imprimantes, lisez soigneusement les consignes suivantes avant de travailler avec votre imprimante jet d'encre.

- q Normalement, l'encre ne s'écoule pas de la cartouche. Cependant, en cas de contact avec la peau, lavez soigneusement à l'aide d'eau et de savon. En cas de contact avec vos yeux, rincez abondamment à l'eau claire.
- q Conservez les cartouches hors de portée des enfants.
- q Ne démontez pas les cartouches d'encre et n'essayez pas de les recharger. Vous pourriez endommager les têtes d'impression.
- q Installez la cartouche d'encre dès qu'elle est sortie de son emballage. Une cartouche conservée longtemps hors de son emballage peut perdre ses qualités d'impression.

- q N'utilisez pas une cartouche d'encre au-delà de sa date de validité indiquée sur l'emballage. Pour de meilleurs résultats, utilisez les cartouches d'encre dans les six mois après leur installation.
- q Ne secouez pas une cartouche d'encre, afin d'éviter les fuites.
- q Ne placez pas votre main à l'intérieur de l'imprimante et ne touchez pas la cartouche durant l'impression.
- q Mettez toujours l'imprimante sous tension à l'aide de la touche Operate (Marche/Arrêt). Le voyant Operate (Marche/Arrêt) clignote jusqu'à ce que la tête d'impression soit recouverte. Ne débranchez pas l'imprimante et ne mettez pas la prise hors tension avant que le voyant Operate cesse de clignoter. L'imprimante recouvre la tête d'impression lorsqu'elle ne reçoit aucune donnée pendant plusieurs secondes ; vous pouvez également recouvrir la tête d'impression en appuyant sur la touche Pause.
- q Avant de transporter l'imprimante, vérifiez que la tête d'impression est recouverte et ne retirez pas la cartouche d'encre.

## ***Choix du papier***

La plupart des papiers destinés à la correspondance conviennent très bien à votre imprimante. En outre, il existe des papiers spécialement conçus pour les imprimantes jet d'encre tels que le papier couché pour impression en 360 dpi proposé par EPSON, qui répond à vos besoins quotidiens en impression de haute qualité.

Si vous avez installé le pilote d'imprimante fourni avec cette imprimante, vous pouvez obtenir de meilleurs résultats d'impression en 720 dpi en utilisant *le papier couché EPSON par impression en 720 dpi*.

Pour connaître les références de tous les supports spéciaux proposés par EPSON, consultez la liste ci-après.

### ***Remarques :***

- o *Les imprimantes à jet d'encre sont particulièrement sensibles à l'état du papier que vous utilisez. Conservez votre papier dans son emballage d'origine et stockez-le dans un endroit sec et frais*
- o *EPSON vous propose les supports suivants :*

<i>Papier couché par impression en 360 dpi (A4)</i>	<i>Ref. 550205W</i>
<i>Papier couché par impression en 360 dpi (A3)</i>	<i>Ref. 550192</i>
<i>Papier couché par impression en 360 dpi (A3+)</i>	<i>Ref. 550186</i>
<i>Papier couché par impression en 360 dpi (A2)</i>	<i>Ref. 550196</i>
<i>Papier couché par impression en 720 dpi (A4)</i>	<i>Ref. 550206</i>
<i>Papier couché par impression en 720 dpi (A3)</i>	<i>Ref. 550190</i>
<i>Papier couché par impression en 720 dpi (A3+)</i>	<i>Ref. 550184</i>
<i>Papier couché par impression en 720 dpi (A2)</i>	<i>Ref. 550198</i>
<i>Papier glacé haute qualité (A4)</i>	<i>Ref. 550211</i>
<i>Papier glacé haute qualité (A3)</i>	<i>Ref. 550182</i>
<i>Papier glacé haute qualité (A3+)</i>	<i>Ref. 550180</i>
<i>Transparent (A4)</i>	<i>Ref. 550207</i>

## Conventions utilisées dans ce guide

**W** Les mises en garde précitées du symbole **impérativement** respectées afin d'éviter des blessures corporelles.

*Attention doit être*

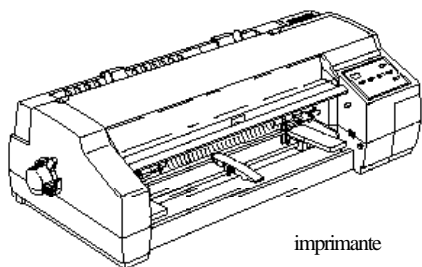
**C** Les mises en garde précitées du symbole **respectées** afin d'éviter d'endommager votre matériel.

*Important doit être*

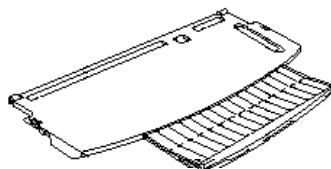
Les **remarques** contiennent des informations et des conseils utiles concernant l'utilisation de votre imprimante.

## Déballage de l'imprimante

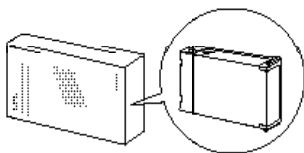
L'emballage de votre imprimante doit contenir une disquette de pilote d'imprimante EPSON et les éléments suivants :



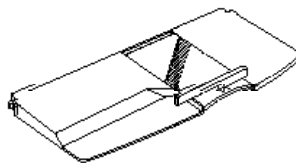
imprimante



bac de réception



cartouche d'encre noire



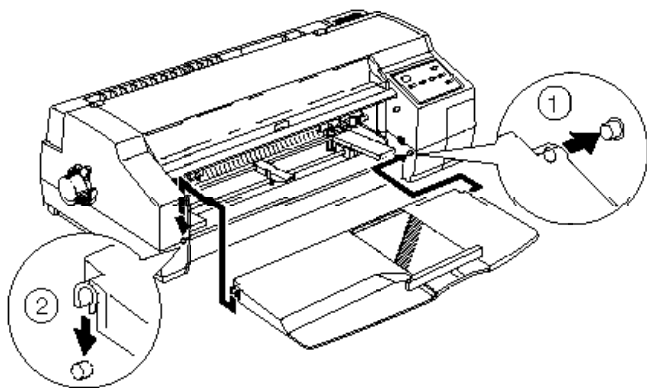
support papier

Avant d'installer votre imprimante et de la mettre sous tension, vous devez retirer les matériaux de protection et d'emballage. Suivez les instructions de la notice fournie avec l'imprimante pour retirer ces matériaux. Conservez les emballages et les matériaux de protection pour le cas où vous devriez transporter ultérieurement votre imprimante.

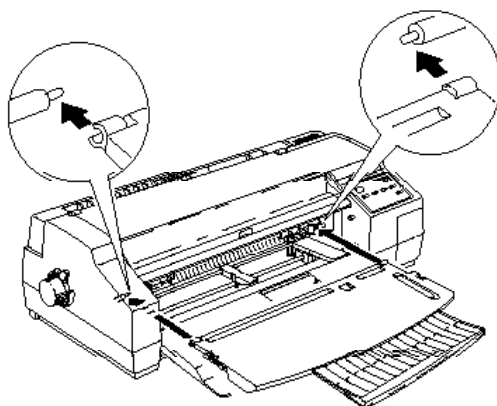
## ***Installation du support papier et du bac de réception***

Vous devez installer le support papier et le bac de réception avant d'utiliser votre imprimante. Pour installer ces éléments, effectuez les opérations suivantes.

1. Fixez le support papier en plaçant l'encoche située sur le côté droit du support sur les ergots de l'imprimante. Puis poussez l'encoche située sur le côté gauche sur l'ergot de gauche.



2. Fixez le bac de réception en adaptant les encoches du bac sur les ergots, comme indiqué ci-après.



## Choix d'un emplacement pour l'imprimante

Pour choisir un emplacement pour votre imprimante, suivez les directives ci-dessous.

- q Placez l'imprimante sur une surface plane, stable et horizontale. Si l'imprimante est inclinée ou penchée, elle ne peut pas fonctionner correctement.
- q Placez l'imprimante de sorte à pouvoir connecter facilement le câble d'interface du réseau.
- q Laissez suffisamment d'espace autour de l'imprimante pour permettre les opérations de fonctionnement et d'entretien.
- q Evitez de conserver ou d'utiliser votre imprimante dans des endroits soumis à de brusques variations de température et d'humidité. Protégez-la également de la lumière directe du soleil, d'un éclairage trop vif ou de sources de chaleur.
- q Evitez des emplacements soumis à des chocs et à des vibrations.
- q Placez l'imprimante près d'une prise murale afin de pouvoir aisément débrancher le cordon d'alimentation.
- q N'utilisez pas de prises électriques contrôlées par des commutateurs muraux ou des minuteurs. Evitez également les prises raccordées à des lignes alimentant des moteurs puissants ou toute autre installation susceptible d'entraîner des variations de tension.
- q Conservez tout votre système informatique loin des sources potentielles d'interférences électromagnétiques telles que les hauts-parleurs ou les terminaux de téléphones sans fil.
- q Utilisez une prise reliée à la terre ; n'utilisez pas d'adaptateur.
- q Si vous devez imprimer sur du papier continu, veillez à ce que rien n'entrave son alimentation. Pour plus de détails, consultez le Chapitre 2 de votre *Guide de référence*.

*Si vous utilisez un support d'imprimante, suivez les consignes ci-après*

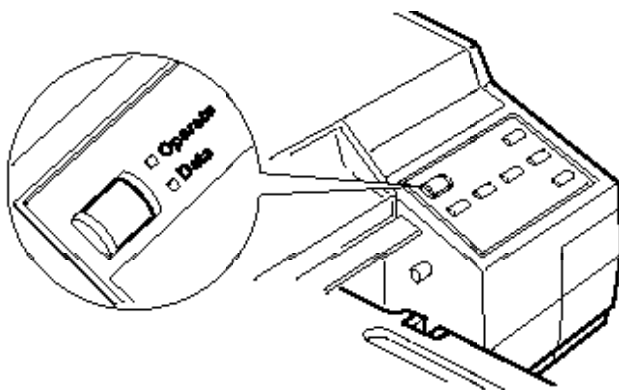
- q Le support doit pouvoir porter au minimum 25 kg.



- q N'utilisez jamais un support qui incline l'imprimante. Cette dernière doit toujours rester parfaitement horizontale.
- q Placez vos câbles de sorte qu'ils ne gênent pas l'alimentation du papier. Lorsque cela est possible, fixez-les au pied du support.

## Connexion de l'imprimante

1. Vérifiez que la touche Operate (Marche/Arrêt) de l'imprimante est sur off. L'imprimante est hors tension lorsque la surface de la touche est alignée avec les protecteurs de la touche, comme indiqué ci-après.



2. Vérifiez l'étiquette située à l'arrière de l'imprimante pour vérifier que la tension exigée par l'imprimante correspond à celle de votre prise électrique. Vérifiez également que vous disposez du câble d'alimentation adapté à votre source d'alimentation.

**C** *Important : Il n'est pas possible de modifier la tension de l'imprimante. Si la tension indiquée et la tension de votre prise ne correspondent pas, contactez votre revendeur. Ne branchez pas le cordon d'alimentation.*

3. Si le cordon d'alimentation n'est pas fixé à l'imprimante, connectez-le à la prise secteur située à l'arrière de l'imprimante.

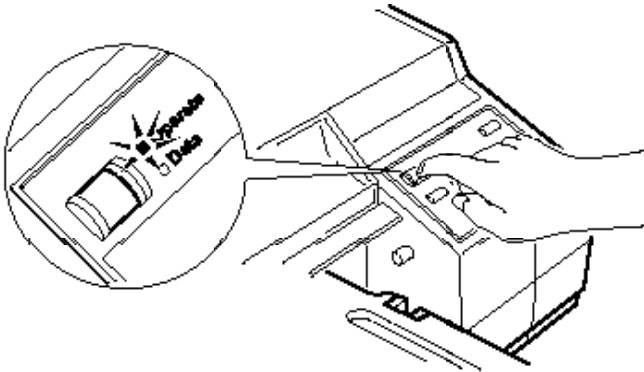
4. Connectez le cordon d'alimentation à une prise électrique reliée à la terre.

## ***Installation de la cartouche d'encre***

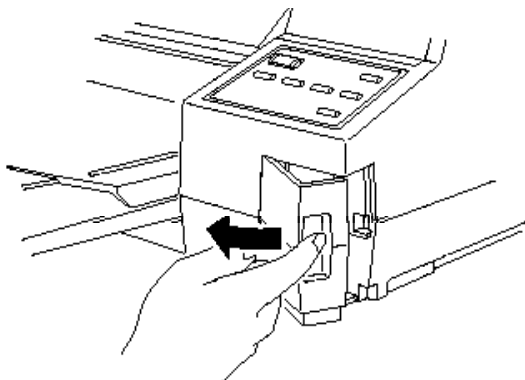
**C** *Important : La cartouche d'encre est une unité autonome. Normalement, l'encre est contenue dans la cartouche et ne se recharge pas. Cependant, en cas de contact avec vos mains, nettoyez-les soigneusement à l'aide d'eau et de savon. En cas de contact avec vos yeux, rincez abondamment à l'eau claire.*

Installez la cartouche d'encre de la manière suivante :

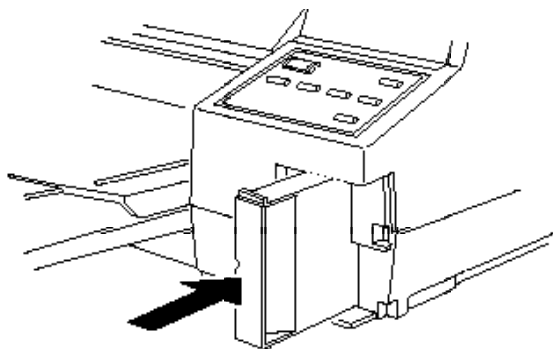
1. Appuyez sur la touche Operate (Marche/Arrêt) pour mettre l'imprimante sous tension. Le voyant Operate (Marche/ Arrêt) s'allume et le voyant Pause commence à clignoter.



2. Retirez le capot du logement de la cartouche, comme indiqué ci-après.



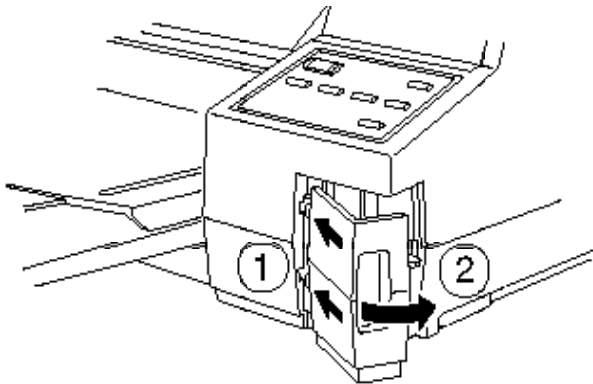
3. Retirez la cartouche d'encre de son emballage.
4. Insérez l'extrémité de la cartouche comportant une fiche en aluminium dans le logement de la cartouche en suivant les instructions inscrites sur la cartouche. Poussez la cartouche tout au fond du logement jusqu'à ce qu'elle heurte le fond.



**Remarque :**

*S'il y a un Ink Out O (Manque d'encre O) resté allumé, la cartouche n'est pas installée correctement. Retirez-la et réinsérez-la de la manière décrite précédemment.*

5. Remettez le capot du logement de cartouche en place, comme indiqué ci-après.



Lorsque vous installez la cartouche d'encre pour la première fois, l'imprimante charge automatiquement le système d'alimentation de l'encre. Cette opération prend environ deux minutes.

**C** **Important :** Pendant l'opération de chargement de l'encre, le voyant **Pause** **digite**. Ne retirez jamais l'imprimante hors tension lorsque le voyant **Pause digite**. Ne retirez jamais la cartouche d'encre pendant que l'encre se charge dans le système.

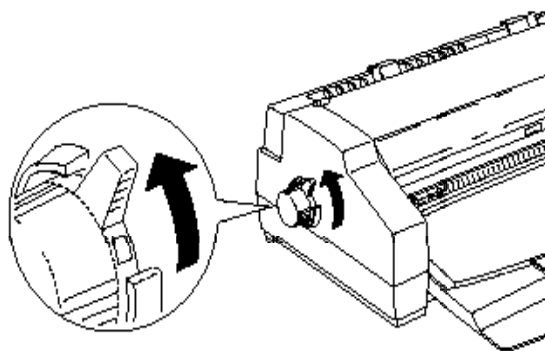
Le nombre de pages qu'il est possible d'imprimer avec une seule cartouche d'encre noire varie en fonction de la quantité de texte et de graphiques que vous imprimez.

**Remarque :** Lorsque vous remplacez la cartouche d'encre par une nouvelle cartouche, consultez le Chapitre 6 du Guide de référence.

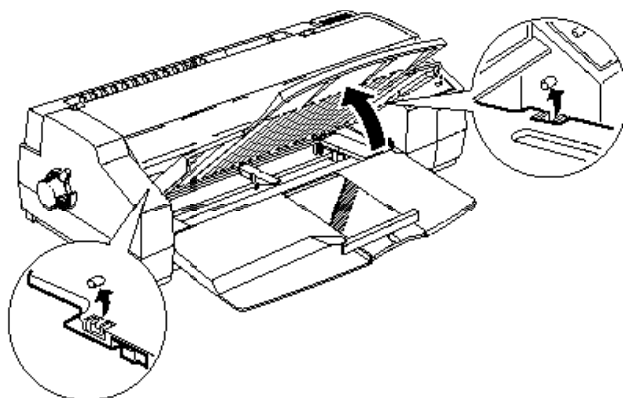
## *Chargement du papier dans le bac d'alimentation*

La procédure suivante vous indique comment charger du papier ordinaire dans l'imprimante. Vous pouvez également charger du papier couché, des transparents, du papier glacé, des enveloppes et des cartes dans le bac d'alimentation automatique. Pour plus de détails sur l'utilisation d'autres supports, tels que du papier grand format ou continu, consultez le Chapitre 2 de votre *Guide de référence*.

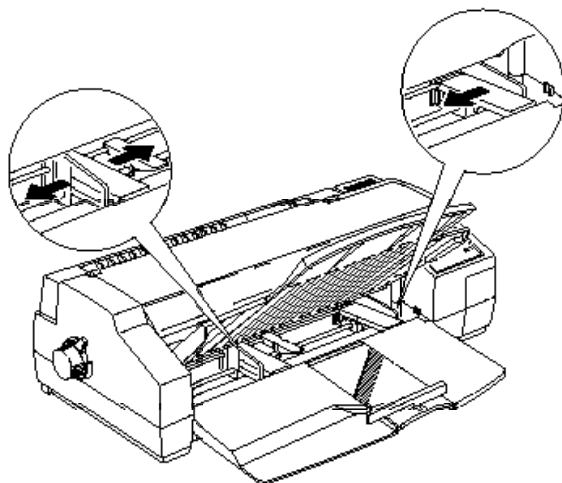
1. Vérifiez que le levier de dégagement du papier est en position feuille individuelle.



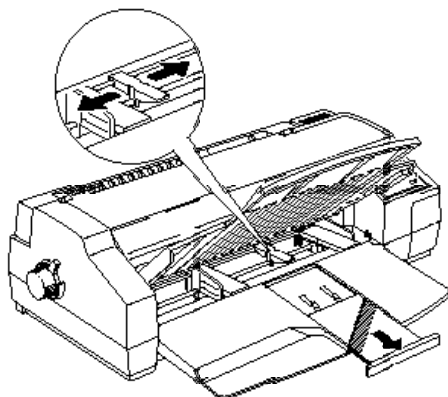
2. Soulevez le bac de réception jusqu'à ce qu'il se verrouille en position haute.



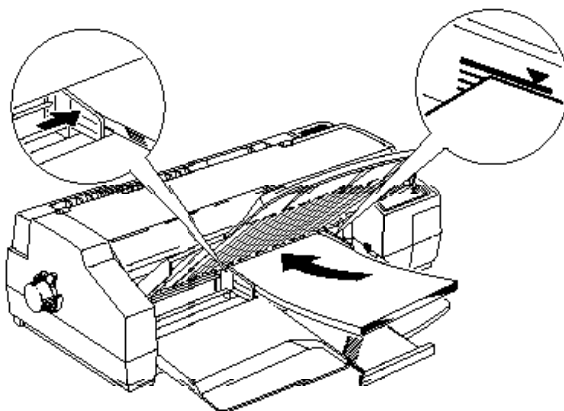
3. Faites glisser le guide papier droit vers la gauche, aussi loin que possible. Puis, faites glisser le guide papier gauche afin de l'adapter à la largeur de votre papier.



4. Déplacez le support central à mi-chemin entre les guides latéraux. Puis tirez doucement sur le guide latéral arrière jusqu'à son verrouillage.



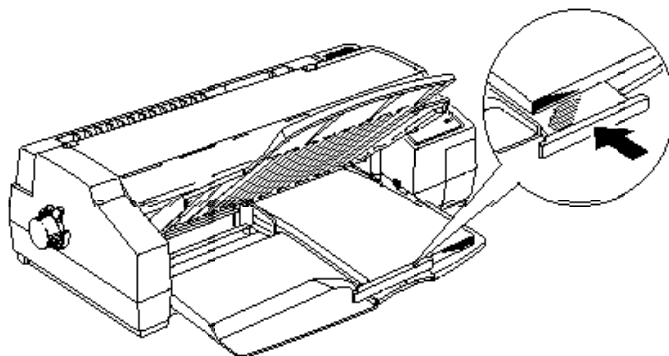
5. Ventilez une pile de papier ; puis tapotez-la sur une surface plane afin d'aligner les bords.
6. Chargez le papier, face imprimable vers le bas, dans le bac d'alimentation. Vérifiez que le bord droit de la pile de papier est aligné contre le guide latéral droit. Puis faites glisser le guide latéral gauche pour l'aligner sur le bord gauche du papier.



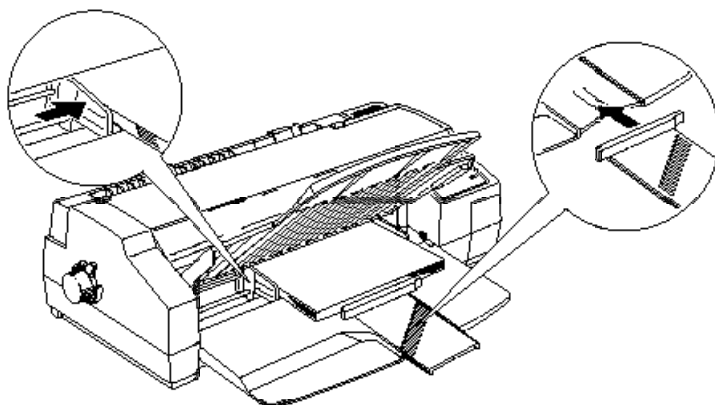
**Remarque :**

*Le bac peut contenir jusqu'à 100 feuilles de papier normal 64 g/m<sup>2</sup>. La hauteur du papier ne doit pas dépasser la flèche située sur la face interne du guide latéral.*

7. Réglez le guide latéral arrière afin de l'adapter à la longueur de votre papier.

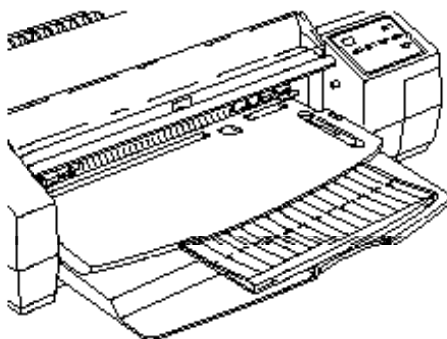


Lorsque vous chargez du papier dans le sens horizontal (plus large que long), le guide latéral arrière peut ne pas être adapté à la longueur de votre papier. Dans ce cas, retirez ce guide et réinsérez-le comme indiqué ci-après.





8. Abaissez le bac de réception en position d'impression. Vérifiez que le guide latéral arrière du bac est placé sous le bac de réception. Le guide latéral arrière doit être situé sous le bac de réception afin de laisser suffisamment d'espace pour le papier chargé dans le bac d'alimentation.



**Remarque :**

*Un brouillon peut se produire si le guide latéral arrière n'est pas placé sous le bac de réception.*

Vous pouvez à présent exécuter un auto-test. Pour plus d'informations sur l'impression sur papier spécial, consultez le Chapitre 2 du *Guide de référence*.

## ***Test de l'imprimante***

L'auto-test débute par une impression sur la première et la dernière ligne de la première page de papier afin de mesurer la longueur de la page. Puis des échantillons de caractères sont imprimés sur la feuille de papier suivante.

### ***Remarques :***

- o *Avant de commencer l'auto-test, vérifiez qu'il y a du papier dans le bac d'alimentation*
  - o *Vérifiez que le levier de déchargement du papier est en position feuille individuelle.*
  - o *Utilisez du papier de format A4 (210mm) au moins, ou plus large. Sinon, la tête d'impression projette l'encre directement sur le rouleau ce qui peut tacher vos impressions.*
1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
  2. En maintenant la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) enfoncée, mettez l'imprimante sous tension.

Le test est imprimé à l'aide des polices de 360 points par pouce (dpi). Voici un exemple d'auto-test :

Si vous installez le kit couleur optionnel, le test réel s'imprime en couleur.

**Remarque :**

*Si vous désirez imprimer un auto-test en 180 dpi, mettez l'imprimante sous tension en maintenant la touche **LF/FF** appuyée. C'est est imprimé avec la touche de verrouillage, même si le kit de calcul optionnel est installé.*

LF/FF

3. L'auto-test continu tant qu'il reste du papier dans le bac ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche Pause. Pour arrêter le test, appuyez sur la touche Pause. Pour le relancer, appuyez de nouveau sur la touche Pause.
4. Pour arrêter l'auto-test appuyez sur la touche Pause afin d'arrêter l'impression. Puis appuyez sur la touche Load/Eject (Charge/Ejecte) pour éjecter la page, si nécessaire, et mettez l'imprimante hors tension.

**Important :**

**C**

*Némettez pas l'imprimante hors tension en cours d'impression. Appuyez toujours sur la touche **Pause** puis mettez l'imprimante hors tension.*

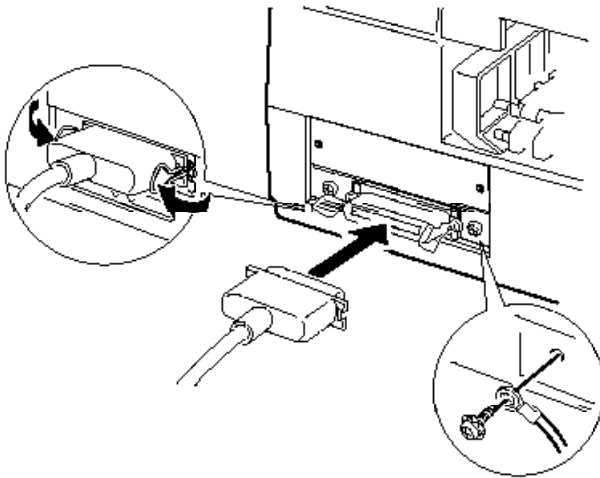
Pause puis mettez

Si l'auto-test ne s'imprime pas correctement, consultez le Chapitre 6, "Dépannage", dans votre *Guide de référence* .

## Connexion de l'imprimante à l'ordinateur

Si l'auto-test s'exécute correctement, vous pouvez connecter votre imprimante à l'ordinateur. Vous devez utiliser un câble parallèle blindé à paire torsadée pour connecter votre ordinateur à l'interface parallèle intégrée de l'imprimante. Effectuez ensuite les opérations suivantes :

1. Vérifiez que l'imprimante et l'ordinateur sont hors tension.
2. Branchez fermement le connecteur du câble dans le connecteur d'interface de l'imprimante. Puis refermez les clips jusqu'à leur verrouillage de chaque côté du connecteur.  
Si votre câble dispose d'une prise de terre, branchez-la au connecteur de terre situé sous le connecteur d'interface.



3. Branchez l'autre extrémité du câble dans l'interface parallèle de l'ordinateur. Si l'extrémité du câble côté ordinateur dispose également d'une prise de terre, branchez-la au connecteur de terre situé à l'arrière de l'ordinateur.

## *Configuration de votre logiciel*

Lorsque l'imprimante est connectée à l'ordinateur, vous pouvez installer le pilote (ou driver) d'imprimante Windows fourni avec votre imprimante. La section suivante vous explique comment installer le pilote d'imprimante et vérifier ses paramètres avant d'imprimer.

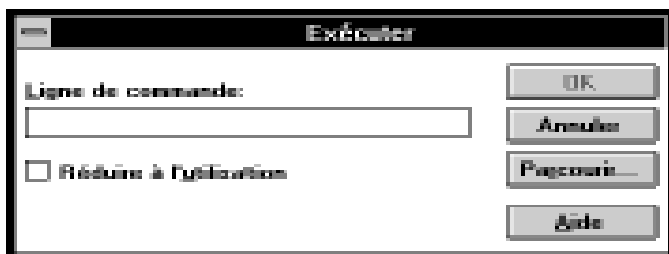
Si vous désirez configurer l'application pour DOS, consultez le paragraphe "Pour les utilisateurs DOS", ultérieurement dans ce manuel.

### *Installation du pilote Windows*

Le pilote Windows pour imprimante à jet d'encre couleur est situé sur la disquette fournie dans l'emballage de votre imprimante.

Utilisez toujours ce pilote lorsque vous imprimez à partir de Windows. Il est conçu spécialement pour fournir une impression rapide et précise en utilisant toutes les caractéristiques de pointe de votre imprimante.

1. Vérifiez que Windows fonctionne et que la fenêtre Groupe Principal est ouverte.
2. Insérez la disquette contenant le pilote d'imprimante dans le lecteur de disquette de votre ordinateur.
3. Cliquez sur Fichier puis sur Exécuter. La fenêtre suivante apparaît.

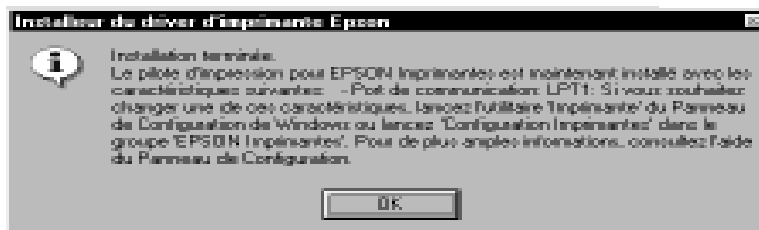


4. Tapez A:\SETUP (ou B:\SETUP) et cliquez sur OK. La fenêtre suivante apparaît.

5. Cliquez sur Continuer pour installer le pilote d'imprimante. Lorsque



l'installation est terminée, cliquez sur OK.



## Contrôle des paramètres du pilote

Avant de commencer votre impression, vous devez vérifier que les paramètres de votre pilote correspondent à vos besoins. Si certaines applications Windows ont priorité sur les paramètres d'imprimante définis à l'aide du pilote, ce n'est pas toujours le cas. Vous devez donc choisir les paramètres adaptés pour obtenir les résultats attendus.

Les paramètres de pilote minimum exigés sont les suivants.

- |   |                  |  |
|---|------------------|--|
| q | Format de papier | Format du papier chargé dans l'imprimante.   |
| q | Orientation      | Sens de l'impression sur la page.  |
| q | Encre            | Monochrome (noire) ou couleur (CMJN). Sélectionnez le paramètre couleur (CMJN) lorsque vous avez installé le kit couleur optionnel et que votre document comprend de la couleur. |
| q | Résolution       | Super - 720 dpi, Haute - 360 dpi, ou Brouillon - 180 dpi.  |
| q | Type de support  | Type de papier chargé dans l'imprimante.   |

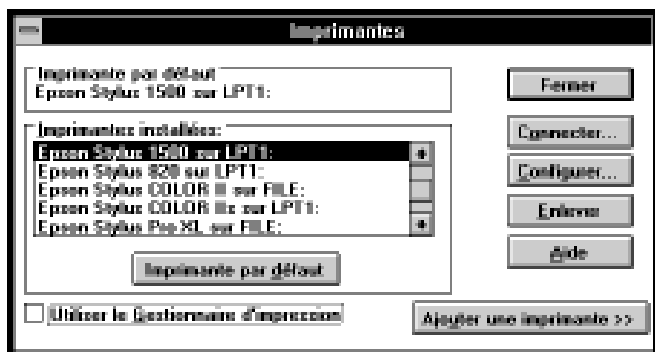
L'exemple suivant vous indique comment sélectionner les paramètres de pilote d'imprimante minimum. Lorsque vous modifiez les paramètres du pilote, suivez toujours ces étapes de base.

### **Remarque :**

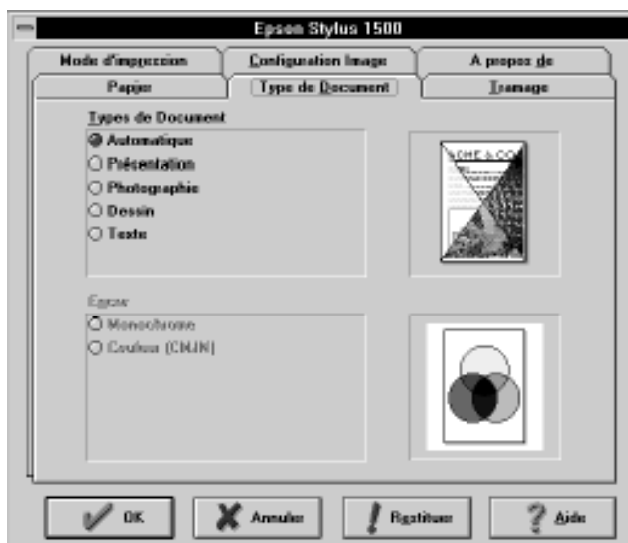
*Les paramètres **Tâche d'impression** et **Mode d'impression** affectent le paramètre **Type de support**. Par exemple, si vous choisissez **Super-720dpi** comme mode d'impression lorsque l'option **Monochrome** est sélectionnée, seul le paramètre **Papier normal** est disponible comme type de support.*

**Pour de meilleurs résultats, définissez d'abord les paramètres **Encre** et **Mode d'impression** ; choisissez ensuite le type de support.**

1. Vérifiez que la boîte de dialogue Imprimantes est ouverte et que votre imprimante est sélectionnée. Sinon, effectuez les étapes 1 à 3 de la section précédente et cliquez sur Epson Stylus 1500 pour la sélectionner.



2. Cliquez sur la touche Configurer du menu de configuration de l'impression pour ouvrir le menu suivant.



3. Configurez l'option Type de document. Laissez l'option réglée sur Automatique pour la plupart des travaux d'impression.

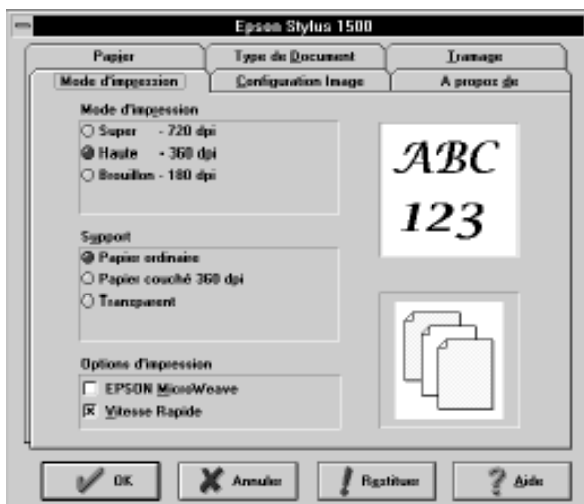


4. Choisissez l'option Encre que vous désirez utiliser. Sélectionnez Couleur (CMJN) uniquement si vous avez installé le kit couleur et que votre document comprend de la couleur.

**Remarque :**

*Si vous avez choisi l'option Automatique, l'option Encre n'est pas disponible.*

5. Cliquez sur Mode d'impression pour obtenir le menu suivant.

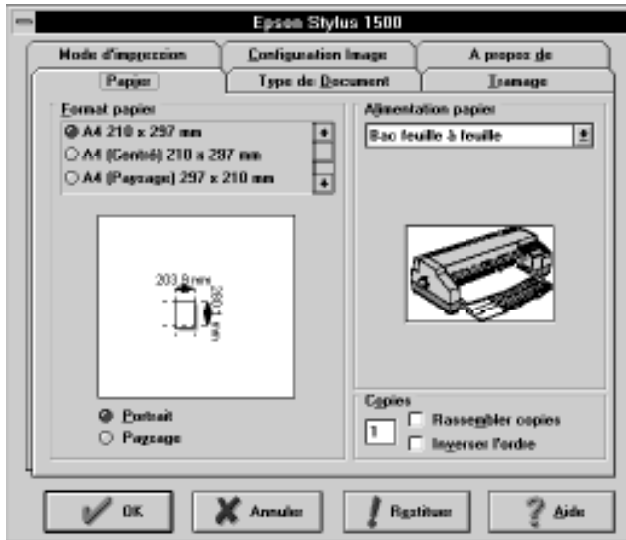


6. Réglez l'option Mode d'impression. Pour cet exemple, cliquez sur Haute - 360 dpi afin de sélectionner le paramètre d'impression standard de votre imprimante. Vous devez savoir que plus la résolution est élevée, plus l'impression est longue.

**Remarque :**

*L'option Super-720dpi convient à vos images couleur de qualité supérieure. L'option Haute-360dpi, qui représente le paramètre par défaut, convient à la plupart des types de documents. Si vous désirez une impression plus rapide de vos brouillons de travail, sélectionnez Brouillon-180dpi.*

7. Configurez l'option Type de support. Par exemple, sélectionnez Papier normal.
8. Cliquez sur Papier pour ouvrir le menu suivant.



9. Sélectionnez le format de papier que vous avez chargé dans l'imprimante dans la liste des Formats de papier. Si le format de papier que vous utilisez n'apparaît pas dans la liste, utilisez les flèches de droite pour faire défiler la liste. Le schéma de l'écran change selon le format de papier sélectionné.

10. Sélectionnez l'orientation Portrait ou Paysage. Si vous désirez imprimer votre document dans le sens de la longueur, sélectionnez Paysage. Le schéma affiché à l'écran change selon l'orientation sélectionnée.

**Remarque :**

*Lorsque vous sélectionnez A4 (Paysage), chargez toujours le papier par son côté le plus large. Si vous sélectionnez l'orientation Paysage avec les formats de papier A4 (Paysage), le sens des caractères sera l'encre que si vous aviez choisi l'orientation Portrait avec le format A4 Portrait.*

11. Lorsque la sélection de vos paramètres est terminée, cliquez sur la touche OK, en bas du menu.

**Remarque :**

*Pour plus de détails sur la façon de modifier les paramètres du pilote, consultez le Chapitre 3 "Paramètres du pilote d'imprimante" dans le Guide de référence.*

## ***Pour les utilisateurs DOS***

La plupart des programmes d'application DOS comprennent des pilotes pour les imprimantes Epson ESC/P 2™. Vous pouvez sélectionner ce pilote et bénéficier des polices et des graphiques vectoriels intégrés de dernière génération de votre imprimante.

La majorité des programmes DOS exige que vous effectuiez votre sélection à partir d'une liste d'imprimantes afin d'installer le pilote. Vous devez sélectionner votre imprimante afin de bénéficier de toutes les caractéristiques de pointe de votre imprimante. Si votre imprimante n'apparaît pas dans la liste, contactez votre fabricant informatique pour obtenir une mise à jour.

Si votre pilote d'imprimante n'est pas disponible, choisissez la première imprimante disponible dans la liste ci-dessous.

Pour une impression en noir et blanc seulement :

Stylus 1000  
Stylus 800/800+  
LQ-870/1170  
LQ-570 (+)/1070(+)  
SQ-870/1070  
LQ-850  
LQ-500

Pour une impression en noir et blanc et en couleur :

LQ-2550  
LQ-1060  
DLQ-3000

*Remarque : Les imprimantes répertoriées ci-dessus ne permettent pas de disposer de toutes les options offertes par la Stylus 1500 d'EPSON telles que la résolution Super-720 dpi ou l'option MicroWave.*

## ***Calibration de l'imprimante***

Si vous installez le kit couleur optionnel (Réf. 500 268), vous devrez régler l'imprimante avant de commencer à imprimer. Pour cela, utilisez le programme de calibration fourni sur la disquette du pilote EPSON. Cet utilitaire est appelé ECALIB.EXE dans le répertoire Windows.

Lorsque vous imprimez alors que l'option bidirectionnelle est sélectionnée (Vitesse rapide sélectionnée dans le pilote), vous pouvez remarquer que les lignes horizontales ou verticales ne sont pas correctement alignées. La calibration de l'imprimante corrige ces problèmes.

L'utilitaire de réglage comprend des options d'alignement noir et blanc et couleur. Si vos impressions en noir et blanc et en couleur semblent décalées l'une par rapport à l'autre, vous devrez probablement régler l'imprimante. La calibration n'affecte que la tête d'impression et pas la cartouche d'encre.

## Exploitation de l'utilitaire de calibration

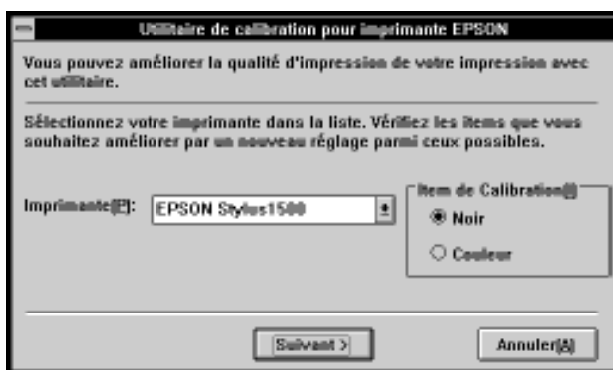
Pour utiliser le programme de calibration, effectuez les opérations suivantes :

*Par les utilisateurs de Windows :*

1. Si vous avez installé le pilote d'imprimante Windows : l'utilitaire de calibration se trouve à présent sur votre disque dur. Cliquez sur l'icône Calibration dans le groupe de programmes EPSON afin de lancer l'utilitaire. La fenêtre suivante apparaît :



2. Cliquez sur OK. Vérifiez que votre imprimante est sélectionnée dans le menu déroulant. Sous l'option Calibration, cochez la case correspondant à la tête d'impression que vous désirez régler. La tête d'impression noire est la sélection par défaut.

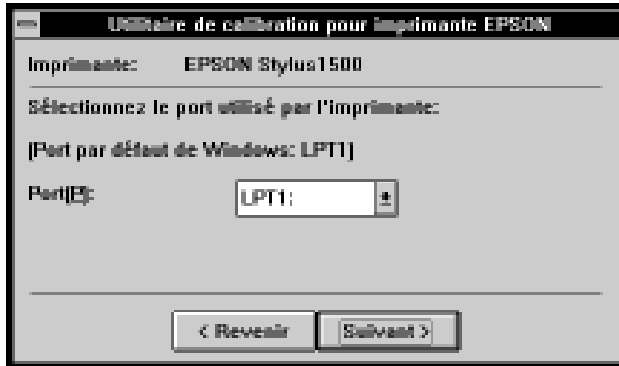


**Remarque :**

*Si vous avez installé le kit color optionnel, vous devez régler la tête d'impression color. Dans ce cas, cliquez sur Réglage.*

Couleur sans l'option

3. Cliquez sur Autres. Vérifiez que le port correct est sélectionné. Sinon, choisissez le port pour votre imprimante dans le menu déroulant et cliquez sur Autres.



4. Cliquez sur Autres pour imprimer la feuille d'alignement et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran pour régler votre imprimante.

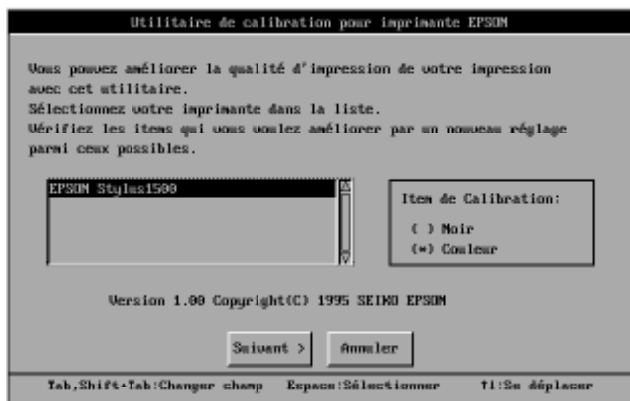
**Remarque :**

*L'imprimante imprime une série d'exemples de lignes et de points. Utilisez ces exemples pour régler votre imprimante.*

**Pour les utilisateurs DOS:**

Pour installer l'utilitaire de calibration sur votre disque dur, insérez la disquette du pilote EPSON dans le lecteur de disquette de votre ordinateur et entrez A:\SETUP (ou B:\SETUP) à l'apparition de l'opérateur DOS. Suivez les instructions affichées sur l'écran.

Après avoir lancé le programme d'installation, changez d'unité et accédez au répertoire qui contient l'utilitaire de calibration (ou indiquez le chemin vers le répertoire), et entrez ECALIB. Puis, appuyez sur Entrée. La fenêtre suivante apparaît :



Vérifiez que votre imprimante est sélectionnée. Sinon, sélectionnez l'imprimante correcte dans le menu déroulant. Puis choisissez la tête d'impression que vous désirez régler en cliquant sur la case à cocher adéquate, sous l'option Calibration.

**Remarques :**

- o *Si vous avez installé le kit couleur, vous devez régler la tête d'impression couleur. Cliquez sur Couleur par cela*
- o *Si la tête d'impression couleur n'est pas installée, ne sélectionnez pas le paramètre de calibration Couleur.*

Pour régler la tête d'impression noire ou la tête d'impression couleur (si elle est installée), effectuez les opérations 3 et 4 de la section précédente. Puis, suivez les instructions affichées sur l'écran.

**Remarque :**

*Cet utilitaire est conçu pour fonctionner sous DOS avec certains sansis (Pour utiliser une sansis, installez un pilote de sansis avant de lancer l'utilitaire de calibration. Pour installer un pilote de sansis, consultez la documentation fournie avec votre sansis).*